

Spectra II

Ersatzteilliste
Spare parts list



REDEMAC
3540 Griffith St, Saint-Laurent
Quebec H4T 1A7

www.redemac.com
request@redemac.com
Phone: (888) 335-9570

Quality . Tradition . Innovation

90.88.601A

THERMOTRANSFER DRUCKER 103-8 THERMAL TRANSFER PRINTER 103-8

ohne Illustration / without Illustration

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Netzkabel	Power cable	24.01.012	1
2	Druckkopfkabel "POWER"	Printhead cable "POWER"	28.88.105A	1
3	Druckkopfkabel "SIGNAL"	Printhead cable "SIGNAL"	28.88.106A	1
4	Thermodruckkopf 103/8	Thermal printhead 103/8	37.04.2351	1
5	Zwischenlage	Interlayer	45.83.130A	1
6	Führung	Guiding	45.88.125	1
7	ES ZK M2x8 rostfrei	Screw M2x8 stainless	48.04.208V	3
8	Gewindestift M4x4 rostfrei	Screw bar M4x4 stainless	48.10.005V	1
9	Inbus M3x10 rostfrei	Hexagon screw M3x10 stainless	48.16.310V	2
10 ¹	Rändelschraube	Knurled screw	48.88.001	2
11	U-Scheibe M2 rostfrei	Lock washer M2 stainless	50.01.009V	3
12	Displayeinheit/Touch	Display unit/Touch	71.88.070A	1
13	Druckmechanik Thermotransfer 10X	Print unit thermal transfer 10X	71.88.800A	1
14	Datenkabel USB 2 m	Data cable USB 2 m	89.02.002	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.600A

THERMOTRANSFER DRUCKER 104-8 THERMAL TRANSFER PRINTER 104-8

ohne Illustration / without Illustration

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Netzkabel	Power cable	24.01.012	1
2	Druckkopfkabel "POWER"	Printhead cable "POWER"	28.88.109A	1
3	Druckkopfkabel "SIGNAL"	Printhead cable "SIGNAL"	28.88.110A	1
4 ¹	Thermodruckkopf 104/8	Thermal printhead 104/8	37.04.1157	1
5	Zwischenlage, rechts	Interlayer, right side	45.83.125	1
6	Führung	Guiding	45.88.125	1
7	ES ZK M2x8 rostfrei	Screw M2x8 stainless	48.04.208V	3
8	Gewindestift M4x4 rostfrei	Screw bar M4x4 stainless	48.10.005V	1
9	Inbus M3x10 rostfrei	Hexagon screw M3x10 stainless	48.16.310V	2
10 ¹	Rändelschraube	Knurled screw	48.88.001	2
11	U-Scheibe M2 rostfrei	Lock washer M2 stainless	50.01.009V	3
12	Displayeinheit/Touch	Display unit/Touch	71.88.070A	1
13	Druckmechanik Thermotransfer 10X	Print unit thermal transfer 10X	71.88.800A	1
14	Datenkabel USB 2 m	Data cable USB 2 m	89.02.002	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.000A

THERMOTRANSFER DRUCKER 106-12 THERMAL TRANSFER PRINTER 106-12

ohne Illustration / without Illustration

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Netzkabel	Power cable	24.01.012	1
2	Druckkopfkabel "POWER"	Printhead cable "POWER"	28.88.109A	1
3	Druckkopfkabel "SIGNAL"	Printhead cable "SIGNAL"	28.88.110A	1
4 ¹	Thermodruckkopf 106/12	Thermal printhead 106/12	37.04.2318	1
5	Zwischenlage, rechts	Interlayer, right side	45.83.120	1
6	Führung	Guiding	45.88.125	1
7	ES ZK M2x8 rostfrei	Screw M2x8 stainless	48.04.208V	3
8	Gewindestift M4x4 rostfrei	Screw bar M4x4 stainless	48.10.005V	1
9	Inbus M3x10 rostfrei	Hexagon screw M3x10 stainless	48.16.310V	2
10 ¹	Rändelschraube	Knurled screw	48.88.001	2
11	U-Scheibe M2 rostfrei	Lock washer M2 stainless	50.01.009V	3
12	Displayeinheit/Touch	Display unit/Touch	71.88.070A	1
13	Druckmechanik Thermotransfer 10X	Print unit thermal transfer 10X	71.88.800A	1
14	Datenkabel USB 2 m	Data cable USB 2 m	89.02.002	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.002A

THERMOTRANSFER DRUCKER 106-24 THERMAL TRANSFER PRINTER 106-24

ohne Illustration / without Illustration

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Netzkabel	Power cable	24.01.012	1
2	Druckkopfkabel "POWER"	Printhead cable "POWER"	28.88.109A	1
3	Druckkopfkabel "SIGNAL"	Printhead cable "SIGNAL"	28.88.110A	1
4 ¹	Thermodruckkopf 106/24	Thermal printhead 106/24	37.04.2348	1
5	Zwischenlage, rechts	Interlayer, right side	45.83.120	1
6	Führung	Guiding	45.88.125	1
7	ES ZK M2x8 rostfrei	Screw M2x8 stainless	48.04.208V	3
8	Gewindestift M4x4 rostfrei	Screw bar M4x4 stainless	48.10.005V	1
9	Inbus M3x10 rostfrei	Hexagon screw M3x10 stainless	48.16.310V	2
10 ¹	Rändelschraube	Knurled screw	48.88.001	2
11	U-Scheibe M2 rostfrei	Lock washer M2 stainless	50.01.009V	3
12	Displayeinheit/Touch	Display unit/Touch	71.88.070A	1
13	Druckmechanik Thermotransfer 10X	Print unit thermal transfer 10X	71.88.800A	1
14	Datenkabel USB 2 m	Data cable USB 2 m	89.02.002	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.100A

THERMOTRANSFER DRUCKER 107-12

THERMAL TRANSFER PRINTER 107-12

ohne Illustration / without Illustration

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Netzkabel	Power cable	24.01.012	1
2	Displayeinheit/Touch	Display unit/Touch	71.88.070A	1
3	Druckmechanik Thermotransfer 107	Print unit thermal transfer 107	71.88.805A	1
4	Datenkabel USB 2 m	Data cable USB 2 m	89.02.002	1

90.88.200A

THERMOTRANSFER DRUCKER 108-12 THERMAL TRANSFER PRINTER 108-12

ohne Illustration / without Illustration

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Netzkabel	Power cable	24.01.012	1
2	Druckkopfkabel "POWER"	Printhead cable "POWER"	28.88.105A	1
3	Druckkopfkabel "SIGNAL"	Printhead cable "SIGNAL"	28.88.106A	1
4	Thermodruckkopf 108/12	Thermal printhead 108/12	37.04.1001	1
5	Zwischenlage	Interlayer	45.88.121	1
6	Führung	Guiding	45.88.125	1
7	ES ZK M2x8 rostfrei	Screw M2x8 stainless	48.04.208V	3
8	Gewindestift M4x4 rostfrei	Screw bar M4x4 stainless	48.10.005V	1
9	Inbus M3x10 rostfrei	Hexagon screw M3x10 stainless	48.16.310V	2
10 ¹	Rändelschraube	Knurled screw	48.88.001	2
11	U-Scheibe M2 rostfrei	Lock washer M2 stainless	50.01.009V	3
12	Displayeinheit/Touch	Display unit/Touch	71.88.070A	1
13	Druckmechanik Thermotransfer 10X	Print unit thermal transfer 10X	71.88.800A	1
14	Datenkabel USB 2 m	Data cable USB 2 m	89.02.002	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.300A

THERMOTRANSFER DRUCKER 160-12 THERMAL TRANSFER PRINTER 160-12

ohne Illustration / without Illustration

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Netzkabel	Power cable	24.01.012	1
2	Displayeinheit/Touch	Display unit/Touch	71.88.070A	1
3	Druckmechanik Thermotransfer 160	Print unit thermal transfer 160	71.88.810A	1
4	Datenkabel USB 2 m	Data cable USB 2 m	89.02.002	1

90.88.400A

THERMOTRANSFER DRUCKER 162-12 THERMAL TRANSFER PRINTER 162-12

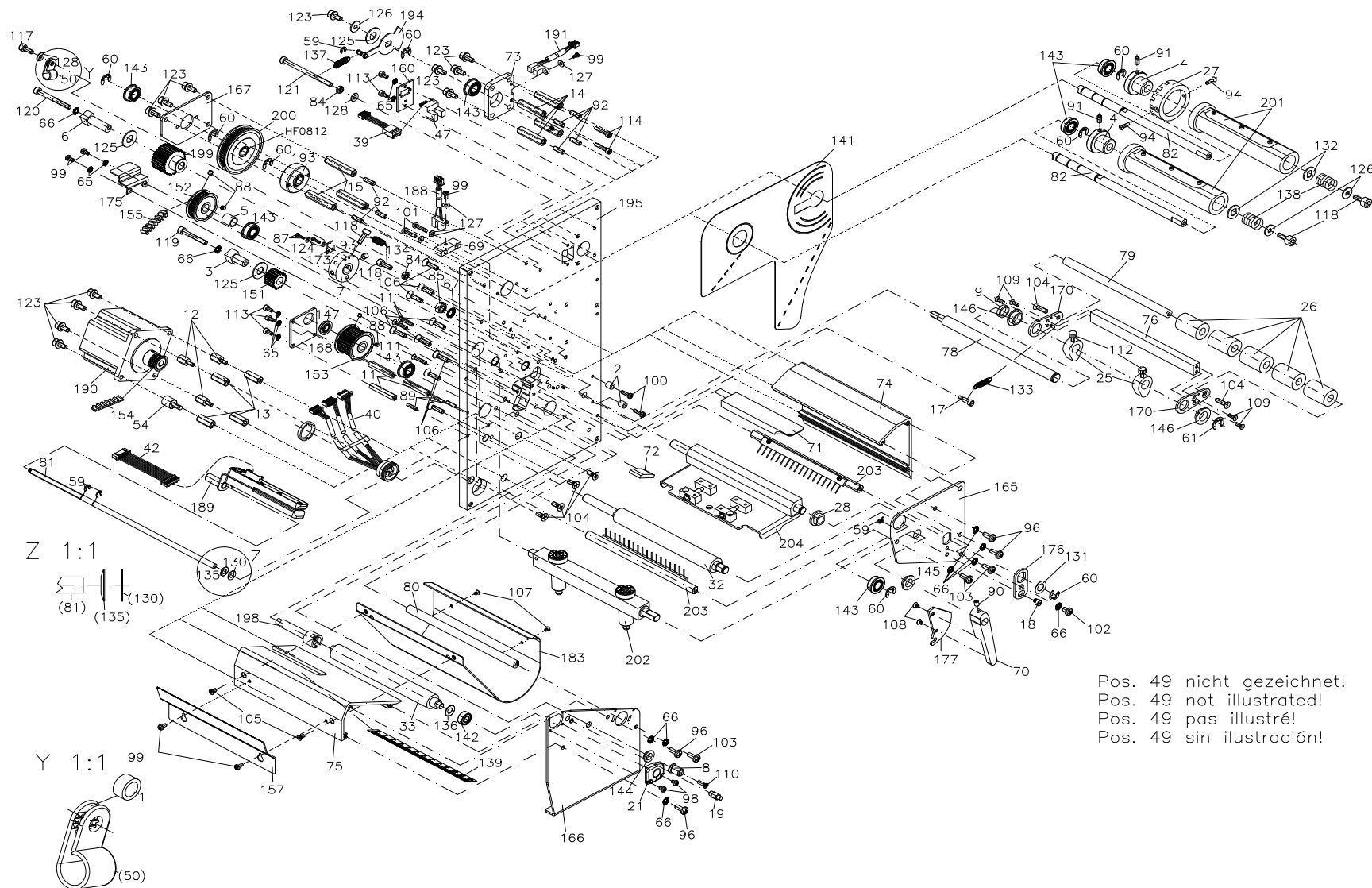
ohne Illustration / without Illustration

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Netzkabel	Power cable	24.01.012	1
2	Displayeinheit/Touch	Display unit/Touch	71.88.070A	1
3	Druckmechanik Thermotransfer 162	Print unit thermal transfer 162	71.88.820A	1
4	Datenkabel USB 2 m	Data cable USB 2 m	89.02.002	1

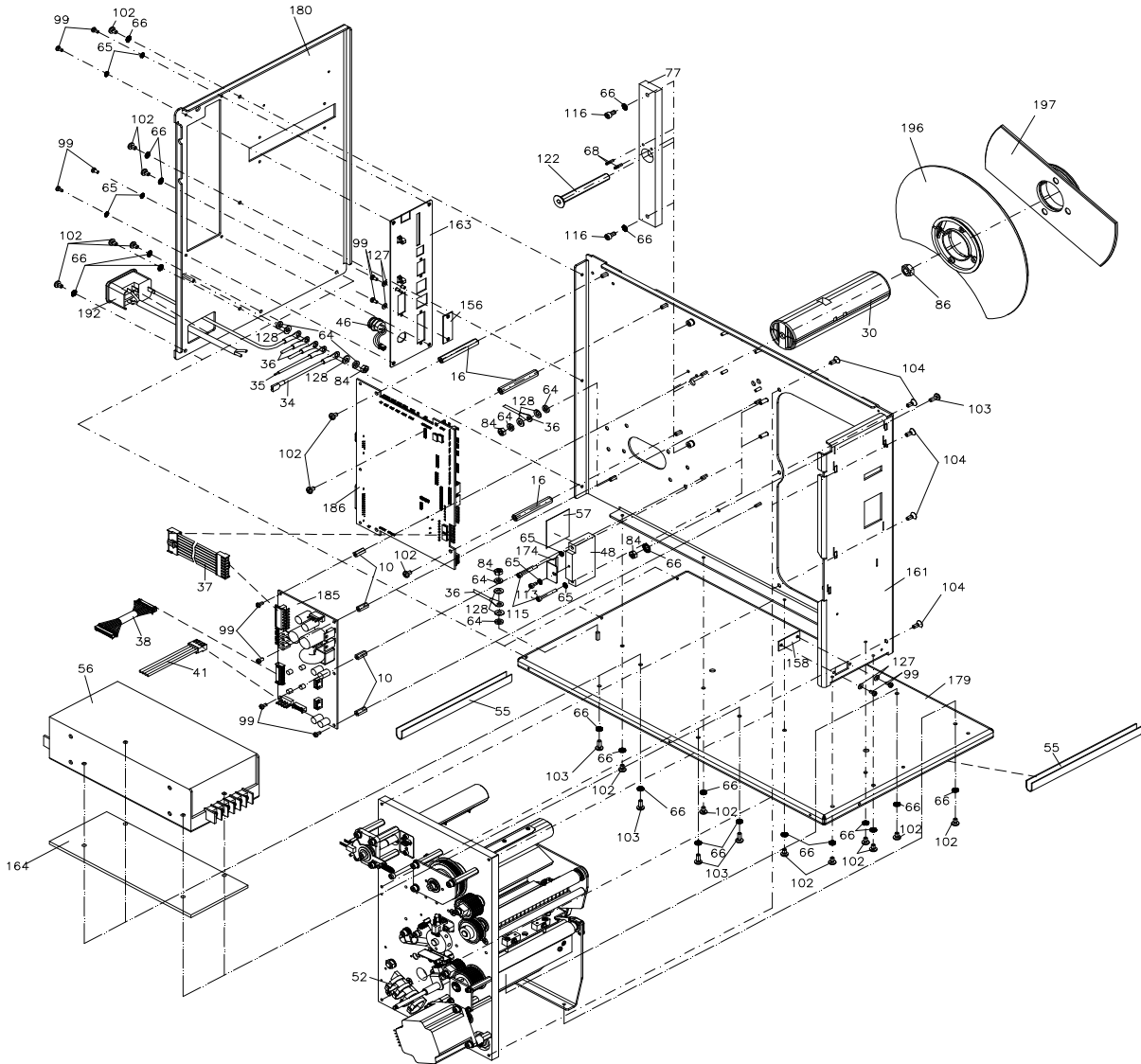
71.88.800A

DETAILSTÜCKLISTE

DETAILED PARTS LIST

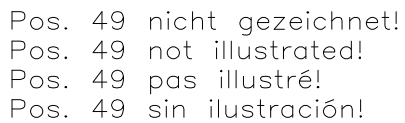


DETAILSTÜCKLISTE DETAILED PARTS LIST



Pos. 49 nicht gezeichnet!
Pos. 49 not illustrated!
Pos. 49 pas illustré!
Pos. 49 sin ilustración!

71.88.800A
DETAILSTÜCKLISTE
DETAILED PARTS LIST



71.88.800A

DETAILSTÜCKLISTE DETAILED PARTS LIST

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Abstandsrolle	Spacer roller	10.41.009	1
2	Abstandsrolle 6x3,2x6 mm	Spacer roller 6x3.2x6 mm	10.41.015	2
3 ¹	Exzenterlager	Eccentric bearing	10.87.020	1
4	Lagerbuchse	Bush bearing	10.88.001	2
5	Distanzhülse	Spacer	10.88.015	1
6 ¹	Exzenterlager	Eccentric bearing	10.88.020	1
7	Lagerring	Bush bearing	10.88.025	1
8	Rändelknopf	Knurled knob	10.88.036	1
9	Distanzring	Spacer ring	10.88.050A	1
10	Abstandsbolzen M3x13	Distance bolt M3x13	12.40.313	4
11	Abstandsbolzen M3x30	Distance bolt M3x30	12.40.330	3
12	Abstandsbolzen M4x10	Distance bolt M4x10	12.40.410	3
13	Abstandsbolzen M4x17	Distance bolt M4x17	12.40.417	4
14	Abstandsbolzen M4x30,8	Distance bolt M4x30,8	12.40.4308	4
15	Abstandsbolzen M4x35	Distance bolt M4x35	12.40.434	3
16	Abstandsbolzen M4x55	Distance bolt M4x55	12.40.455	3
17	Federpfeiler	Spring pillar	12.88.001	1
18 ¹	Exzenterbolzen	Eccentric pin	12.88.030	1
19	Raststift	Pin	12.88.035	1
20 ¹	Gerätefuß 10,5 mm hoch	Machine foot, h: 10.5 mm	16.01.020	4
21	Lagerstück	Supporting piece	16.56.045	1
22	Frontblende	Front panel	16.88.002A	1
23	Frontblende, unten	Front panel, below	16.88.006A	1
24	Sichtfenster	Window	16.88.027	1
25	Etikettenführung	Label guiding	16.88.035	2
26	Rolle	Roller	16.88.040	5
27	Schaltrolle	Roller	16.88.055	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.800A

DETAILSTÜCKLISTE DETAILED PARTS LIST

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
28	Gleitlager	Slide bearing	16.88.070	1
29	Griff	Dolly	16.88.080A	1
30	Abwickelrolle Etiketten	Label unwinding roller	16.88.108	1
31	Frontblende, kurz	Front panel, short	16.88.115A	1
32 ¹	Andruckwalze	Pressure roller	18.88.101	1
33 ¹	Andruckwalze	Pressure roller	18.88.101A	1
34	Schutzleiter 2	Grounded conductor 2	28.30.081	1
35	Schutzleiter 2	Grounded conductor 2	28.30.090	1
36	Schutzleiter 190 mm	Grounded conductor 190 mm	28.30.0963	2
37	Verbindungskabel	Connecting cable	28.48.010	1
38	Verbindungskabel	Connecting cable	28.79.010	1
39	Verbindungskabel	Connecting cable	28.79.045	1
40	Buchsenkabel	Bushing cable	28.81.015	1
41	Verbindungskabel	Connecting cable	28.88.002A	1
42	Lichtschrantenkabel	Photocell cable	28.88.005A	1
43	Verbindungsk. Bedieneinheit-CPU	Connecting cable control unit-CPU	28.88.035A	1
44	Verbindungskabel	Connecting cable	28.88.040A	1
45	Verbindungskabel	Connecting cable	28.88.045A	1
46	Winder-Zuleitung	Winder supply line	28.88.901A	1
47 ¹	Lichtschrante	Photocell	31.03.035	1
48	Kühlkörper	Cooling element	31.88.005A	1
49	Kabelbinder 98x2,5 mm	Cable joint 98x2.5 mm	35.01.002	5
50	Nylonschelle	Nylon bracket	35.01.022	1
51	Verschlusskappe USB/A-Buchse	Locking cap USB/A connector	35.01.070	1
52	Verdrahtungskanal	Cable channel	35.07.005	1
53	Lichtleiter	Light conductor	35.12.3127	2
54	Schwingungsdämpfer	Vibration absorpction	37.28.010	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.800A

DETAILSTÜCKLISTE DETAILED PARTS LIST

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
55	Kantenschutzprofil	Edge protection file	37.28.020	0,55m
56	Netzteil	Power unit	37.39.600	1
57	Silikonfolie selbstklebend	Silicon foil aelf-adhesive	37.57.005	0,01m
58	Moosgummi	Rubber-sponge	37.88.001	0,01m
59	Wellensicherung 3,2	Shaft protection 3.2	40.01.003	4
60	Wellensicherung 6	Shaft protection 6	40.01.006	8
61	Wellensicherung 7	Shaft protection 7	40.01.007	1
62	Sicherungsscheibe	Lock washer	40.03.003	8
63	Rosette	Rosette	41.01.007	3
64	Fächerscheibe M4	Fan shaped washer M4	41.02.002	6
65	Sicherungsscheibe M3	Lock washer M3	41.03.003	26
66	Sicherungsscheibe M4	Lock washer M4	41.03.004	35
67	Sicherungsscheibe M6	Lock washer M6	41.03.006	1
68	Passkerbstift 3x14	Taper pin 3x14	42.13.314V	2
69	Distanzstück	Spacer	45.81.020	1
70	Andruckhebel	Pressure lever	45.88.026	1
71	Niederhalter	Holding-down clamp	45.88.030	1
72	Anschlag	Limit stop	45.88.035	1
73	Lagerplatte	Sole plate	45.88.045A	1
74	Profil, oben	Profile, above	45.88.101	1
75	Profil, unten	Profile, below	45.88.102	1
76	Strebe	Strut	45.88.115	1
77	Stabilisierungsleiste	Stabilizing ledge	45.88.705A	1
78	Lagerpfeiler	Support pillar	46.88.101	1
79	Distanzwelle	Spacer shaft	46.88.105	1
80	Bürstenwelle	Brush shaft	46.88.110	1
81	Stellwelle	Straight shaft	46.88.115	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.800A

DETAILSTÜCKLISTE DETAILED PARTS LIST

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
82	TCR Auf-/Abwickelwelle	Ribbon rewinding/unwinding shaft	46.88.120	2
83	ST-6KT-Mutter M3	Hexagon nut M3	47.04.001	6
84	ST 6KT-Mutter M4	Hexagon nut M4	47.05.001	6
85	ST-6KT-Mutter M6	Hexagon nut M6	47.07.001	1
86	ST 6-KT-Mutter M8	Hexagon nut M8	47.08.001	1
87	ES ZK M2x8	Screw M2x8	48.04.208	2
88	Gewindestift M4x4	Screw bar M4x4	48.10.005	4
89	Gewindestift M3x12	Screw bar M3x12	48.10.007	3
90	Gewindestift M4x6	Screw bar M4x6	48.10.406	1
91	Gewindestift M4x8	Screw bar M4x8	48.10.408	2
92	Gewindestift M4x12	Screw bar M4x12	48.10.412	7
93	Gewindestift M5x5	Screw bar M5x5	48.10.505	1
94	Schraube 22x4,5	Screw 22x4.5	48.13.212	4
95	Schraube KA3x8	Screw KA3x8	48.13.308	7
96	Schraube 40x10	Screw 40x10	48.13.410	4
97	X-SL LK M2,5x8	Screw M2.5x8	48.14.208	3
98	X-SL LK M3x4	Screw M3x4	48.14.304	2
99	X-SL LK M3x6	Screw M3x6	48.14.306	38
100	X-SL LK M3x10	Screw M3x10	48.14.310	2
101	X-SL LK M3x14 rostfrei	Screw M3x14 stainless	48.14.314V	2
102	X-SL LK M4x6	Screw M4x6	48.14.406	22
103	X-SL LK M4x10	Screw M4x10	48.14.410	8
104	X-SL SK M4x10	Screw M4x10	48.15.002	15
105	X-SL SK M3x6	Screw M3x6	48.15.003	5
106	X-SL SK M4x16	Screw M4x16	48.15.004	9
107	X-SL SK M2,5x4	Screw M2.5x4	48.15.204	2
108	X-SL SK M3x4	Screw M3x4	48.15.304	2

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.800A

DETAILSTÜCKLISTE DETAILED PARTS LIST

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
109	X-SL SK M3x8	Screw M3x8	48.15.308	4
110	X-SL SK M3x10	Screw M3x10	48.15.310	1
111	X-SL SK M3x16	Screw M3x16	48.15.316	3
112	Rändelschraube M3x6	Knurled screw M3x6	48.16.015	2
113	Inbus M3x6	Hexagon screw M3x6	48.16.306	11
114	Inbus M3x16	Hexagon screw M3x16	48.16.316	2
115	Inbus M3x25	Hexagon screw M3x25	48.16.325	2
116	Inbus M4x8	Hexagon screw M4x8	48.16.408	2
117	Inbus M4x10	Hexagon screw M4x10	48.16.410	1
118	Inbus M4x12	Hexagon M4x12	48.16.412	4
119	Inbus M4x30	Hexagon screw M4x30	48.16.430	1
120	Inbus M4x40	Hexagon screw M4x40	48.16.440	1
121	Inbus M4x60 rostfrei	Hexagon screw M4x60 stainless	48.16.460V	1
122	Inbus M8x75	Hexagon screw M8x75	48.19.875	1
123	Kombischraube M4x10	Screw-and-washer assembly M4x10	48.26.410V	12
124	Scheibe 5x2x0,3	Washer 5x2x0.3	50.01.009	2
125	U-Scheibe 17x8,2x1,0 rostfrei	Lock washer 17x8.2x1.0 stainless	50.01.012	3
126	U-Scheibe M4	Washer M4	50.01.046	8
127	U-Scheibe 3,2	Washer 3.2	50.01.057	21
128	U-Scheibe 4,3	Washer 4.3	50.01.065	8
129	U-Scheibe 2,8	Washer 2.8	50.01.069	3
130	Passscheibe 5x10x0,2	Washer 5x10x0.2	50.50.502	1
131	Passscheibe 8x14x0,2	Washer 8x14x0.2	50.50.802	1
132 ¹	Mitnehmerscheibe	Striker arm plate	50.88.001	2
133	Zugfeder	Tension spring	52.02.026	1
134	Zugfeder	Tension spring	52.02.047	1
135	Tellerfeder	Cup spring	52.04.002	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.800A

DETAILSTÜCKLISTE DETAILED PARTS LIST

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
136	Tellerfeder	Cup spring	52.04.004	1
137 ¹	Zugfeder	Tension spring	52.55.010	1
138 ¹	Druckfeder	Compression spring	52.88.005	2
139	Skala selbstklebend	Self-adhesive scale	55.10.001	1
140	Deckelfolie 380x120 mm	Cover foil 380x120 mm	55.88.005A	1
141	Folie Transferbandverlauf	Foil, ribbon pathway	55.88.015A	1
142 ¹	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	57.01.002	1
143 ¹	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	57.01.007	7
144 ¹	Clips-Lager	Bearing	57.02.105	1
145 ¹	Clips-Lager	Bearing	57.02.108	1
146 ¹	Clips-Lager	Bearing	57.02.110	2
147 ¹	Kugellager	Ball bearing	57.03.020	1
148	Magnetband Isoflex 12,7 x 2,2mm	Magnetic band 12.7 x 2.2mm	57.05.050	0,01m
149	Scharnier 50x31x1.2	Hinge 50x31x1.2	57.88.001	2
150	Scharnier 30x22x0,8	Hinge fitting 30x22x0.8	57.88.005	3
151	Zahnriemenrad	Cogged belt drive	59.88.019A	1
152	Zahnriemenrad	Cogged belt drive	59.88.032	1
153	Zahnriemenrad	Cogged belt drive	59.88.033	1
154 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.88.225	1
155 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.88.421	1
156	Schnittstellenabdeckung	Interface cover	67.48.035	1
157	Abreißkante	Tear-off edge	67.48.130	1
158	Schnittstellenabdeckung	Interface cover	67.55.120	1
159	Abdeckung	Cover	67.74.075	1
160	Lichtschranksenhalter	Photocell bracket	67.79.050	1
161	Chassisbasis	Chassis base	67.88.001A	1
162	Deckel, links	Cover, left side	67.88.005A	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.800A

DETAILSTÜCKLISTE DETAILED PARTS LIST

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
163	Anschlussblech	Connecting plate	67.88.010A	1
164	Zwischenlage	Interlayer	67.88.012A	1
165	Lagerplatte, oben	Sole plate, above	67.88.015A	1
166	Lagerplatte, unten	Sole plate, below	67.88.020A	1
167	Lagerplatte TCR-Aufwicklung	Sole plate ribbon rewinder	67.88.030	1
168	Lagerplatte	Sole plate	67.88.033A	1
169	Halteblech	Plate	67.88.038A	2
170	Lagerplatte Etikettenführung	Sole plate label guiding device	67.88.050	2
171	Abdeckblech für Aufwicklung	Cover plate for rewinder	67.88.055A	1
172	Halteblech	Plate	67.88.062A	1
173	Schaltblech	Circuit plate	67.88.065	1
174	Klemmblech	Washer lock plate	67.88.068A	1
175	Schutzblech	Protection plate	67.88.075A	1
176	Stellblech	Adjusting plate	67.88.080	1
177	Riegel	Cross bar	67.88.085	1
178	Deckel, rechts (Unterteil)	Cover, right side (base part)	67.88.095A	1
179	Bodenblech	Base plate	67.88.101A	1
180	Rückwand	Back panel	67.88.105A	1
181	Deckel, rechts (Oberteil)	Cover, right side (upper part)	67.88.112A	1
182	Frontblech	Front sheet	67.88.120	1
183	Deckblech, unten	Cover plate, below	67.88.125A	1
184	Adapterplatine USB Typ A kpl., vertikal	Adapter plate USB type A cpl, vertical	70.39.065	1
185 ¹	Leistungselektronik	Power electronics	70.39.400	1
186	Leiterplatte CPU	Circuit board CPU	70.88.010	1
187	Leiterplatte LED Adapter	PCB LED adapter	70.88.061	1
188	Lichtschränke	Photocell	71.81.015	1
189 ¹	Lichtschränke Etikett, Durchlicht oben + Reflexion unten	Label photocell, transmission above + reflexion below	71.83.018	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.800A

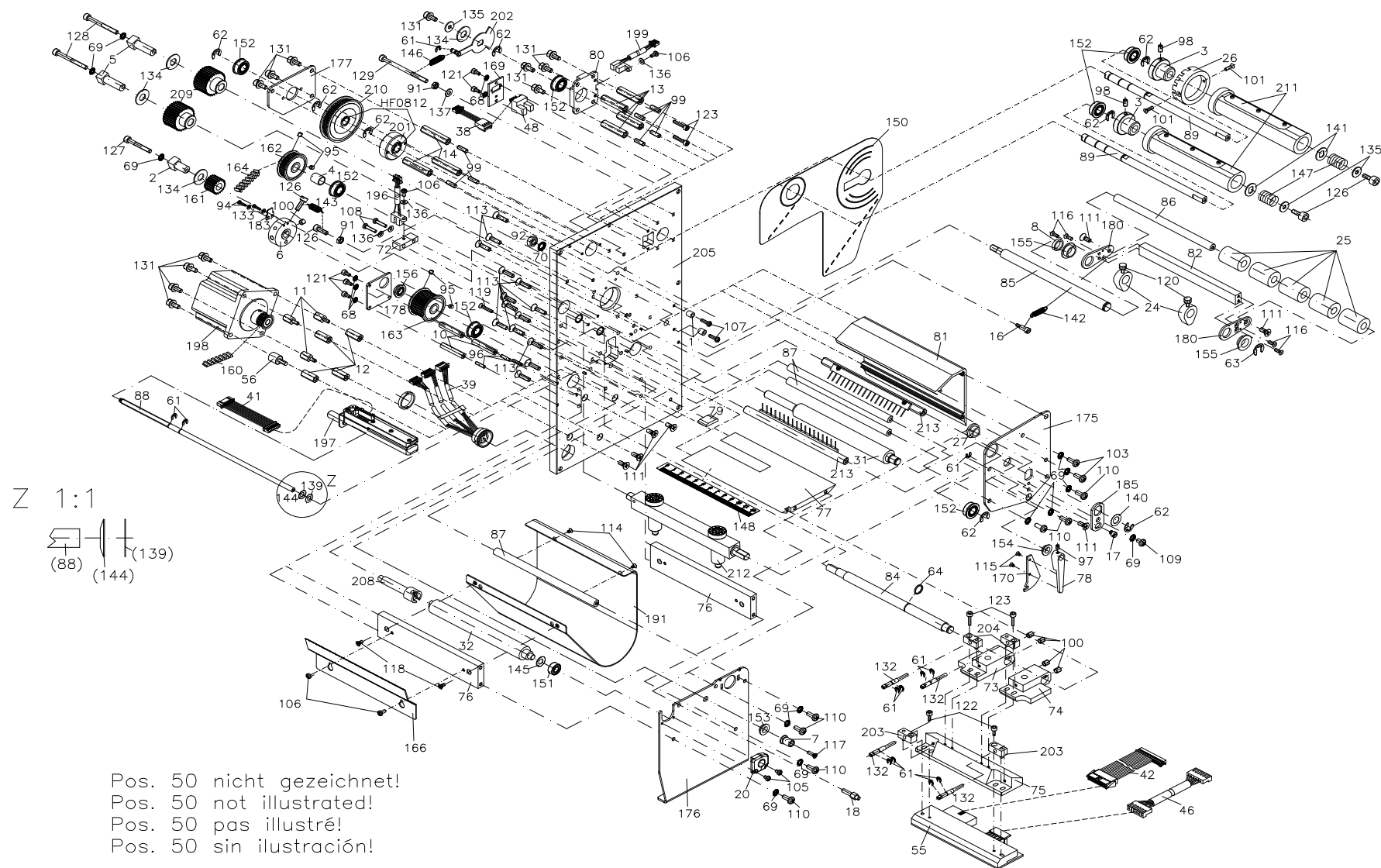
DETAILSTÜCKLISTE

DETAILED PARTS LIST

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
190	Schrittmotor Vorschub kpl.	Stepper motor feed cpl	71.88.010A	1
191	Lichtschanke	Photocell	71.88.015A	1
192	Netzeingangsmodul kpl.	Power input module cpl	71.88.040A	1
193	Lagerring	Bush bearing	72.74.010	1
194	Rückzugblech kpl.	Backfeed plate cpl	72.79.045	1
195	Trägerplatte kpl.	Carrier plate cpl	72.88.005A	1
196	Scheibe, innen	Washer, inside	72.88.015A	1
197 ¹	Scheibe kpl., außen	Washer cpl, outside	72.88.020	1
198	Antrieb kpl.	Drive cpl	72.88.021A	1
199 ¹	Zahnriemenrad kpl.	Cogged belt drive cpl	72.88.034	1
200 ¹	Zahnriemenrad kpl.	Cogged belt drive cpl	72.88.048	1
201 ¹	TCR Auf-/Abwickelrolle kpl.	Ribbon rewinding/unwinding roller cpl	72.88.101	2
202	Andruckwelle kpl.	Pressure shaft cpl	72.88.105	1
203	Bürstenwelle kpl.	Brush shaft cpl	72.88.110	2
204	Druckkopfhalter kpl.	Printhead bracket cpl	72.88.115	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

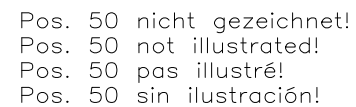
71.88.805A
DRUCKMECHANIK 107-12
PRINT UNIT 107-12



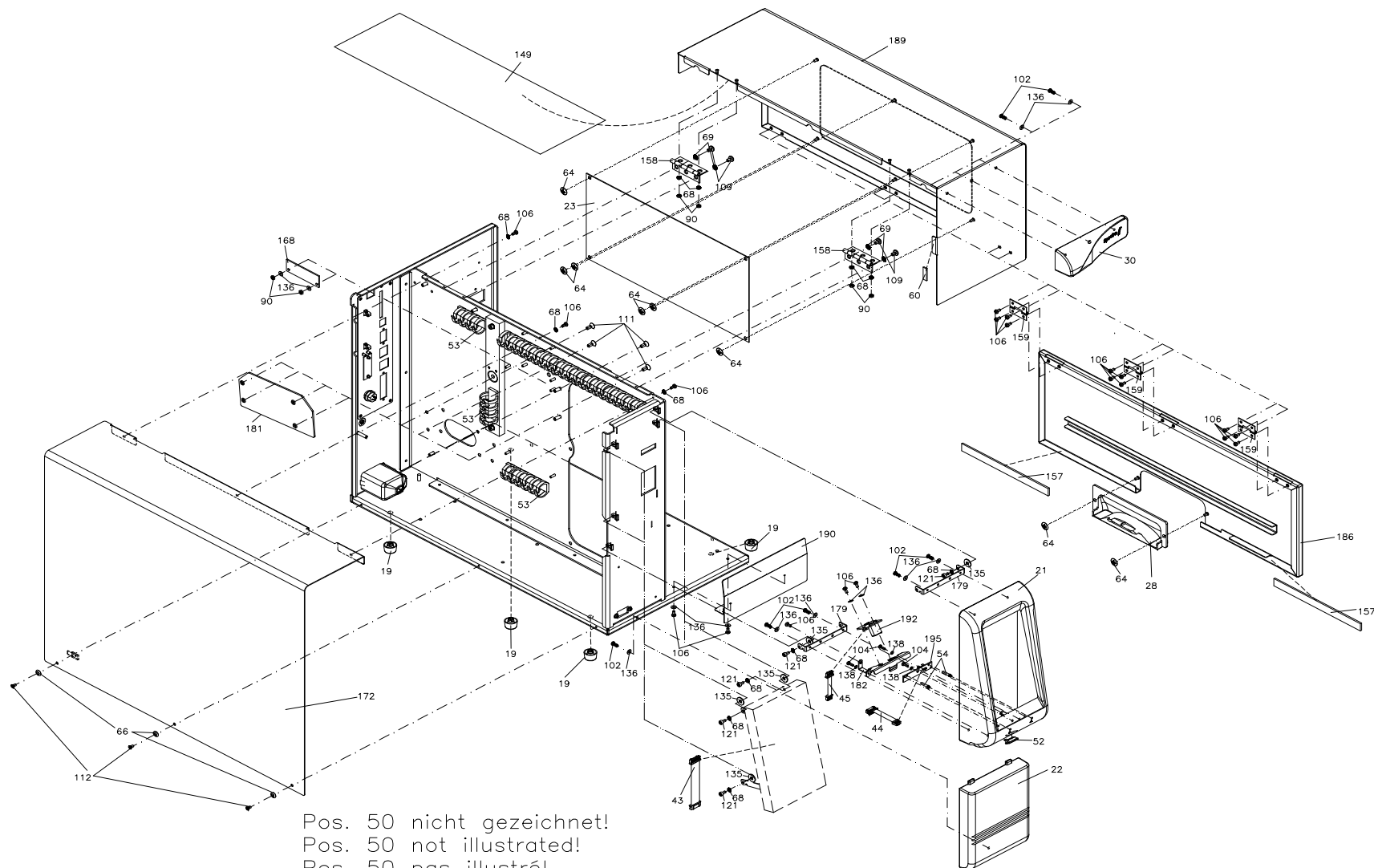
71.88.805A

DRUCKMECHANIK 107-12

PRINT UNIT 107-12



71.88.805A
DRUCKMECHANIK 107-12
PRINT UNIT 107-12



71.88.805A

DRUCKMECHANIK 107-12

PRINT UNIT 107-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Abstandsrolle 6x3,2x6 mm	Spacer roller 6x3.2x6 mm	10.41.015	2
2 ¹	Exzenterlager	Eccentric bearing	10.87.020	1
3	Lagerbuchse	Bush bearing	10.88.001	2
4	Distanzhülse	Spacer	10.88.015	1
5 ¹	Exzenterlager	Eccentric bearing	10.88.020	2
6	Lagerring	Bush bearing	10.88.025	1
7	Rändelknopf	Knurled knob	10.88.036	1
8	Distanzring	Spacer ring	10.88.050A	1
9	Abstandsbolzen M3x13	Distance bolt M3x13	12.40.313	4
10	Abstandsbolzen M3x30	Distance bolt M3x30	12.40.330	3
11	Abstandsbolzen M4x10	Distance bolt M4x10	12.40.410	3
12	Abstandsbolzen M4x17	Distance bolt M4x17	12.40.417	4
13	Abstandsbolzen M4x30,8	Distance bolt M4x30,8	12.40.4308	4
14	Abstandsbolzen M4x35	Distance bolt M4x35	12.40.434	3
15	Abstandsbolzen M4x55	Distance bolt M4x55	12.40.455	3
16	Federpfeiler	Spring pillar	12.88.001	1
17 ¹	Exzenterbolzen	Eccentric pin	12.88.030	1
18	Raststift	Pin	12.88.035A	1
19 ¹	Gerätefuß 10,5 mm hoch	Machine foot, h: 10.5 mm	16.01.020	4
20	Lagerstück	Supporting piece	16.56.045	1
21	Frontblende	Front panel	16.88.002A	1
22	Frontblende, unten	Front panel, below	16.88.006A	1
23	Sichtfenster	Window	16.88.027	1
24	Etikettenführung	Label guiding	16.88.035	2
25	Rolle	Roller	16.88.040	5
26	Schaltrolle	Roller	16.88.055	1
27	Gleitlager	Slide bearing	16.88.070	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.805A

DRUCKMECHANIK 107-12

PRINT UNIT 107-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
28	Griff	Dolly	16.88.080A	1
29	Abwickelrolle Etiketten	Label unwinding roller	16.88.108	1
30	Frontblende, kurz	Front panel, short	16.88.115A	1
31 ¹	Andruckwalze	Pressure roller	18.88.101	1
32 ¹	Andruckwalze	Pressure roller	18.88.101A	1
33	Schutzleiter 2	Grounded conductor 2	28.30.081	1
34	Schutzleiter 2	Grounded conductor 2	28.30.090	1
35	Schutzleiter 190 mm	Grounded conductor 190 mm	28.30.0963	2
36	Verbindungskabel	Connecting cable	28.48.010	1
37	Verbindungskabel	Connecting cable	28.79.010	1
38	Verbindungskabel	Connecting cable	28.79.045	1
39	Buchsenkabel	Bushing cable	28.81.015	1
40	Verbindungskabel	Connecting cable	28.88.002A	1
41	Lichtschrankenkabel	Photocell cable	28.88.005A	1
42	Druckkopfkabel "SIGNAL"	Printhead cable "SIGNAL"	28.88.012A	1
43	Verbindungsk. Bedieneinheit-CPU	Connecting cable control unit-CPU	28.88.035A	1
44	Verbindungskabel	Connecting cable	28.88.040A	1
45	Verbindungskabel	Connecting cable	28.88.045A	1
46	Druckkopfkabel "POWER"	Printhead cable "POWER"	28.88.102A	1
47	Winder-Zuleitung	Winder supply line	28.88.901A	1
48 ¹	Lichtschranke	Photocell	31.03.035	1
49	Kühlkörper	Cooling element	31.88.005A	1
50	Kabelbinder 98x2,5 mm	Cable joint 98x2.5 mm	35.01.002	6
51	Cord-Clip	Cord-Clip	35.01.011	2
52	Verschlusskappe USB/A-Buchse	Locking cap USB/A connector	35.01.070	1
53	Verdrahtungskanal	Cable channel	35.07.005	1
54	Lichtleiter	Light conductor	35.12.3127	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.805A

DRUCKMECHANIK 107-12

PRINT UNIT 107-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
55 ¹	Thermodruckkopf 107	Thermal printhead 107	37.04.1010	1
56	Schwingungsdämpfer	Vibration absorption	37.28.010	1
57	Kantenschutzprofil	Edge protection file	37.28.020	0,55m
58	Netzteil	Power unit	37.39.600	1
59	Silikonfolie selbstklebend	Silicon foil aelf-adhesive	37.57.005	0,01m
60	Moosgummi	Rubber-sponge	37.88.001	0,01m
61	Wellensicherung 3,2	Shaft protection 3.2	40.01.003	12
62	Wellensicherung 6	Shaft protection 6	40.01.006	8
63	Wellensicherung 7	Shaft protection 7	40.01.007	1
64	Sicherungsring 10 mm	Protective ring 10 mm	40.02.010	1
65	Sicherungsscheibe	Lock washer	40.03.003	8
66	Rosette	Rosette	41.01.007	3
67	Fächerscheibe M4	Fan shaped washer M4	41.02.002	6
68	Sicherungsscheibe M3	Lock washer M3	41.03.003	24
69	Sicherungsscheibe M4	Lock washer M4	41.03.004	38
70	Sicherungsscheibe M6	Lock washer M6	41.03.006	1
71	Passkerbstift 3x14	Taper pin 3x14	42.13.314V	2
72	Distanzstück	Spacer	45.81.020	1
73	Druckkopflager, links	Printhead bearing, left side	45.87.015	1
74	Druckkopflager, rechts	Printhead bearing, right side	45.87.020	1
75	Druckkopfhalter	Printhead bracket	45.87.110	1
76	Strebe	Strut	45.87.115	2
77	Zwischenplatte, rechts	Intermediate plate, right	45.87.120	1
78	Andruckhebel	Pressure lever	45.88.026	1
79	Anschlag	Limit stop	45.88.035	1
80	Lagerplatte	Sole plate	45.88.045A	1
81	Profil, oben	Profile, above	45.88.101	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.805A

DRUCKMECHANIK 107-12

PRINT UNIT 107-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
82	Strebe	Strut	45.88.115	1
83	Stabilisierungsleiste	Stabilizing ledge	45.88.705A	1
84	Druckkopfwelle, rechts	Printhead shaft, right side	46.87.101	1
85	Lagerpfeiler	Support pillar	46.88.101	1
86	Distanzwelle	Spacer shaft	46.88.105	1
87	Bürstenwelle	Brush shaft	46.88.110	3
88	Stellwelle	Straight shaft	46.88.115	1
89	TCR Auf-/Abwickelwelle	Ribbon rewinding/unwinding shaft	46.88.120	2
90	ST-6KT-Mutter M3	Hexagon nut M3	47.04.001	6
91	ST 6KT-Mutter M4	Hexagon nut M4	47.05.001	6
92	ST-6KT-Mutter M6	Hexagon nut M6	47.07.001	1
93	ST 6-KT-Mutter M8	Hexagon nut M8	47.08.001	1
94	ES ZK M2x8	Screw M2x8	48.04.208	2
95	Gewindestift M4x4	Screw bar M4x4	48.10.005	4
96	Gewindestift M3x12	Screw bar M3x12	48.10.007	3
97	Gewindestift M4x6	Screw bar M4x6	48.10.406	1
98	Gewindestift M4x8	Screw bar M4x8	48.10.408	2
99	Gewindestift M4x12	Screw bar M4x12	48.10.412	7
100	Gewindestift M5x5	Screw bar M5x5	48.10.505	5
101	Schraube 22x4,5	Screw 22x4.5	48.13.212	2
102	Schraube KA3x8	Screw KA3x8	48.13.308	7
103	Schraube 40x10	Screw 40x10	48.13.410	2
104	X-SL LK M2,5x8	Screw M2.5x8	48.14.208	3
105	X-SL LK M3x4	Screw M3x4	48.14.304	2
106	X-SL LK M3x6	Screw M3x6	48.14.306	36
107	X-SL LK M3x10	Screw M3x10	48.14.310	2
108	X-SL LK M3x14 rostfrei	Screw M3x14 stainless	48.14.314V	2

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.805A

DRUCKMECHANIK 107-12

PRINT UNIT 107-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
109	X-SL LK M4x6	Screw M4x6	48.14.406	22
110	X-SL LK M4x10	Screw M4x10	48.14.410	12
111	X-SL SK M4x10	Screw M4x10	48.15.002	16
112	X-SL SK M3x6	Screw M3x6	48.15.003	3
113	X-SL SK M4x16	Screw M4x16	48.15.004	14
114	X-SL SK M2,5x4	Screw M2.5x4	48.15.204	2
115	X-SL SK M3x4	Screw M3x4	48.15.304	2
116	X-SL SK M3x8	Screw M3x8	48.15.308	4
117	X-SL SK M3x10	Screw M3x10	48.15.310	1
118	X-SL SK M3x12	Screw M3x12	48.15.312	2
119	X-SL SK M3x16	Screw M3x16	48.15.316	1
120	Rändelschraube M3x6	Knurled screw M3x6	48.16.015	2
121	Inbus M3x6	Hexagon screw M3x6	48.16.306	11
122	Inbus M3x12	Hexagon screw M3x12	48.16.312	2
123	Inbus M3x16	Hexagon screw M3x16	48.16.316	4
124	Inbus M3x25	Hexagon screw M3x25	48.16.325	2
125	Inbus M4x8	Hexagon screw M4x8	48.16.408	2
126	Inbus M4x12	Hexagon M4x12	48.16.412	4
127	Inbus M4x30	Hexagon screw M4x30	48.16.430	1
128	Inbus M4x40	Hexagon screw M4x40	48.16.440	2
129	Inbus M4x60 rostfrei	Hexagon screw M4x60 stainless	48.16.460V	1
130	Inbus M8x75	Hexagon screw M8x75	48.19.875	1
131	Kombischraube M4x10	Screw-and-washer assembly M4x10	48.26.410V	12
132	Stellschraube	Adjusting screw	48.87.010	4
133	Scheibe 5x2x0,3	Washer 5x2x0.3	50.01.009	2
134	U-Scheibe 17x8,2x1,0 rostfrei	Lock washer 17x8.2x1.0 stainless	50.01.012	4
135	U-Scheibe M4	Washer M4	50.01.046	8

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.805A

DRUCKMECHANIK 107-12

PRINT UNIT 107-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
136	U-Scheibe 3,2	Washer 3.2	50.01.057	21
137	U-Scheibe 4,3	Washer 4.3	50.01.065	7
138	U-Scheibe 2,8	Washer 2.8	50.01.069	3
139	Passscheibe 5x10x0,2	Washer 5x10x0,2	50.50.502	1
140	Passscheibe 8x14x0,2	Washer 8x14x0.2	50.50.802	1
141 ¹	Mitnehmerscheibe	Striker arm plate	50.88.001	2
142	Zugfeder	Tension spring	52.02.026	1
143	Zugfeder	Tension spring	52.02.047	1
144	Tellerfeder	Cup spring	52.04.002	1
145	Tellerfeder	Cup spring	52.04.004	1
146 ¹	Zugfeder	Tension spring	52.55.010	1
147 ¹	Druckfeder	Compression spring	52.88.005	2
148	Skala selbstklebend	Self-adhesive scale	55.10.001	1
149	Deckelfolie 380x120 mm	Cover foil 380x120 mm	55.88.005A	1
150	Folie Transferbandverlauf	Foil, ribbon pathway	55.88.017A	1
151 ¹	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	57.01.002	1
152 ¹	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	57.01.007	7
153 ¹	Clips-Lager	Bearing	57.02.105	1
154 ¹	Clips-Lager	Bearing	57.02.108	1
155 ¹	Clips-Lager	Bearing	57.02.110	2
156 ¹	Kugellager	Ball bearing	57.03.020	1
157	Magnetband Isoflex 12,7 x 2,2mm	Magnetic band 12.7 x 2.2mm	57.05.050	0,01m
158	Scharnier 50x31x1.2	Hinge 50x31x1.2	57.88.001	2
159	Scharnier 30x22x0,8	Hinge fitting 30x22x0.8	57.88.005	3
160 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.87.481	1
161	Zahnriemenrad	Cogged belt drive	59.88.019A	1
162	Zahnriemenrad	Cogged belt drive	59.88.032	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.805A

DRUCKMECHANIK 107-12

PRINT UNIT 107-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
163	Zahnriemenrad	Cogged belt drive	59.88.033	1
164 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.88.225	1
165	Schnittstellenabdeckung	Interface cover	67.48.035	1
166	Abreißkante	Tear-off edge	67.48.130	1
167	Schnittstellenabdeckung	Interface cover	67.55.120	1
168	Abdeckung	Cover	67.74.075	1
169	Lichtschranksenhalter	Photocell bracket	67.79.050	1
170	Riegel, rechts	Cross bar, right side	67.87.035	1
171	Chassisbasis	Chassis base	67.88.001A	1
172	Deckel, links	Cover, left side	67.88.005A	1
173	Anschlussblech	Connecting plate	67.88.010A	1
174	Zwischenlage	Interlayer	67.88.012A	1
175	Lagerplatte, oben	Sole plate, above	67.88.017A	1
176	Lagerplatte, unten	Sole plate, below	67.88.022A	1
177	Lagerplatte TCR-Aufwicklung	Sole plate ribbon rewinder	67.88.030	1
178	Lagerplatte	Sole plate	67.88.033A	1
179	Halteblech	Plate	67.88.038A	2
180	Lagerplatte Etikettenführung	Sole plate label guiding device	67.88.050	2
181	Abdeckblech für Aufwicklung	Cover plate for rewinder	67.88.055A	1
182	Halteblech	Plate	67.88.062A	1
183	Schaltblech	Circuit plate	67.88.065	1
184	Klemmblech	Washer lock plate	67.88.068A	1
185	Stellblech	Adjusting plate	67.88.080	1
186	Deckel, rechts (Unterteil)	Cover, right side (base part)	67.88.095A	1
187	Bodenblech	Base plate	67.88.101A	1
188	Rückwand	Back panel	67.88.105A	1
189	Deckel, rechts (Oberteil)	Cover, right side (upper part)	67.88.112A	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.805A

DRUCKMECHANIK 107-12

PRINT UNIT 107-12

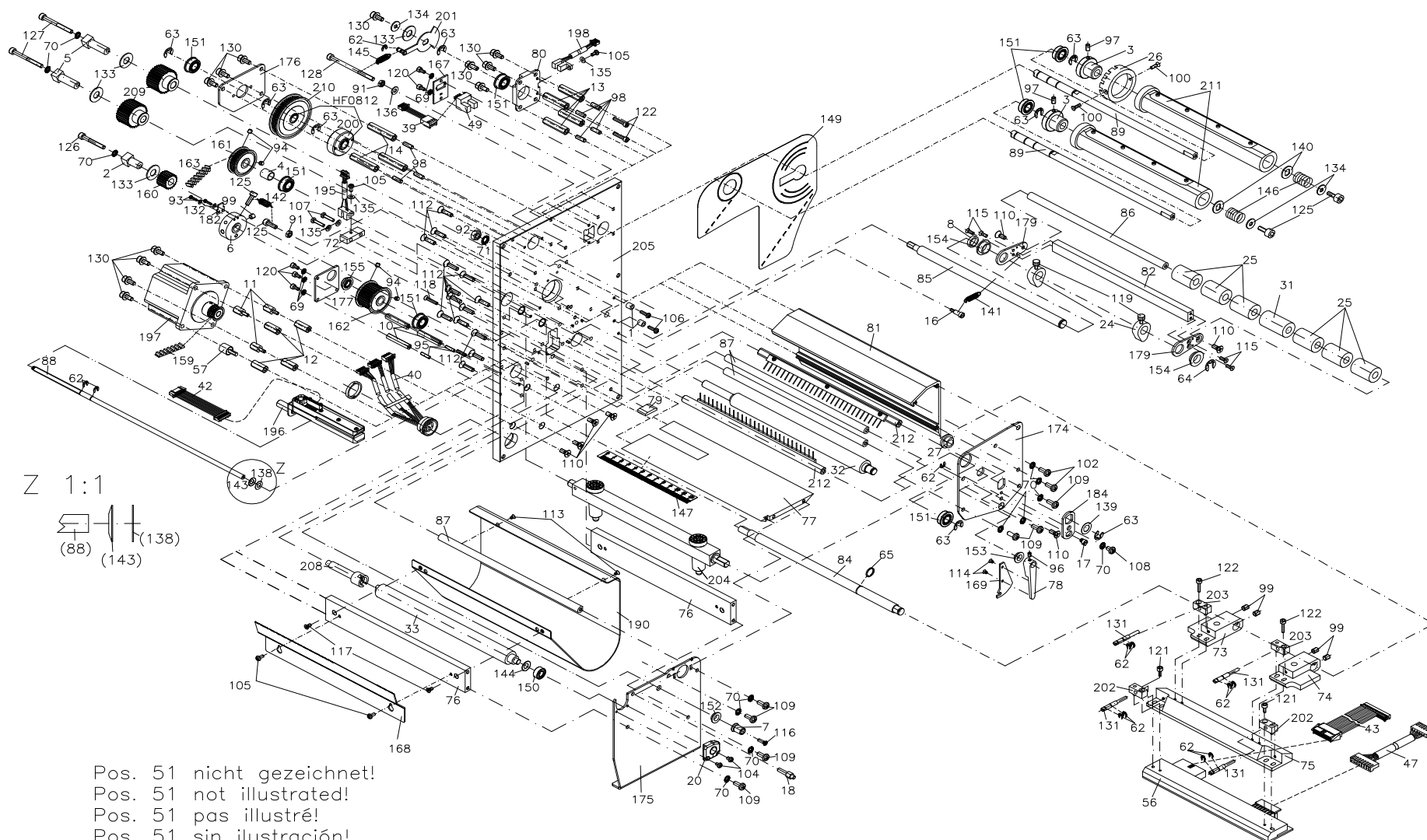
Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
190	Frontblech	Front sheet	67.88.120	1
191	Deckblech, unten	Cover plate, below	67.88.127A	1
192	Adapterplatine USB Typ A kpl., vertikal	Adapter plate USB type A cpl, vertical	70.39.065	1
193 ¹	Leistungselektronik	Power electronics	70.39.400	1
194	Leiterplatte CPU	Circuit board CPU	70.88.010	1
195	Leiterplatte LED Adapter	PCB LED adapter	70.88.061	1
196	Lichtschanke	Photocell	71.81.015	1
197 ¹	Lichtschanke Etikett, Durchlicht oben + Reflexion unten	Label photocell, transmission above + reflexion below	71.83.018	1
198	Schrittmotor Vorschub kpl.	Stepper motor feed cpl	71.88.010A	1
199	Lichtschanke	Photocell	71.88.015A	1
200	Netzeingangsmodul kpl.	Power input module cpl	71.88.040A	1
201	Lagerring	Bush bearing	72.74.010	1
202	Rückzugblech kpl.	Backfeed plate cpl	72.79.045	1
203	Stellstück kpl.	Adjusting device cpl	72.87.010	2
204	Stellstück kpl.	Adjusting device cpl	72.87.012	2
205	Trägerplatte kpl.	Carrier plate cpl	72.88.007A	1
206	Scheibe, innen	Washer, inside	72.88.015A	1
207 ¹	Scheibe kpl., außen	Washer cpl, outside	72.88.020	1
208	Antrieb kpl.	Drive cpl	72.88.021A	1
209 ¹	Zahnriemenrad kpl.	Cogged belt drive cpl	72.88.034	2
210 ¹	Zahnriemenrad kpl.	Cogged belt drive cpl	72.88.048	1
211 ¹	TCR Auf-/Abwickelrolle kpl.	Ribbon rewinding/unwinding roller cpl	72.88.101	2
212	Andruckwelle kpl.	Pressure shaft cpl	72.88.105	1
213	Bürstenwelle kpl.	Brush shaft cpl	72.88.110	2

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

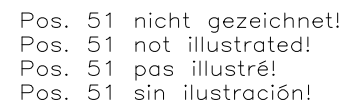
71.88.810A

DRUCKMECHANIK 160-12

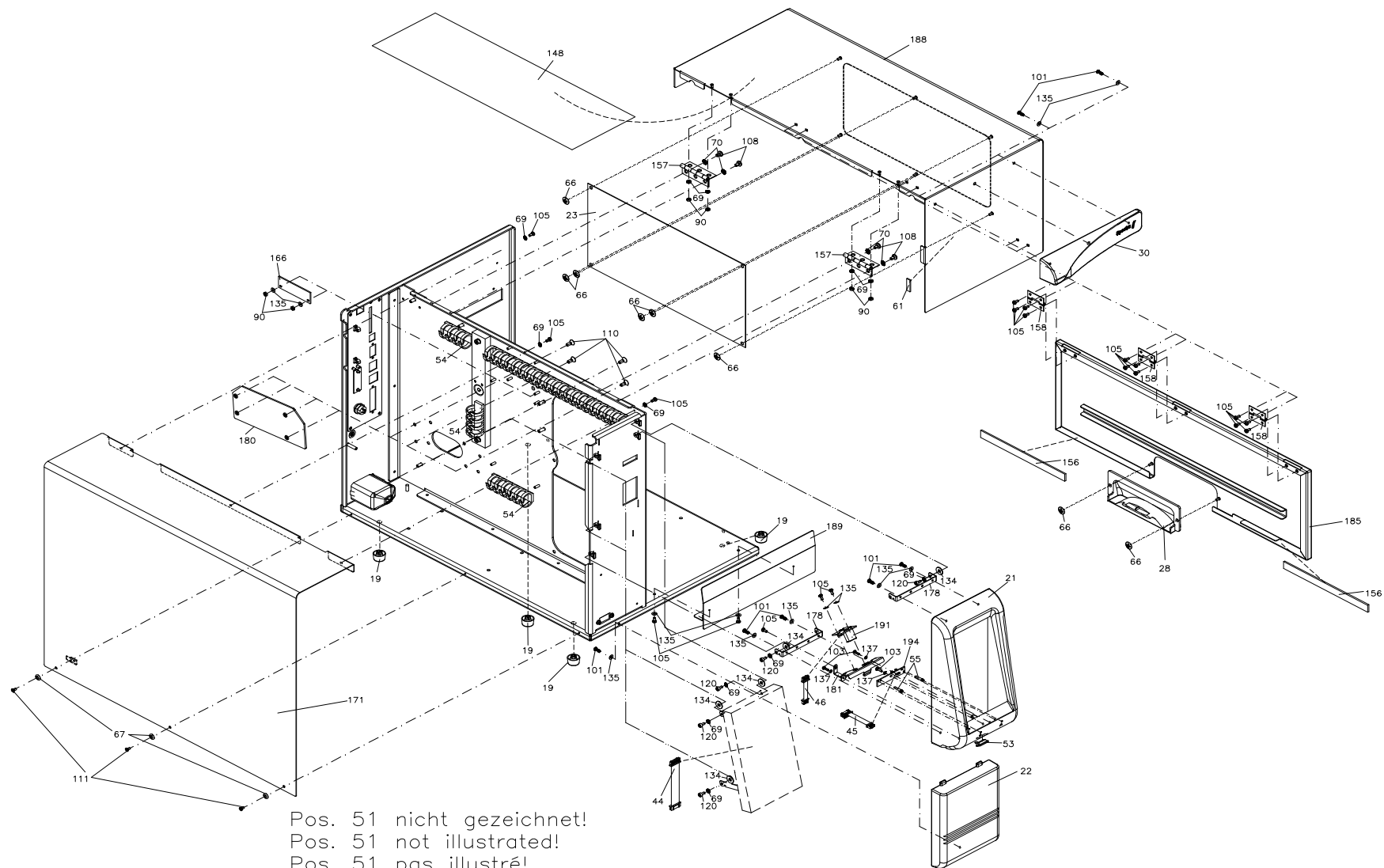
PRINT UNIT 160-12



71.88.810A

DRUCKMECHANIK 160-12**PRINT UNIT 160-12**

71.88.810A
DRUCKMECHANIK 160-12
PRINT UNIT 160-12



Pos. 51 nicht gezeichnet!
 Pos. 51 not illustrated!
 Pos. 51 pas illustré!
 Pos. 51 sin ilustración!

71.88.810A

DRUCKMECHANIK 160-12

PRINT UNIT 160-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Abstandsrolle 6x3,2x6 mm	Spacer roller 6x3.2x6 mm	10.41.015	2
2 ¹	Exzenterlager	Eccentric bearing	10.87.020	1
3	Lagerbuchse	Bush bearing	10.88.001	2
4	Distanzhülse	Spacer	10.88.015	1
5 ¹	Exzenterlager	Eccentric bearing	10.88.020	2
6	Lagerring	Bush bearing	10.88.025	1
7	Rändelknopf	Knurled knob	10.88.036	1
8	Distanzring	Spacer ring	10.88.050A	1
9	Abstandsbolzen M3x13	Distance bolt M3x13	12.40.313	4
10	Abstandsbolzen M3x30	Distance bolt M3x30	12.40.330	3
11	Abstandsbolzen M4x10	Distance bolt M4x10	12.40.410	3
12	Abstandsbolzen M4x17	Distance bolt M4x17	12.40.417	4
13	Abstandsbolzen M4x30,8	Distance bolt M4x30,8	12.40.4308	4
14	Abstandsbolzen M4x35	Distance bolt M4x35	12.40.434	3
15	Abstandsbolzen M4x55	Distance bolt M4x55	12.40.455	3
16	Federpfeiler	Spring pillar	12.88.001	1
17 ¹	Exzenterbolzen	Eccentric pin	12.88.030	1
18	Raststift	Pin	12.88.035A	1
19 ¹	Gerätefuß 10,5 mm hoch	Machine foot, h: 10.5 mm	16.01.020	4
20	Lagerstück	Supporting piece	16.56.045	1
21	Frontblende	Front panel	16.88.002A	1
22	Frontblende, unten	Front panel, below	16.88.006A	1
23	Sichtfenster	Window	16.88.027	1
24	Etikettenführung	Label guiding	16.88.035	2
25	Rolle	Roller	16.88.040	6
26	Schaltrolle	Roller	16.88.055	1
27	Gleitlager	Slide bearing	16.88.070	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.810A

DRUCKMECHANIK 160-12

PRINT UNIT 160-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
28	Griff	Dolly	16.88.080A	1
29	Aufwickelrolle Etiketten	Label unwinding roll	16.88.205	1
30	Frontblende, lang	Front panel, long	16.88.215A	1
31	Rolle	Roller	16.88.240	1
32 ¹	Andruckwalze	Pressure roller	18.88.201	1
33 ¹	Andruckwalze	Pressure roller	18.88.201A	1
34	Schutzleiter 2	Grounded conductor 2	28.30.081	1
35	Schutzleiter 2	Grounded conductor 2	28.30.090	1
36	Schutzleiter 190 mm	Grounded conductor 190 mm	28.30.0963	2
37	Verbindungskabel	Connecting cable	28.48.010	1
38	Verbindungskabel	Connecting cable	28.79.010	1
39	Verbindungskabel	Connecting cable	28.79.045	1
40	Buchsenkabel	Bushing cable	28.81.015	1
41	Verbindungskabel	Connecting cable	28.88.002A	1
42	Lichtschränkenkabel	Photocell cable	28.88.005A	1
43	Druckkopfkabel "SIGNAL"	Printhead cable "SIGNAL"	28.88.012A	1
44	Verbindungsk. Bedieneinheit-CPU	Connecting cable control unit-CPU	28.88.035A	1
45	Verbindungskabel	Connecting cable	28.88.040A	1
46	Verbindungskabel	Connecting cable	28.88.045A	1
47	Druckkopfkabel "POWER"	Printhead cable "POWER"	28.88.302A	1
48	Winder-Zuleitung	Winder supply line	28.88.901A	1
49 ¹	Lichtschränke	Photocell	31.03.035	1
50	Kühlkörper	Cooling element	31.88.005A	1
51	Kabelbinder 98x2,5 mm	Cable joint 98x2.5 mm	35.01.002	6
52	Cord-Clip	Cord-Clip	35.01.011	2
53	Verschlusskappe USB/A-Buchse	Locking cap USB/A connector	35.01.070	1
54	Verdrahtungskanal	Cable channel	35.07.005	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.810A

DRUCKMECHANIK 160-12

PRINT UNIT 160-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
55	Lichtleiter	Light conductor	35.12.3127	2
56 ¹	Thermodruckkopf 160	Thermal printhead 160	37.04.1600	1
57	Schwingungsdämpfer	Vibration absorption	37.28.010	1
58	Kantenschutzprofil	Edge protection file	37.28.020	0,55m
59	Netzteil	Power unit	37.39.600	1
60	Silikonfolie selbstklebend	Silicon foil aelf-adhesive	37.57.005	0,01m
61	Moosgummi	Rubber-sponge	37.88.001	0,01m
62	Wellensicherung 3,2	Shaft protection 3.2	40.01.003	12
63	Wellensicherung 6	Shaft protection 6	40.01.006	8
64	Wellensicherung 7	Shaft protection 7	40.01.007	1
65	Sicherungsring 10 mm	Protective ring 10 mm	40.02.010	1
66	Sicherungsscheibe	Lock washer	40.03.003	8
67	Rosette	Rosette	41.01.007	3
68	Fächerscheibe M4	Fan shaped washer M4	41.02.002	6
69	Sicherungsscheibe M3	Lock washer M3	41.03.003	25
70	Sicherungsscheibe M4	Lock washer M4	41.03.004	38
71	Sicherungsscheibe M6	Lock washer M6	41.03.006	1
72	Distanzstück	Spacer	45.81.020	1
73	Druckkopflager, links	Printhead bearing, left side	45.87.015	1
74	Druckkopflager, rechts	Printhead bearing, right side	45.87.020	1
75	Druckkopfhalter	Printhead bracket	45.87.210	1
76	Strebe	Strut	45.87.215	2
77	Zwischenplatte, rechts	Intermediate plate, right	45.87.220	1
78	Andruckhebel	Pressure lever	45.88.026	1
79	Anschlag	Limit stop	45.88.035	1
80	Lagerplatte	Sole plate	45.88.045A	1
81	Profil, oben	Profile, above	45.88.201	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.810A

DRUCKMECHANIK 160-12

PRINT UNIT 160-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
82	Strebe	Strut	45.88.215	1
83	Stabilisierungsleiste	Stabilizing ledge	45.88.705A	1
84	Druckkopfwelle, rechts	Printhead shaft, right side	46.87.201	1
85	Lagerpfeiler	Support pillar	46.88.201	1
86	Distanzwelle	Spacer shaft	46.88.205	1
87	Bürstenwelle	Brush shaft	46.88.210	3
88	Stellwelle	Straight shaft	46.88.215	1
89	TCR Auf-/Abwickelwelle	Ribbon rewinding/unwinding shaft	46.88.220	2
90	ST-6KT-Mutter M3	Hexagon nut M3	47.04.001	6
91	ST 6KT-Mutter M4	Hexagon nut M4	47.05.001	6
92	ST-6KT-Mutter M6	Hexagon nut M6	47.07.001	1
93	ES ZK M2x8	Screw M2x8	48.04.208	2
94	Gewindestift M4x4	Screw bar M4x4	48.10.005	4
95	Gewindestift M3x12	Screw bar M3x12	48.10.007	3
96	Gewindestift M4x6	Screw bar M4x6	48.10.406	1
97	Gewindestift M4x8	Screw bar M4x8	48.10.408	2
98	Gewindestift M4x12	Screw bar M4x12	48.10.412	7
99	Gewindestift M5x5	Screw bar M5x5	48.10.505	5
100	Schraube 22x4,5	Screw 22x4.5	48.13.212	2
101	Schraube KA3x8	Screw KA3x8	48.13.308	7
102	Schraube 40x10	Screw 40x10	48.13.410	2
103	Schraube 40x16	Screw 40x16	48.13.416	3
104	X-SL LK M2,5x8	Screw M2.5x8	48.14.208	3
105	X-SL LK M3x4	Screw M3x4	48.14.304	2
106	X-SL LK M3x6	Screw M3x6	48.14.306	36
107	X-SL LK M3x10	Screw M3x10	48.14.310	2
108	X-SL LK M3x14 rostfrei	Screw M3x14 stainless	48.14.314V	2

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.810A

DRUCKMECHANIK 160-12

PRINT UNIT 160-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
109	X-SL LK M4x6	Screw M4x6	48.14.406	20
110	X-SL LK M4x10	Screw M4x10	48.14.410	12
111	X-SL SK M4x10	Screw M4x10	48.15.002	16
112	X-SL SK M3x6	Screw M3x6	48.15.003	3
113	X-SL SK M4x16	Screw M4x16	48.15.004	11
114	X-SL SK M2,5x4	Screw M2.5x4	48.15.204	2
115	X-SL SK M3x4	Screw M3x4	48.15.304	2
116	X-SL SK M3x8	Screw M3x8	48.15.308	4
117	X-SL SK M3x10	Screw M3x10	48.15.310	1
118	X-SL SK M3x12	Screw M3x12	48.15.312	2
119	X-SL SK M3x16	Screw M3x16	48.15.316	1
120	Rändelschraube M3x6	Knurled screw M3x6	48.16.015	2
121	Inbus M3x6	Hexagon screw M3x6	48.16.306	11
122	Inbus M3x10	Hexagon screw M3x10	48.16.310	2
123	Inbus M3x12	Hexagon screw M3x12	48.16.312	2
124	Inbus M3x16	Hexagon screw M3x16	48.16.316	4
125	Inbus M3x25	Hexagon screw M3x25	48.16.325	2
126	Inbus M4x8	Hexagon screw M4x8	48.16.408	2
127	Inbus M4x12	Hexagon M4x12	48.16.412	4
128	Inbus M4x30	Hexagon screw M4x30	48.16.430	1
129	Inbus M4x40	Hexagon screw M4x40	48.16.440	2
130	Inbus M4x60 rostfrei	Hexagon screw M4x60 stainless	48.16.460V	1
131	Inbus M8x35	Hexagon screw M8x35	48.19.835	1
132	Kombischraube M4x10	Screw-and-washer assembly M4x10	48.26.410V	12
133	Stellschraube	Adjusting screw	48.87.010	4
134	Scheibe 5x2x0,3	Washer 5x2x0.3	50.01.009	2
135	U-Scheibe 17x8,2x1,0 rostfrei	Lock washer 17x8.2x1.0 stainless	50.01.012	4

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.810A

DRUCKMECHANIK 160-12

PRINT UNIT 160-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
136	U-Scheibe M4	Washer M4	50.01.046	6
137	U-Scheibe 3,2	Washer 3.2	50.01.057	21
138	U-Scheibe 4,3	Washer 4.3	50.01.065	7
139	U-Scheibe 2,8	Washer 2.8	50.01.069	3
140	Passscheibe 8x14x0,2	Washer 8x14x0.2	50.50.802	1
141 ¹	Mitnehmerscheibe	Striker arm plate	50.88.001	2
142	Zugfeder	Tension spring	52.02.026	1
143	Zugfeder	Tension spring	52.02.047	1
144	Tellerfeder	Cup spring	52.04.004	1
145 ¹	Zugfeder	Tension spring	52.55.010	1
146 ¹	Druckfeder	Compression spring	52.88.005	2
147	Skala selbstklebend	Self-adhesive scale	55.10.001	1
148	Deckelfolie 380x120 mm	Cover foil 380x120 mm	55.88.005A	1
149	Folie Transferbandverlauf	Foil, ribbon pathway	55.88.017A	1
150 ¹	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	57.01.002	1
151 ¹	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	57.01.007	7
152 ¹	Clips-Lager	Bearing	57.02.105	1
153 ¹	Clips-Lager	Bearing	57.02.108	1
154 ¹	Clips-Lager	Bearing	57.02.110	2
155 ¹	Kugellager	Ball bearing	57.03.020	1
156	Magnetband Isoflex 12,7 x 2,2mm	Magnetic band 12.7 x 2.2mm	57.05.050	0,01m
157	Scharnier 50x31x1.2	Hinge 50x31x1.2	57.88.001	2
158	Scharnier 30x22x0,8	Hinge fitting 30x22x0.8	57.88.005	3
159 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.87.481	1
160	Zahnriemenrad	Cogged belt drive	59.88.019A	1
161	Zahnriemenrad	Cogged belt drive	59.88.032	1
162	Zahnriemenrad	Cogged belt drive	59.88.033	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.810A

DRUCKMECHANIK 160-12

PRINT UNIT 160-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
163 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.88.225	1
164	Schnittstellenabdeckung	Interface cover	67.48.035	1
165	Schnittstellenabdeckung	Interface cover	67.55.120	1
166	Abdeckung	Cover	67.74.075	1
167	Lichtschrankenhalter	Photocell bracket	67.79.050	1
168	Abreißkante	Tear-off edge	67.81.230	1
169	Riegel, rechts	Cross bar, right side	67.87.035	1
170	Chassisbasis	Chassis base	67.88.001A	1
171	Deckel, links	Cover, left side	67.88.005A	1
172	Anschlussblech	Connecting plate	67.88.010A	1
173	Zwischenlage	Interlayer	67.88.012A	1
174	Lagerplatte, oben	Sole plate, above	67.88.017A	1
175	Lagerplatte, unten	Sole plate, below	67.88.022A	1
176	Lagerplatte TCR-Aufwicklung	Sole plate ribbon rewinder	67.88.030	1
177	Lagerplatte	Sole plate	67.88.033A	1
178	Halteblech	Plate	67.88.038A	2
179	Lagerplatte Etikettenführung	Sole plate label guiding device	67.88.050	2
180	Abdeckblech für Aufwicklung	Cover plate for rewinder	67.88.055A	1
181	Halteblech	Plate	67.88.062A	1
182	Schaltblech	Circuit plate	67.88.065	1
183	Klemmblech	Washer lock plate	67.88.068A	1
184	Stellblech	Adjusting plate	67.88.080	1
185	Deckel, rechts (Unterteil)	Cover, right side (base part)	67.88.095A	1
186	Bodenblech	Base plate	67.88.201A	1
187	Rückwand	Back panel	67.88.205A	1
188	Deckel, rechts (Oberteil)	Cover, right side (upper part)	67.88.212A	1
189	Frontblech	Front sheet	67.88.220	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.810A

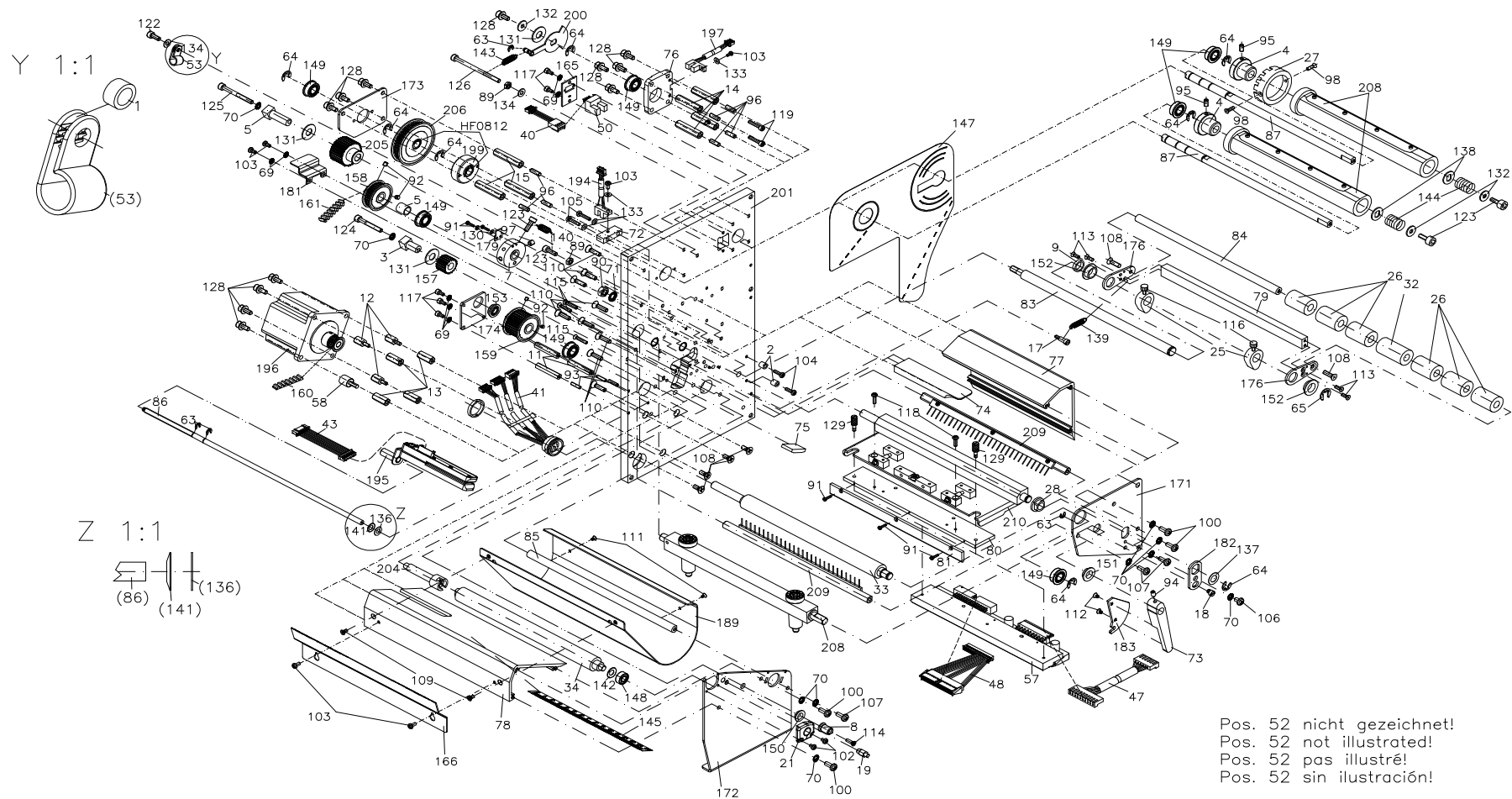
DRUCKMECHANIK 160-12

PRINT UNIT 160-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
190	Deckblech, unten	Cover plate, below	67.88.227A	1
191	Adapterplatine USB Typ A kpl., vertikal	Adapter plate USB type A cpl, vertical	70.39.065	1
192 ¹	Leistungselektronik	Power electronics	70.39.400	1
193	Leiterplatte CPU	Circuit board CPU	70.88.010	1
194	Leiterplatte LED Adapter	PCB LED adapter	70.88.061	1
195	Lichtschränke	Photocell	71.81.015	1
196 ¹	Lichtschränke Etikett, Durchlicht oben + Reflexion unten	Label photocell, transmission above + reflexion below	71.83.018	1
197	Schrittmotor Vorschub kpl.	Stepper motor feed cpl	71.88.010A	1
198	Lichtschränke	Photocell	71.88.015A	1
199	Netzeingangsmodul kpl.	Power input module cpl	71.88.040A	1
200	Lagerring	Bush bearing	72.74.010	1
201	Rückzugblech kpl.	Backfeed plate cpl	72.79.045	1
202	Stellstück kpl.	Adjusting device cpl	72.87.010	2
203	Stellstück kpl.	Adjusting device cpl	72.87.012	2
204	Andruckwelle KCE kpl., rechts	Pressure shaft KCE cpl, right side	72.87.205	1
205	Trägerplatte kpl.	Carrier plate cpl	72.88.007A	1
206	Scheibe, innen	Washer, inside	72.88.015A	1
207 ¹	Scheibe kpl., außen	Washer cpl, outside	72.88.020	1
208	Antrieb kpl.	Drive cpl	72.88.021A	1
209 ¹	Zahnriemenrad kpl.	Cogged belt drive cpl	72.88.034	3
210 ¹	Zahnriemenrad kpl.	Cogged belt drive cpl	72.88.048	1
211 ¹	TCR Auf-/Abwickelrolle	Ribbon rewinding/unwinding roller	72.88.201	2
212	Bürstenwelle kpl.	Brush shaft cpl	72.88.210	2

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

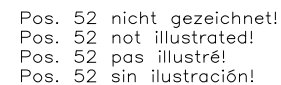
71.88.820A
DRUCKMECHANIK 162-12
PRINT UNIT 162-12



71.88.820A

DRUCKMECHANIK 162-12

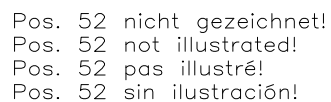
PRINT UNIT 162-12



71.88.820A

DRUCKMECHANIK 162-12

PRINT UNIT 162-12



71.88.820A

DRUCKMECHANIK 162-12

PRINT UNIT 162-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Abstandsrolle	Spacer roller	10.41.009	1
2	Abstandsrolle 6x3,2x6 mm	Spacer roller 6x3.2x6 mm	10.41.015	2
3 ¹	Exzenterlager	Eccentric bearing	10.87.020	1
4	Lagerbuchse	Bush bearing	10.88.001	2
5	Distanzhülse	Spacer	10.88.015	1
6 ¹	Exzenterlager	Eccentric bearing	10.88.020	1
7	Lagerring	Bush bearing	10.88.025	1
8	Rändelknopf	Knurled knob	10.88.036	1
9	Distanzring	Spacer ring	10.88.050A	1
10	Abstandsbolzen M3x13	Distance bolt M3x13	12.40.313	4
11	Abstandsbolzen M3x30	Distance bolt M3x30	12.40.330	3
12	Abstandsbolzen M4x10	Distance bolt M4x10	12.40.410	3
13	Abstandsbolzen M4x17	Distance bolt M4x17	12.40.417	4
14	Abstandsbolzen M4x30,8	Distance bolt M4x30,8	12.40.4308	4
15	Abstandsbolzen M4x35	Distance bolt M4x35	12.40.434	3
16	Abstandsbolzen M4x55	Distance bolt M4x55	12.40.455	3
17	Federpfeiler	Spring pillar	12.88.001	1
18 ¹	Exzenterbolzen	Eccentric pin	12.88.030	1
19	Raststift	Pin	12.88.035	1
20 ¹	Gerätefuß 10,5 mm hoch	Machine foot, h: 10.5 mm	16.01.020	4
21	Lagerstück	Supporting piece	16.56.045	1
22	Frontblende	Front panel	16.88.002A	1
23	Frontblende, unten	Front panel, below	16.88.006A	1
24	Sichtfenster	Window	16.88.027	1
25	Etikettenführung	Label guiding	16.88.035	2
26	Rolle	Roller	16.88.040	6
27	Schaltrolle	Roller	16.88.055	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.820A

DRUCKMECHANIK 162-12

PRINT UNIT 162-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
28	Gleitlager	Slide bearing	16.88.070	1
29	Griff	Dolly	16.88.080A	1
30	Aufwickelrolle Etiketten	Label unwinding roll	16.88.205	1
31	Frontblende, lang	Front panel, long	16.88.215A	1
32	Rolle	Roller	16.88.240	1
33 ¹	Andruckwalze	Pressure roller	18.88.201	1
34 ¹	Andruckwalze	Pressure roller	18.88.201A	1
35	Schutzleiter 2	Grounded conductor 2	28.30.081	1
36	Schutzleiter 2	Grounded conductor 2	28.30.090	1
37	Schutzleiter 190 mm	Grounded conductor 190 mm	28.30.0963	2
38	Verbindungskabel	Connecting cable	28.48.010	1
39	Verbindungskabel	Connecting cable	28.79.010	1
40	Verbindungskabel	Connecting cable	28.79.045	1
41	Buchsenkabel	Bushing cable	28.81.015	1
42	Verbindungskabel	Connecting cable	28.88.002A	1
43	Lichtschränkenkabel	Photocell cable	28.88.005A	1
44	Verbindungsk. Bedieneinheit-CPU	Connecting cable control unit-CPU	28.88.035A	1
45	Verbindungskabel	Connecting cable	28.88.040A	1
46	Verbindungskabel	Connecting cable	28.88.045A	1
47	Druckkopfkabel "POWER"	Printhead cable "POWER"	28.88.201A	1
48	Druckkopfkabel "SIGNAL"	Printhead cable "SIGNAL"	28.88.215A	1
49	Winder-Zuleitung	Winder supply line	28.88.901A	1
50 ¹	Lichtschränke	Photocell	31.03.035	1
51	Kühlkörper	Cooling element	31.88.005A	1
52	Kabelbinder 98x2,5 mm	Cable joint 98x2.5 mm	35.01.002	6
53	Nylonschelle	Nylon bracket	35.01.022	1
54	Verschlusskappe USB/A-Buchse	Locking cap USB/A connector	35.01.070	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.820A

DRUCKMECHANIK 162-12

PRINT UNIT 162-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
55	Verdrahtungskanal	Cable channel	35.07.005	1
56	Lichtleiter	Light conductor	35.12.3127	2
57	Thermodruckkopf 162/12	Thermal printhead 162/12	37.04.1621	1
58	Schwingungsdämpfer	Vibration absorpion	37.28.010	1
59	Kantenschutzprofil	Edge protection file	37.28.020	0,70m
60	Netzteil	Power unit	37.39.600	1
61	Silikonfolie selbstklebend	Silicon foil aelf-adhesive	37.57.005	0,01m
62	Moosgummi	Rubber-sponge	37.88.001	0,01m
63	Wellensicherung 3,2	Shaft protection 3.2	40.01.003	4
64	Wellensicherung 6	Shaft protection 6	40.01.006	8
65	Wellensicherung 7	Shaft protection 7	40.01.007	1
66	Sicherungsscheibe	Lock washer	40.03.003	8
67	Rosette	Rosette	41.01.007	3
68	Fächerscheibe M4	Fan shaped washer M4	41.02.002	6
69	Sicherungsscheibe M3	Lock washer M3	41.03.003	26
70	Sicherungsscheibe M4	Lock washer M4	41.03.004	35
71	Sicherungsscheibe M6	Lock washer M6	41.03.006	1
72	Distanzstück	Spacer	45.81.020	1
73	Andruckhebel	Pressure lever	45.88.026	1
74	Niederhalter	Holding-down clamp	45.88.030	1
75	Anschlag	Limit stop	45.88.035	1
76	Lagerplatte	Sole plate	45.88.045A	1
77	Profil, oben	Profile, above	45.88.201	1
78	Profil, unten	Profile, below	45.88.202	1
79	Strebe	Strut	45.88.215	1
80	Zwischenlage	Interlayer	45.88.221	1
81	Führung	Guiding	45.88.225	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.820A

DRUCKMECHANIK 162-12

PRINT UNIT 162-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
82	Stabilisierungsleiste	Stabilizing ledge	45.88.705A	1
83	Lagerpfeiler	Support pillar	46.88.201	1
84	Distanzwelle	Spacer shaft	46.88.205	1
85	Bürstenwelle	Brush shaft	46.88.210	1
86	Stellwelle	Straight shaft	46.88.215	1
87	TCR Auf-/Abwickelwelle	Ribbon rewinding/unwinding shaft	46.88.220	2
88	ST-6KT-Mutter M3	Hexagon nut M3	47.04.001	6
89	ST 6KT-Mutter M4	Hexagon nut M4	47.05.001	6
90	ST-6KT-Mutter M6	Hexagon nut M6	47.07.001	1
91	ES ZK M2x8	Screw M2x8	48.04.208	5
92	Gewindestift M4x4	Screw bar M4x4	48.10.005	4
93	Gewindestift M3x12	Screw bar M3x12	48.10.007	3
94	Gewindestift M4x6	Screw bar M4x6	48.10.406	1
95	Gewindestift M4x8	Screw bar M4x8	48.10.408	2
96	Gewindestift M4x12	Screw bar M4x12	48.10.412	7
97	Gewindestift M5x5	Screw bar M5x5	48.10.505	1
98	Schraube 22x4,5	Screw 22x4.5	48.13.212	2
99	Schraube KA3x8	Screw KA3x8	48.13.308	7
100	Schraube 40x10	Screw 40x10	48.13.410	4
101	X-SL LK M2,5x8	Screw M2.5x8	48.14.208	3
102	X-SL LK M3x4	Screw M3x4	48.14.304	2
103	X-SL LK M3x6	Screw M3x6	48.14.306	38
104	X-SL LK M3x10	Screw M3x10	48.14.310	2
105	X-SL LK M3x14 rostfrei	Screw M3x14 stainless	48.14.314V	2
106	X-SL LK M4x6	Screw M4x6	48.14.406	22
107	X-SL LK M4x10	Screw M4x10	48.14.410	8
108	X-SL SK M4x10	Screw M4x10	48.15.002	15

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.820A

DRUCKMECHANIK 162-12

PRINT UNIT 162-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
109	X-SL SK M3x6	Screw M3x6	48.15.003	5
110	X-SL SK M4x16	Screw M4x16	48.15.004	9
111	X-SL SK M2,5x4	Screw M2.5x4	48.15.204	2
112	X-SL SK M3x4	Screw M3x4	48.15.304	2
113	X-SL SK M3x8	Screw M3x8	48.15.308	4
114	X-SL SK M3x10	Screw M3x10	48.15.310	1
115	X-SL SK M3x16	Screw M3x16	48.15.316	3
116	Rändelschraube M3x6	Knurled screw M3x6	48.16.015	2
117	Inbus M3x6	Hexagon screw M3x6	48.16.306	11
118	Inbus M3x10	Hexagon screw M3x10	48.16.310	2
119	Inbus M3x16	Hexagon screw M3x16	48.16.316	2
120	Inbus M3x25	Hexagon screw M3x25	48.16.325	2
121	Inbus M4x8	Hexagon screw M4x8	48.16.408	2
122	Inbus M4x10	Hexagon screw M4x10	48.16.410	1
123	Inbus M4x12	Hexagon M4x12	48.16.412	4
124	Inbus M4x30	Hexagon screw M4x30	48.16.430	1
125	Inbus M4x40	Hexagon screw M4x40	48.16.440	1
126	Inbus M4x60 rostfrei	Hexagon screw M4x60 stainless	48.16.460V	1
127	Inbus M8x35	Hexagon screw M8x35	48.19.835	1
128	Kombischraube M4x10	Screw-and-washer assembly M4x10	48.26.410V	12
129 ¹	Rändelschraube	Knurled screw	48.88.001	2
130	Scheibe 5x2x0,3	Washer 5x2x0.3	50.01.009	2
131	U-Scheibe 17x8,2x1,0 rostfrei	Lock washer 17x8.2x1.0 stainless	50.01.012	3
132	U-Scheibe M4	Washer M4	50.01.046	8
133	U-Scheibe 3,2	Washer 3.2	50.01.057	21
134	U-Scheibe 4,3	Washer 4.3	50.01.065	8
135	U-Scheibe 2,8	Washer 2.8	50.01.069	3

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.820A

DRUCKMECHANIK 162-12

PRINT UNIT 162-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
136	Passscheibe 5x10x0,2	Washer 5x10x0,2	50.50.502	1
137	Passscheibe 8x14x0,2	Washer 8x14x0.2	50.50.802	1
138 ¹	Mitnehmerscheibe	Striker arm plate	50.88.001	2
139	Zugfeder	Tension spring	52.02.026	1
140	Zugfeder	Tension spring	52.02.047	1
141	Tellerfeder	Cup spring	52.04.002	1
142	Tellerfeder	Cup spring	52.04.004	1
143 ¹	Zugfeder	Tension spring	52.55.010	1
144 ¹	Druckfeder	Compression spring	52.88.005	2
145	Skala selbstklebend	Self-adhesive scale	55.10.001	1
146	Deckelfolie 380x120 mm	Cover foil 380x120 mm	55.88.005A	1
147	Folie Transferbandverlauf	Foil, ribbon pathway	55.88.015A	1
148 ¹	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	57.01.002	1
149 ¹	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	57.01.007	7
150 ¹	Clips-Lager	Bearing	57.02.105	1
151 ¹	Clips-Lager	Bearing	57.02.108	1
152 ¹	Clips-Lager	Bearing	57.02.110	2
153 ¹	Kugellager	Ball bearing	57.03.020	1
154	Magnetband Isoflex 12,7 x 2,2mm	Magnetic band 12.7 x 2.2mm	57.05.050	0,01m
155	Scharnier 50x31x1.2	Hinge 50x31x1.2	57.88.001	2
156	Scharnier 30x22x0,8	Hinge fitting 30x22x0.8	57.88.005	3
157	Zahnriemenrad	Cogged belt drive	59.88.019A	1
158	Zahnriemenrad	Cogged belt drive	59.88.032	1
159	Zahnriemenrad	Cogged belt drive	59.88.033	1
160 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.88.225	1
161 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.88.421	1
162	Schnittstellenabdeckung	Interface cover	67.48.035	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.820A

DRUCKMECHANIK 162-12

PRINT UNIT 162-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
163	Schnittstellenabdeckung	Interface cover	67.55.120	1
164	Abdeckung	Cover	67.74.075	1
165	Lichtschrankenhalter	Photocell bracket	67.79.050	1
166	Abreißkante	Tear-off edge	67.81.230	1
167	Chassisbasis	Chassis base	67.88.001A	1
168	Deckel, links	Cover, left side	67.88.005A	1
169	Anschlussblech	Connecting plate	67.88.010A	1
170	Zwischenlage	Interlayer	67.88.012A	1
171	Lagerplatte, oben	Sole plate, above	67.88.015A	1
172	Lagerplatte, unten	Sole plate, below	67.88.020A	1
173	Lagerplatte TCR-Aufwicklung	Sole plate ribbon rewinder	67.88.030	1
174	Lagerplatte	Sole plate	67.88.033A	1
175	Halteblech	Plate	67.88.038A	2
176	Lagerplatte Etikettenführung	Sole plate label guiding device	67.88.050	2
177	Abdeckblech für Aufwicklung	Cover plate for rewinder	67.88.055A	1
178	Halteblech	Plate	67.88.062A	1
179	Schaltblech	Circuit plate	67.88.065	1
180	Klemmblech	Washer lock plate	67.88.068A	1
181	Schutzblech	Protection plate	67.88.075A	1
182	Stellblech	Adjusting plate	67.88.080	1
183	Riegel	Cross bar	67.88.085	1
184	Deckel, rechts (Unterteil)	Cover, right side (base part)	67.88.095A	1
185	Bodenblech	Base plate	67.88.201A	1
186	Rückwand	Back panel	67.88.205A	1
187	Deckel, rechts (Oberteil)	Cover, right side (upper part)	67.88.212A	1
188	Frontblech	Front sheet	67.88.220	1
189	Deckblech, unten	Cover plate, below	67.88.225A	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.820A

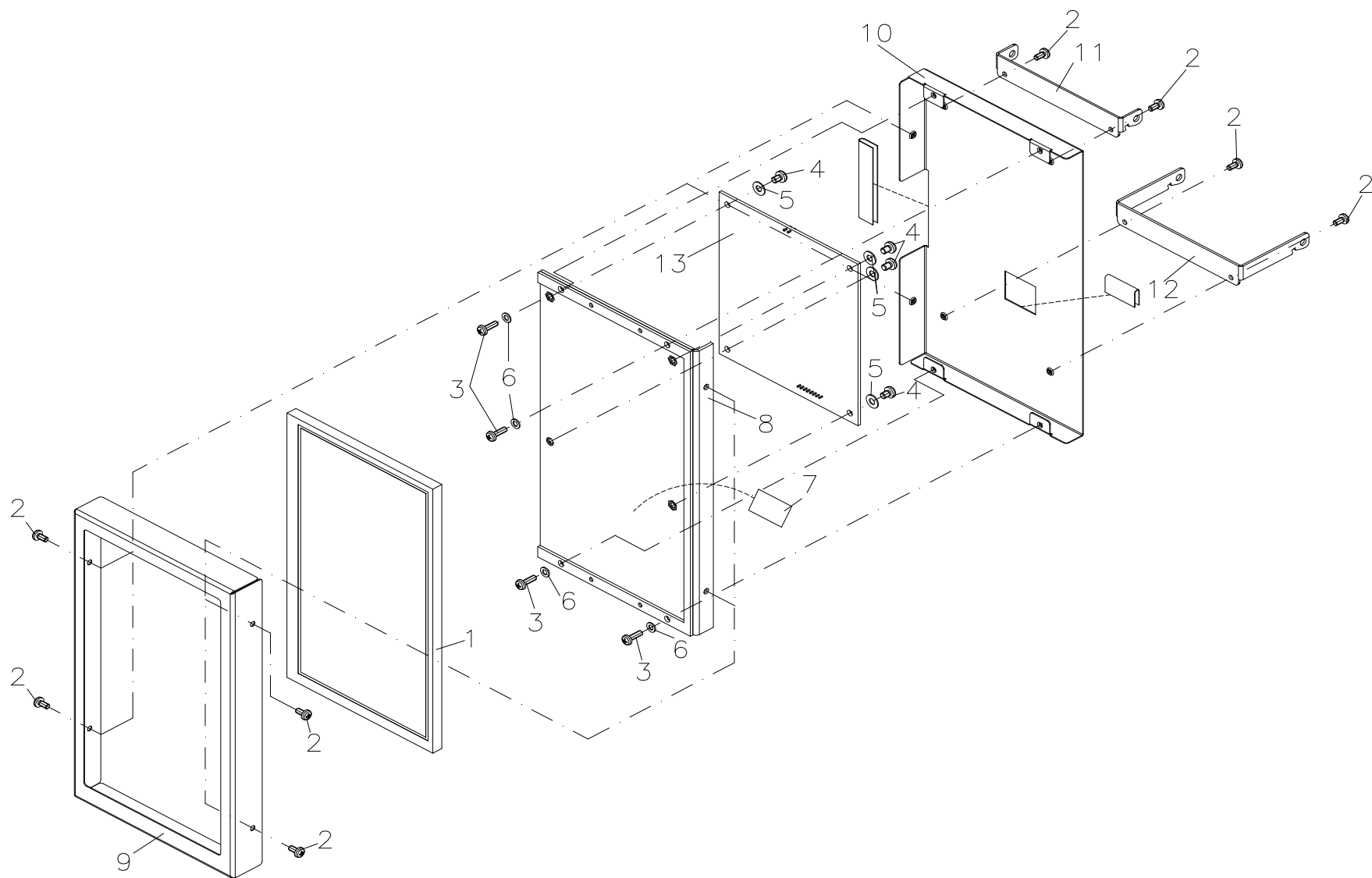
DRUCKMECHANIK 162-12

PRINT UNIT 162-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
190	Adapterplatine USB Typ A kpl., vertikal	Adapter plate USB type A cpl, vertical	70.39.065	1
191 ¹	Leistungselektronik	Power electronics	70.39.400	1
192	Leiterplatte CPU	Circuit board CPU	70.88.010	1
193	Leiterplatte LED Adapter	PCB LED adapter	70.88.061	1
194	Lichtschränke	Photocell	71.81.015	1
195 ¹	Lichtschränke Etikett, Durchlicht oben + Reflexion unten	Label photocell, transmission above + reflexion below	71.83.018	1
196	Schrittmotor Vorschub kpl.	Stepper motor feed cpl	71.88.010A	1
197	Lichtschränke	Photocell	71.88.015A	1
198	Netzeingangsmodul kpl.	Power input module cpl	71.88.040A	1
199	Lagerring	Bush bearing	72.74.010	1
200	Rückzugblech kpl.	Backfeed plate cpl	72.79.045	1
201	Trägerplatte kpl.	Carrier plate cpl	72.88.005A	1
202	Scheibe, innen	Washer, inside	72.88.015A	1
203 ¹	Scheibe kpl., außen	Washer cpl, outside	72.88.020	1
204	Antrieb kpl.	Drive cpl	72.88.021A	1
205 ¹	Zahnriemenrad kpl.	Cogged belt drive cpl	72.88.034	1
206 ¹	Zahnriemenrad kpl.	Cogged belt drive cpl	72.88.048	1
207 ¹	TCR Auf-/Abwickelrolle	Ribbon rewinding/unwinding roller	72.88.201	2
208	Andruckwelle kpl.	Pressure shaft cpl	72.88.205	1
209	Bürstenwelle kpl.	Brush shaft cpl	72.88.210	2
210	Druckkopfhalter kpl.	Printhead bracket cpl	72.88.215	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

71.88.070A
DISPLAYEINHEIT
DISPLAY UNIT



71.88.070A

DISPLAYEINHEIT

DISPLAY UNIT

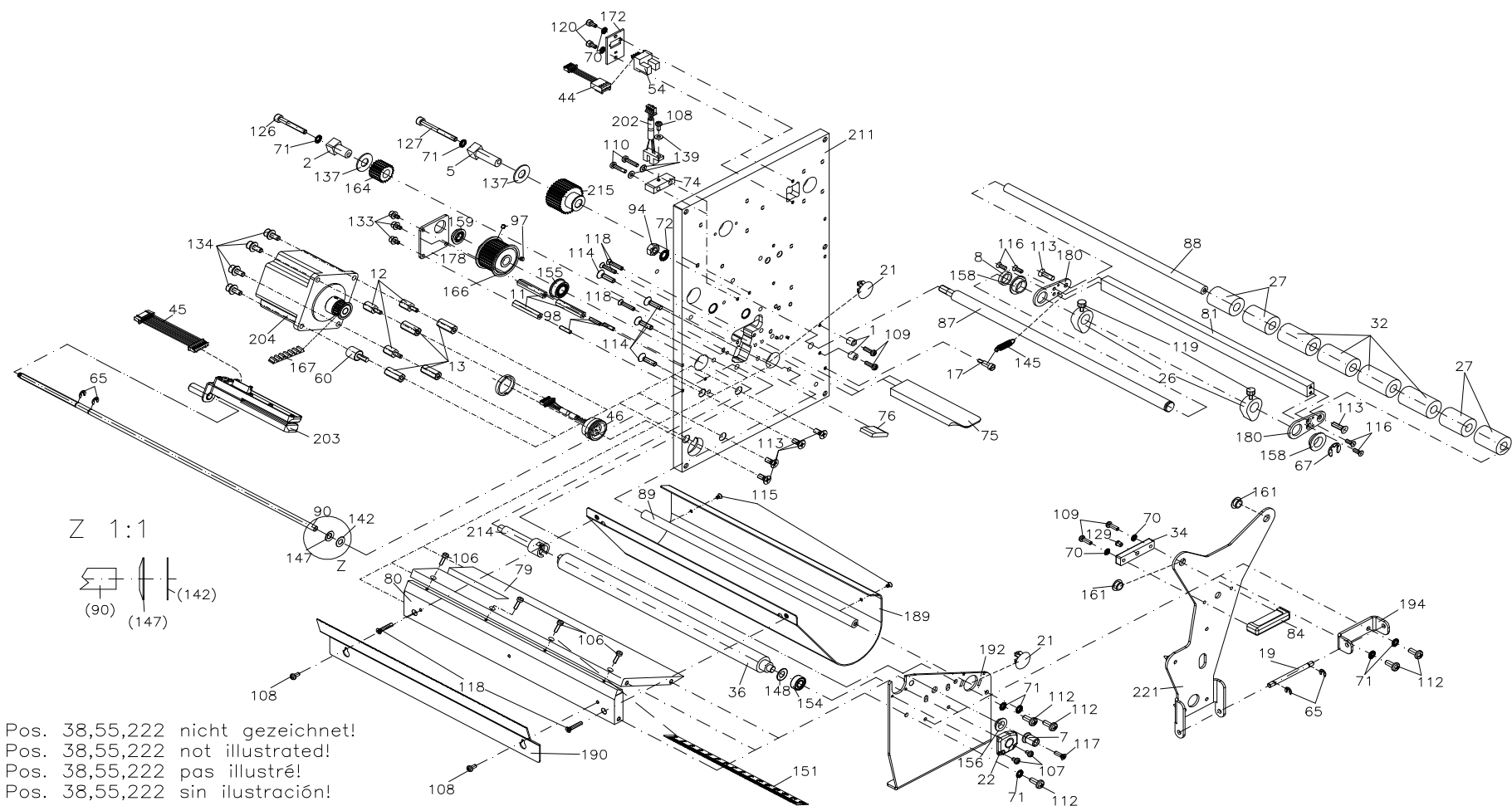
Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1 ¹	Grafikdisplay	Graphic display	37.03.013	1
2	X-SL LK M2,5x5	Screw M2.5x5	48.14.205	8
3	X-SL LK M2,5x8	Screw M2.5x8	48.14.208	4
4	X-SL LK M3x4	Screw M3x4	48.14.304	4
5	U-Scheibe 3,2	Washer 3.2	50.01.057	4
6	U-Scheibe 2,8	Washer 2.8	50.01.069	4
7	Kein Verkaufsteil	Not for sale	55.56.001	1
8	Halteblech f. Display	Plate for display	67.88.024A	1
9	Abdeckung, oben	Cover, above	67.88.026A	1
10	Abdeckung, unten	Cover, below	67.88.036A	1
11	Halteblech f. Display, oben	Plate for display, above	67.88.042A	1
12	Halteblech f. Display, unten	Plate for display, below	67.88.044A	1
13	CPU HMI Touch Panel IV kpl.	CPU HMI Touch Panel IV cpl	70.03.505	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.500A

THERMOTRANSFER DRUCKER 216-12

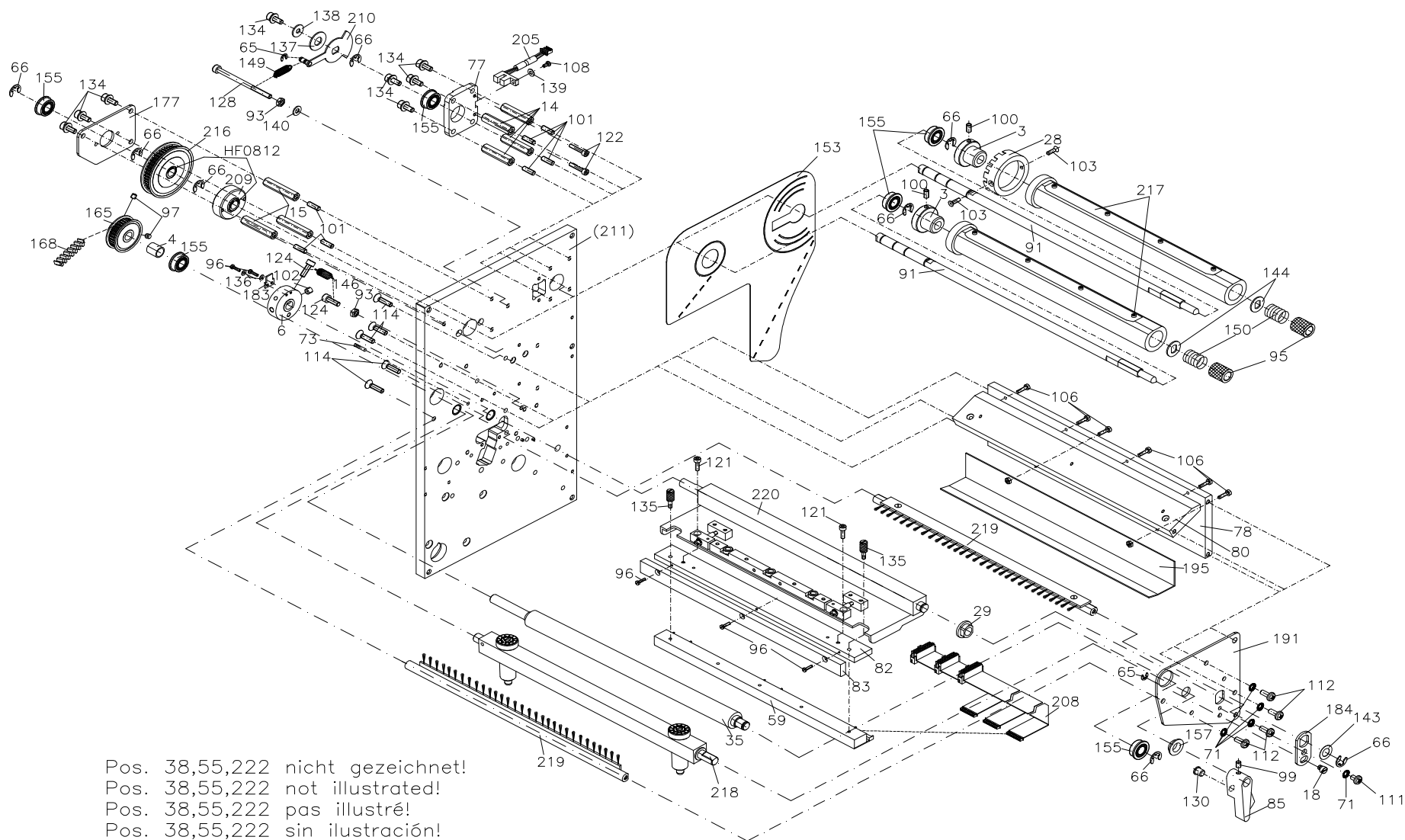
THERMAL TRANSFER PRINTER 216-12



90.88.500A

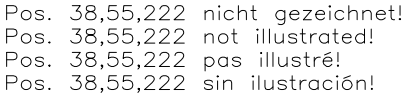
THERMOTRANSFER DRUCKER 216-12

THERMAL TRANSFER PRINTER 216-12

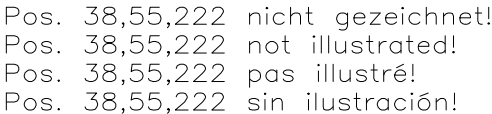


Pos. 38,55,222 nicht gezeichnet!
 Pos. 38,55,222 not illustrated!
 Pos. 38,55,222 pas illustré!
 Pos. 38,55,222 sin ilustración!

THERMOTRANSFER DRUCKER 216-12
THERMAL TRANSFER PRINTER 216-12



THERMOTRANSFER DRUCKER 216-12
THERMAL TRANSFER PRINTER 216-12



90.88.500A

THERMOTRANSFER DRUCKER 216-12 THERMAL TRANSFER PRINTER 216-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Abstandsrolle 6x3,2x6 mm	Spacer roller 6x3.2x6 mm	10.41.015	2
2 ¹	Exzenterlager	Eccentric bearing	10.87.020	1
3	Lagerbuchse	Bush bearing	10.88.001	2
4	Distanzhülse	Spacer	10.88.015	1
5 ¹	Exzenterlager	Eccentric bearing	10.88.020	1
6	Lagerring	Bush bearing	10.88.025	1
7	Rändelknopf	Knurled knob	10.88.036	1
8	Distanzring	Spacer ring	10.88.050A	1
9	Abstandsbolzen M3x10	Distance bolt M3x10	12.40.310	4
10	Abstandsbolzen M3x13	Distance bolt M3x13	12.40.313	4
11	Abstandsbolzen M3x30	Distance bolt M3x30	12.40.330	3
12	Abstandsbolzen M4x10	Distance bolt M4x10	12.40.410	3
13	Abstandsbolzen M4x17	Distance bolt M4x17	12.40.417	4
14	Abstandsbolzen M4x30,8	Distance bolt M4x30,8	12.40.4308	4
15	Abstandsbolzen M4x35	Distance bolt M4x35	12.40.434	3
16	Abstandsbolzen M4x55	Distance bolt M4x55	12.40.455	3
17	Federpfeiler	Spring pillar	12.88.001	1
18 ¹	Exzenterbolzen	Eccentric pin	12.88.030	1
19	Stift	Pin	12.88.301	1
20	Gerätefuß	Machine foot	16.01.022	4
21	Universalstopfen 15,0-17,5	Universal stopper 15.0-17.5	16.55.002	2
22	Lagerstück	Supporting piece	16.56.045	1
23	Frontblende	Front panel	16.88.002A	1
24	Frontblende, unten	Front panel, below	16.88.006A	1
25	Sichtfenster	Window	16.88.027	1
26	Etikettenführung	Label guiding	16.88.035	2
27	Rolle	Roller	16.88.040	4

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.500A

THERMOTRANSFER DRUCKER 216-12 THERMAL TRANSFER PRINTER 216-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
28	Schaltrolle	Roller	16.88.055	1
29	Gleitlager	Slide bearing	16.88.070	1
30	Griff	Dolly	16.88.080A	1
31	Frontblende, lang	Front panel, long	16.88.215A	1
32	Rolle	Roller	16.88.240	4
33	Abwickelrolle Etiketten	Label unwinding roller	16.88.305	1
34	Anschlagstück	Limit stop	16.88.360A	1
35 ¹	Andruckwalze	Pressure roller	18.88.301	1
36	Andruckwalze	Pressure roller	18.88.301A	1
37	Ferrit	Ferrite	22.88.001	1
38	Netzkabel	Power cable	24.01.012	1
39	Schutzleiter 2	Grounded conductor 2	28.30.081	1
40	Schutzleiter 2	Grounded conductor 2	28.30.090	1
41	Schutzleiter 190 mm	Grounded conductor 190 mm	28.30.0963	2
42	Verbindungskabel	Connecting cable	28.48.010	1
43	Verbindungskabel	Connecting cable	28.79.010	1
44	Verbindungskabel	Connecting cable	28.79.045	1
45	Lichtschrankenkabel	Photocell cable	28.88.005A	1
46	Buchsenkabel	Bushing cable	28.88.020A	1
47	Verbindungsk. Bedieneinheit-CPU	Connecting cable control unit-CPU	28.88.035A	1
48	Verbindungskabel	Connecting cable	28.88.040A	1
49	Verbindungskabel	Connecting cable	28.88.045A	1
50	Verbindungskabel	Connecting cable	28.88.310A	1
51	Verbindungskabel	Connecting cable	28.88.315A	1
52	Verbindungskabel	Connecting cable	28.88.320A	1
53	Winder-Zuleitung	Winder supply line	28.88.901A	1
54 ¹	Lichtschranke	Photocell	31.03.035	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.500A

THERMOTRANSFER DRUCKER 216-12 THERMAL TRANSFER PRINTER 216-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
55	Kabelbinder 98x2,5 mm	Cable joint 98x2.5 mm	35.01.002	7
56	Verschlusskappe USB/A-Buchse	Locking cap USB/A connector	35.01.070	1
57	Verdrahtungskanal	Cable channel	35.07.005	1
58	Lichtleiter	Light conductor	35.12.3127	2
59	Thermodruckkopf 216	Thermal printhead 216	37.04.218A	1
60	Schwingungsdämpfer	Vibration absorption	37.28.010	1
61	Kantenschutzprofil	Edge protection file	37.28.020	0,80m
62	Netzteil	Power unit	37.39.600	1
63	Moosgummi	Rubber-sponge	37.88.001	0,01m
64	Moosgummi	Rubber-sponge	37.88.010	100
65	Wellensicherung 3,2	Shaft protection 3.2	40.01.003	6
66	Wellensicherung 6	Shaft protection 6	40.01.006	8
67	Wellensicherung 7	Shaft protection 7	40.01.007	1
68	Sicherungsscheibe	Lock washer	40.03.003	8
69	Fächerscheibe M4	Fan shaped washer M4	41.02.002	6
70	Sicherungsscheibe M3	Lock washer M3	41.03.003	13
71	Sicherungsscheibe M4	Lock washer M4	41.03.004	41
72	Sicherungsscheibe M6	Lock washer M6	41.03.006	1
73	Kegelkerbstift 3x15	Taper pin 3x15	42.05.002	1
74	Distanzstück	Spacer	45.81.020	1
75	Niederhalter	Holding-down clamp	45.88.030	1
76	Anschlag	Limit stop	45.88.035	1
77	Lagerplatte	Sole plate	45.88.045A	1
78	Profilstrebe, oben	Profile strut, above	45.88.301	1
79	Profilstrebe, unten	Profile strut, below	45.88.302	1
80	Profilstrebe	Profile strut	45.88.303	2
81	Strebe	Strut	45.88.315	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.500A

THERMOTRANSFER DRUCKER 216-12 THERMAL TRANSFER PRINTER 216-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
82	Zwischenlage	Interlayer	45.88.321	1
83	Führung	Guiding	45.88.325	1
84	Griff	Dolly	45.88.336	1
85	Andruckhebel	Pressure lever	45.88.341A	1
86	Stabilisierungsleiste	Stabilizing ledge	45.88.705A	1
87	Lagerpfeiler	Support pillar	46.88.301	1
88	Distanzwelle	Spacer shaft	46.88.305	1
89	Bürstenwelle	Brush shaft	46.88.310	1
90	Stellwelle	Straight shaft	46.88.315	1
91	TCR Abwickelwelle	Ribbon unwinding shaft	46.88.320	2
92	ST-6KT-Mutter M3	Hexagon nut M3	47.04.001	6
93	ST 6KT-Mutter M4	Hexagon nut M4	47.05.001	6
94	ST-6KT-Mutter M6	Hexagon nut M6	47.07.001	1
95	Rändelmutter	Knurled nut	47.88.301	2
96	ES ZK M2x8	Screw M2x8	48.04.208	5
97	Gewindestift M4x4	Screw bar M4x4	48.10.005	4
98	Gewindestift M3x12	Screw bar M3x12	48.10.007	3
99	Gewindestift M4x6	Screw bar M4x6	48.10.406	1
100	Gewindestift M4x8	Screw bar M4x8	48.10.408	2
101	Gewindestift M4x12	Screw bar M4x12	48.10.412	7
102	Gewindestift M5x5	Screw bar M5x5	48.10.505	1
103	Schraube 22x4,5	Screw 22x4.5	48.13.212	2
104	Schraube KA3x8	Screw KA3x8	48.13.308	7
105	X-SL LK M2,5x8	Screw M2.5x8	48.14.208	3
106	X-SL LK M2,5x10	Screw M2.5x10	48.14.210	10
107	X-SL LK M3x4	Screw M3x4	48.14.304	2
108	X-SL LK M3x6	Screw M3x6	48.14.306	35

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.500A

THERMOTRANSFER DRUCKER 216-12 THERMAL TRANSFER PRINTER 216-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
109	X-SL LK M3x10	Screw M3x10	48.14.310	4
110	X-SL LK M3x14 rostfrei	Screw M3x14 stainless	48.14.314V	2
111	X-SL LK M4x6	Screw M4x6	48.14.406	26
112	X-SL LK M4x10	Screw M4x10	48.14.410	14
113	X-SL SK M4x10	Screw M4x10	48.15.002	15
114	X-SL SK M4x16	Screw M4x16	48.15.004	9
115	X-SL SK M2,5x4	Screw M2.5x4	48.15.204	2
116	X-SL SK M3x8	Screw M3x8	48.15.308	4
117	X-SL SK M3x10	Screw M3x10	48.15.310	1
118	X-SL SK M3x16	Screw M3x16	48.15.316	5
119	Rändelschraube M3x6	Knurled screw M3x6	48.16.015	2
120	Inbus M3x6	Hexagon screw M3x6	48.16.306	7
121	Inbus M3x10	Hexagon screw M3x10	48.16.310	2
122	Inbus M3x16	Hexagon screw M3x16	48.16.316	2
123	Inbus M4x8	Hexagon screw M4x8	48.16.408	2
124	Inbus M4x12	Hexagon M4x12	48.16.412	2
125	Inbus M4x16	Hexagon screw M4x16	48.16.416	4
126	Inbus M4x30	Hexagon screw M4x30	48.16.430	1
127	Inbus M4x40	Hexagon screw M4x40	48.16.440	1
128	Inbus M4x60 rostfrei	Hexagon screw M4x60 stainless	48.16.460V	1
129	Federndes Druckstück	Spring pressure part	48.18.015	1
130	Federndes Druckstück	Spring pressure part	48.18.020	1
131	Inbus M8x35	Hexagon screw M8x35	48.19.835	1
132	Linsenkopfschraube M3x5	Screw M3x5	48.21.305	8
133	Kombischraube M3x6	Screw-and-washer assembly M3x6	48.26.306V	3
134	Kombischraube M4x10	Screw-and-washer assembly M4x10	48.26.410V	12
135 ¹	Rändelschraube	Knurled screw	48.88.001	2

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.500A

THERMOTRANSFER DRUCKER 216-12 THERMAL TRANSFER PRINTER 216-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
136	Scheibe 5x2x0,3	Washer 5x2x0.3	50.01.009	2
137	U-Scheibe 17x8,2x1,0 rostfrei	Lock washer 17x8.2x1.0 stainless	50.01.012	3
138	U-Scheibe M4	Washer M4	50.01.046	6
139	U-Scheibe 3,2	Washer 3.2	50.01.057	25
140	U-Scheibe 4,3	Washer 4.3	50.01.065	11
141	U-Scheibe 2,8	Washer 2.8	50.01.069	3
142	Passscheibe 5x10x0,2	Washer 5x10x0,2	50.50.502	1
143	Passscheibe 8x14x0,2	Washer 8x14x0.2	50.50.802	1
144 ¹	Mitnehmerscheibe	Striker arm plate	50.88.001	2
145	Zugfeder	Tension spring	52.02.026	1
146	Zugfeder	Tension spring	52.02.047	1
147	Tellerfeder	Cup spring	52.04.002	1
148	Tellerfeder	Cup spring	52.04.004	1
149 ¹	Zugfeder	Tension spring	52.55.010	1
150 ¹	Druckfeder	Compression spring	52.88.005	2
151	Skala selbstklebend	Self-adhesive scale	55.10.001	1
152	Deckelfolie 380x120 mm	Cover foil 380x120 mm	55.88.005A	1
153	Folie Transferbandverlauf	Foil, ribbon pathway	55.88.015A	1
154 ¹	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	57.01.002	1
155 ¹	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	57.01.007	7
156 ¹	Clips-Lager	Bearing	57.02.105	1
157 ¹	Clips-Lager	Bearing	57.02.108	1
158 ¹	Clips-Lager	Bearing	57.02.110	2
159 ¹	Kugellager	Ball bearing	57.03.020	1
160	Magnetband Isoflex 12,7 x 2,2mm	Magnetic band 12.7 x 2.2mm	57.05.050	0,01m
161 ¹	Clips-Lager	Clip bearing	57.28.005	2
162	Scharnier 50x31x1.2	Hinge 50x31x1.2	57.88.001	2

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.500A

THERMOTRANSFER DRUCKER 216-12 THERMAL TRANSFER PRINTER 216-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
163	Scharnier 30x22x0,8	Hinge fitting 30x22x0.8	57.88.005	3
164	Zahnriemenrad	Cogged belt drive	59.88.019A	1
165	Zahnriemenrad	Cogged belt drive	59.88.032	1
166	Zahnriemenrad	Cogged belt drive	59.88.033	1
167 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.88.225	1
168 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.88.421	1
169	Schnittstellenabdeckung	Interface cover	67.48.035	1
170	Schnittstellenabdeckung	Interface cover	67.55.120	1
171	Abdeckung	Cover	67.74.075	1
172	Lichtschrankenhalter	Photocell bracket	67.79.050	1
173	Chassisbasis	Chassis base	67.88.001A	1
174	Deckel, links	Cover, left side	67.88.005A	1
175	Anschlussblech	Connecting plate	67.88.010A	1
176	Zwischenlage	Interlayer	67.88.012A	1
177	Lagerplatte TCR-Aufwicklung	Sole plate ribbon rewinder	67.88.030	1
178	Lagerplatte	Sole plate	67.88.033A	1
179	Halteblech	Plate	67.88.038A	2
180	Lagerplatte Etikettenführung	Sole plate label guiding device	67.88.050	2
181	Abdeckblech für Aufwicklung	Cover plate for rewinder	67.88.055A	1
182	Halteblech	Plate	67.88.062A	1
183	Schaltblech	Circuit plate	67.88.065	1
184	Stellblech	Adjusting plate	67.88.080	1
185	Bodenblech	Base plate	67.88.301A	1
186	Rückwand	Back panel	67.88.305A	1
187	Deckel, rechts (Oberteil)	Cover, right side (upper part)	67.88.312A	1
188	Frontblech	Front sheet	67.88.320	1
189	Deckblech, unten	Plate, below	67.88.325A	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.500A

THERMOTRANSFER DRUCKER 216-12 THERMAL TRANSFER PRINTER 216-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
190	Abreißkante	Tear-off edge	67.88.330A	1
191	Lagerplatte oben	Sole plate above	67.88.340A	1
192	Lagerplatte unten	Sole plate below	67.88.345A	1
193	Stützwinkel	Support angle	67.88.350A	1
194	Zentrierbock	Centering bent	67.88.355A	1
195	Abdeckung	Cover	67.88.365	1
196	Deckel, rechts (Unterteil)	Cover, right side (base part)	67.88.395A	1
197	Druckkopf Signal	Printhead signal	70.39.045	1
198	Adapterplatine USB Typ A kpl., vertikal	Adapter plate USB type A cpl, vertical	70.39.065	1
199	Leistungselektronik	Power electronics	70.39.401	1
200	Leiterplatte CPU	Circuit board CPU	70.88.010	1
201	Leiterplatte LED Adapter	PCB LED adapter	70.88.061	1
202	Lichtschränke	Photocell	71.81.015	1
203 ¹	Lichtschränke Etikett, Durchlicht oben + Reflexion unten	Label photocell, transmission above + reflexion below	71.83.018	1
204	Schrittmotor Vorschub kpl.	Stepper motor feed cpl	71.88.010A	1
205	Lichtschränke	Photocell	71.88.015A	1
206	Netzeingangsmodul kpl.	Power input module cpl	71.88.040A	1
207	Displayeinheit/Touch	Display unit/Touch	71.88.070A	1
208	Druckkopfkabel kpl.	Printhead cable cpl	71.88.316A	1
209	Lagerring	Bush bearing	72.74.010	1
210	Rückzugblech kpl.	Backfeed plate cpl	72.79.045	1
211	Trägerplatte kpl.	Carrier plate cpl	72.88.005A	1
212	Scheibe, innen	Washer, inside	72.88.015A	1
213 ¹	Scheibe kpl., außen	Washer cpl, outside	72.88.020	1
214	Antrieb kpl.	Drive cpl	72.88.021A	1
215 ¹	Zahnriemenrad kpl.	Cogged belt drive cpl	72.88.034	1
216 ¹	Zahnriemenrad kpl.	Cogged belt drive cpl	72.88.048	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

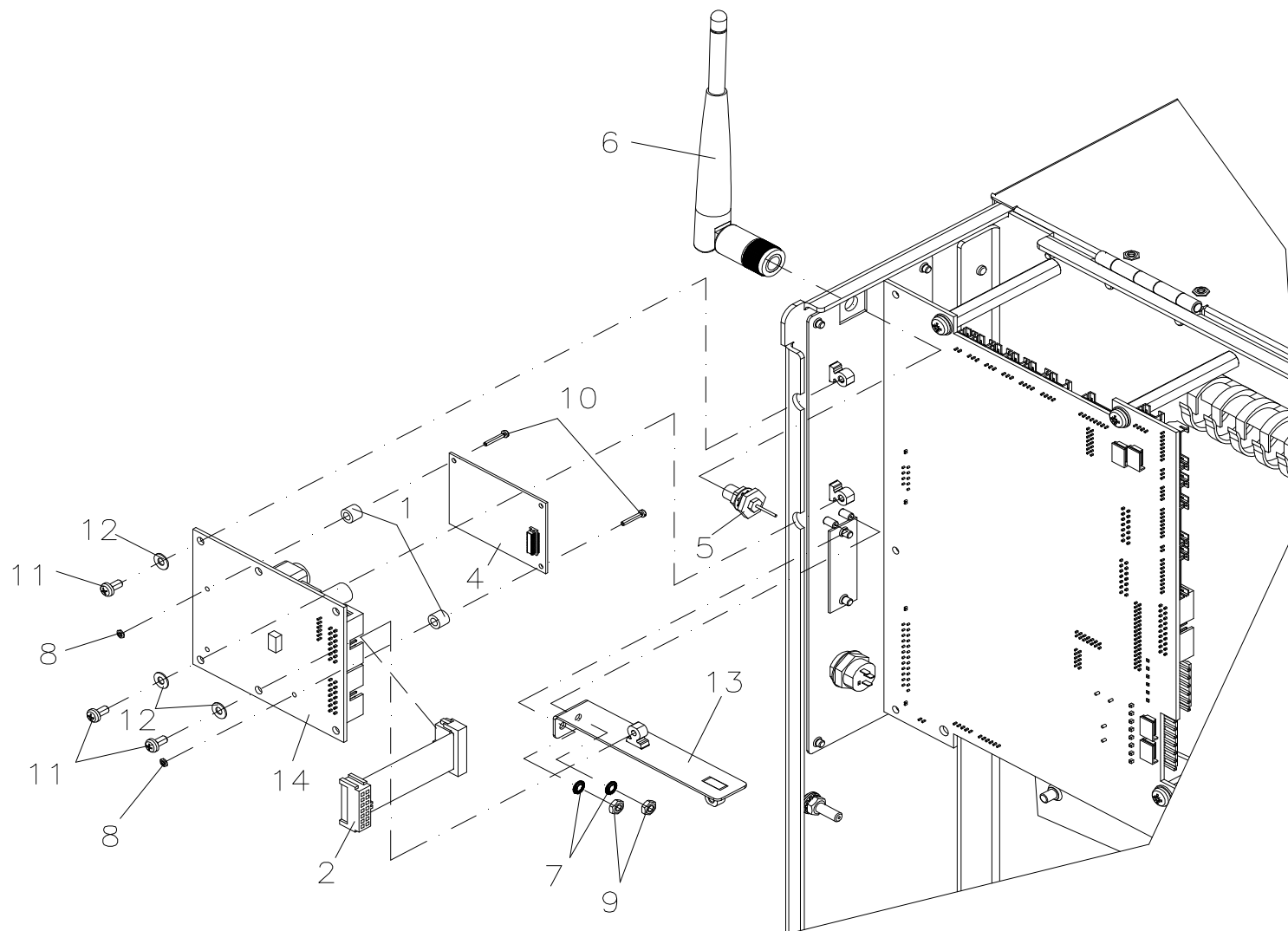
90.88.500A

THERMOTRANSFER DRUCKER 216-12

THERMAL TRANSFER PRINTER 216-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
217	TCR Auf-/Abwickelrolle kpl.	Ribbon rewinding/unwinding roller cpl	72.88.301	2
218	Andruckwelle kpl.	Pressure shaft cpl	72.88.305A	1
219	Bürstenwelle kpl.	Brush shaft cpl	72.88.310	2
220	Druckkopfhalter kpl.	Printhead bracket cpl	72.88.315	1
221	Zentrierplatte kpl.	Centering plate cpl	72.88.360A	1
222	Datenkabel USB 2 m	Data cable USB 2 m	89.02.002	1

90.88.775A
OPTION WLAN
OPTION WLAN



Pos. 3 nicht gezeichnet
 Pos. 3 not illustrated
 Pos. 3 pas ilustré
 Pos. 3 sin ilustración

90.88.775A

OPTION WLAN

OPTION WLAN

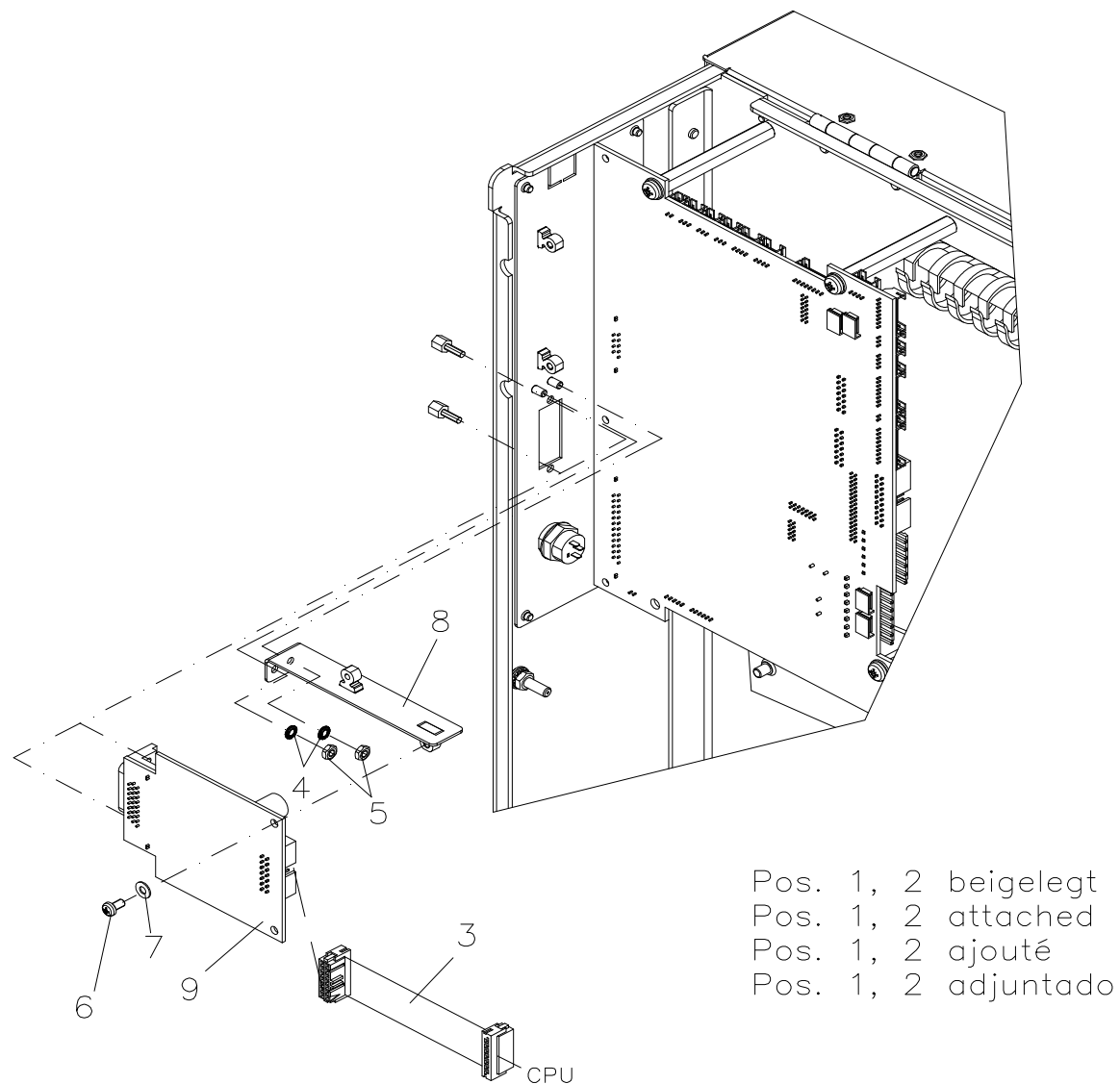
Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Abstandsrolle	Spacer roller	10.41.002	2
2	Verbindungskabel	Connecting cable	28.83.052A	1
3	Kabelbinder 71 x 1,6 mm	Cable joint 71 x 1,6 mm	35.01.0021	1
4	WLAN Modul	WLAN module	37.09.506	1
5	Antennenanschluss	Antenna connection	37.09.510	1
6	Aufsteckantenne	Antenna	37.09.520	1
7	Sicherungsscheibe M3	Lock washer M3	41.03.003	2
8	ST 6-KT-Mutter M1.6	Hexagon nut M1.6	47.00.016	2
9	ST-6KT-Mutter M3	Hexagon nut M3	47.04.001	2
10	ES ZK M1.6x10	Screw M1.6x10	48.04.161	2
11	X-SL LK M3x6	Screw M3x6	48.14.306	3
12	U-Scheibe 3,2	Washer 3.2	50.01.057	3
13	Stützwinkel	Support angle	67.88.067A	1
14	WLAN Adapter seriell kpl.	WLAN adapter serial cpl	70.39.020	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.785A

OPTION SPENDE I/O

OPTION DISPENSING I/O



90.88.785A

OPTION SPENDE I/O

OPTION DISPENSING I/O

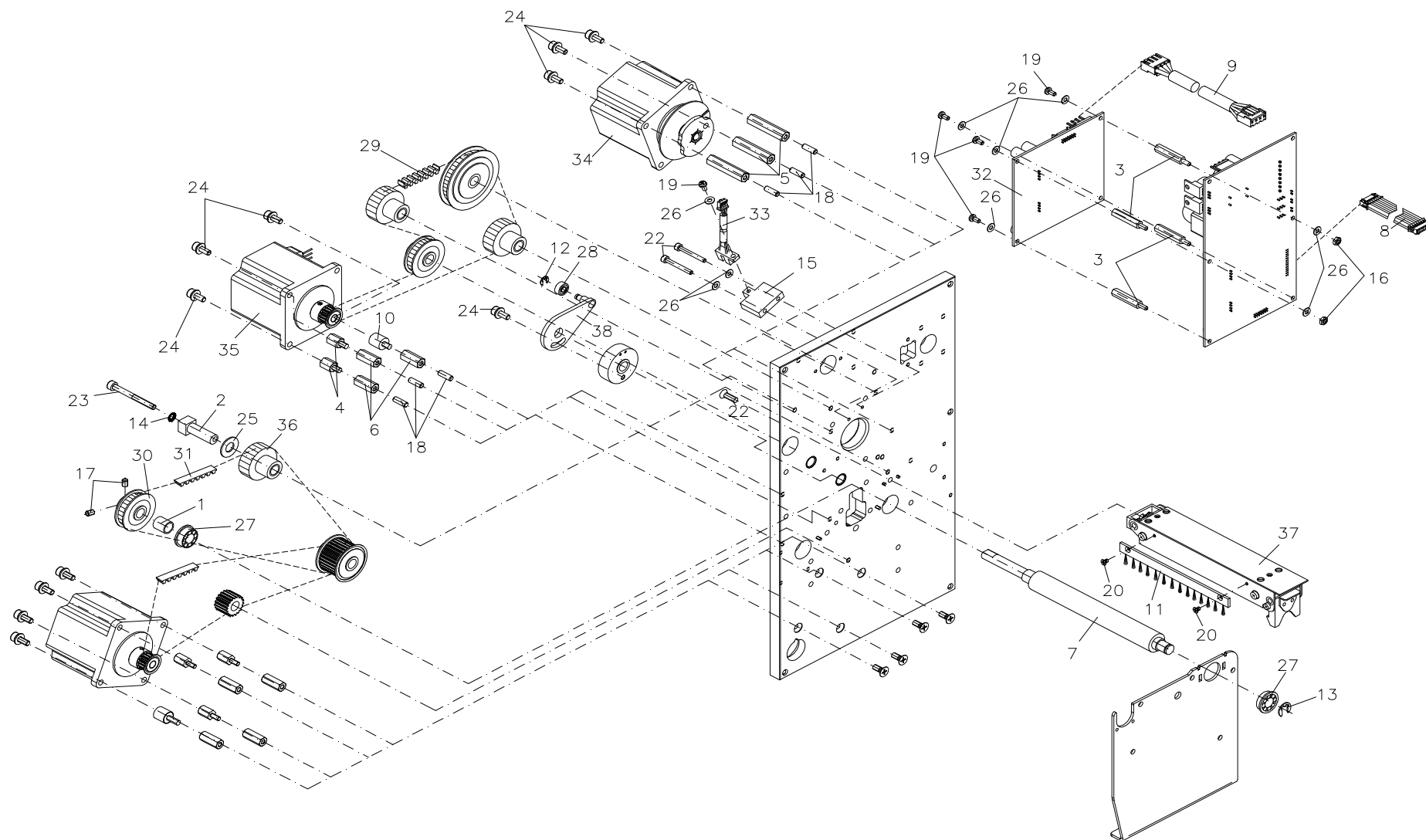
Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Posthaube	Cover	25.04.016	1
2	SUB-D 26-pol. HD Stift	SUB-D 26 pin HD	25.04.046	1
3	Verbindungskabel	Connecting cable	28.56.010	1
4	Sicherungsscheibe M3	Lock washer M3	41.03.003	2
5	ST-6KT-Mutter M3	Hexagon nut M3	47.04.001	2
6	X-SL LK M3x6	Screw M3x6	48.14.306	1
7	U-Scheibe 3,2	Washer 3.2	50.01.057	1
8	Stützwinkel	Support angle	67.88.067A	1
9 ¹	Spende Ein-/Ausgänge kpl.	I/O plate cpl	70.39.005	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.840A

OPTION TRANSFERBANDOPTIMIERUNG 107

OPTION RIBBON SAVING 107



90.88.840A

OPTION TRANSFERBANDOPTIMIERUNG 107

OPTION RIBBON SAVING 107

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Distanzhülse	Spacer	10.88.015	1
2 ¹	Exzenterlager	Eccentric bearing	10.88.020	1
3	Abstandsbolzen M3x25	Distance bolt M3x25	12.40.325	4
4	Abstandsbolzen M4x10	Distance bolt M4x10	12.40.410	2
5	Abstandsbolzen M4x40	Distance bolt M4x40	12.40.440	3
6	Abstandsbolzen	Distance bolt	12.88.410	3
7 ¹	Transportwalze	Transport roller	18.88.105	1
8	Verbindungskabel	Connecting cable	28.79.020	1
9	Verbindungskabel	Connecting cable	28.79.050	1
10	Schwingungsdämpfer	Vibration absorption	37.28.010	1
11	Antistatikbürste	Antistatic brush	37.88.101	1
12	Wellensicherung 3,2	Shaft protection 3.2	40.01.003	1
13	Wellensicherung 6	Shaft protection 6	40.01.006	1
14	Sicherungsscheibe M4	Lock washer M4	41.03.004	1
15	Distanzstück	Spacer	45.88.405A	1
16	ST-6KT-Mutter M3	Hexagon nut M3	47.04.001	2
17	Gewindestift M4x4	Screw bar M4x4	48.10.005	2
18	Gewindestift M4x12	Screw bar M4x12	48.10.412	6
19	X-SL LK M3x6	Screw M3x6	48.14.306	5
20	X-SL SK M2,5x4	Screw M2.5x4	48.15.204	2
21	X-SL SK M4 x 12	Screw M4 x 12	48.15.412	1
22	Inbus M3x25	Hexagon screw M3x25	48.16.325	2
23	Inbus M4x40	Hexagon screw M4x40	48.16.440	1
24	Kombischraube M4x10	Screw-and-washer assembly M4x10	48.26.410V	7
25	U-Scheibe 17x8,2x1,0 rostfrei	Lock washer 17x8.2x1.0 stainless	50.01.012	1
26	U-Scheibe 3,2	Washer 3.2	50.01.057	9
27 ¹	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	57.01.007	2

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.840A

OPTION TRANSFERBANDOPTIMIERUNG 107

OPTION RIBBON SAVING 107

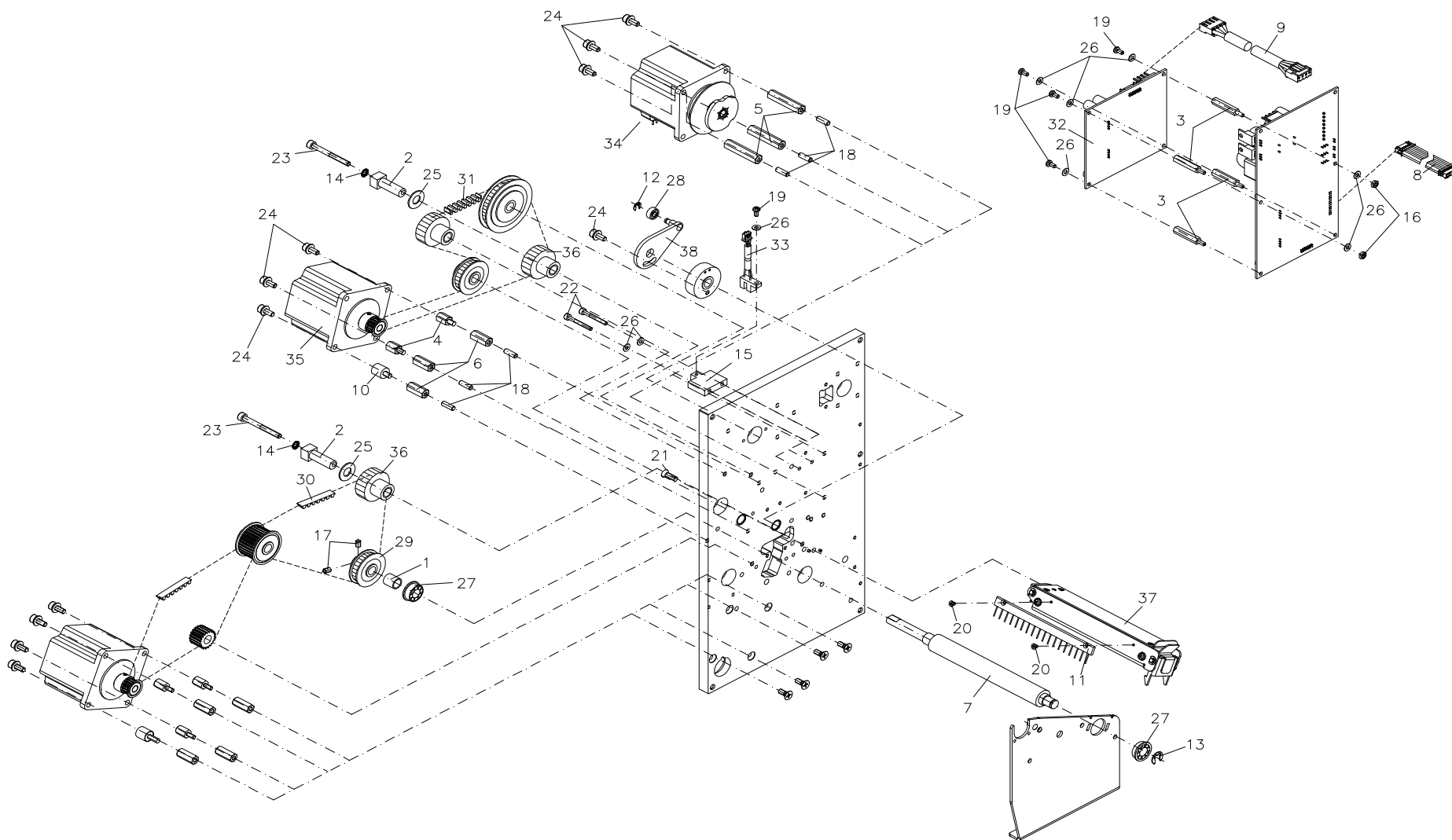
Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
28 ¹	Miniatur-Kugellager	Miniature ball bearing	57.03.010	1
29 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.87.385	1
30	Zahnriemenrad	Cogged belt drive	59.88.032	1
31 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.88.300	1
32	Leistungselektronik	Power electronics	70.39.405	1
33	Lichtschranke	Photocell	71.88.015A	1
34	Schrittmotor Optimierung	Stepper motor for ribbon saving	71.88.401A	1
35	Schrittmotor TCR Optimierung	Stepper motor for transfer ribbon saving	71.88.405A	1
36 ¹	Zahnriemenrad kpl.	Cogged belt drive cpl	72.88.034	1
37	Lagerschiene kpl.	Washer cpl	72.88.401A	1
38	Lagerplatte Optimierung kpl.	Sole plate ribbon saving cpl	72.88.425	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.842A

OPTION TRANSFERBANDOPTIMIERUNG 10X

OPTION RIBBON SAVING 10X



90.88.842A

OPTION TRANSFERBANDOPTIMIERUNG 10X

OPTION RIBBON SAVING 10X

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Distanzhülse	Spacer	10.88.015	1
2 ¹	Exzenterlager	Eccentric bearing	10.88.020	2
3	Abstandsbolzen M3x25	Distance bolt M3x25	12.40.325	4
4	Abstandsbolzen M4x10	Distance bolt M4x10	12.40.410	2
5	Abstandsbolzen M4x40	Distance bolt M4x40	12.40.440	3
6	Abstandsbolzen	Distance bolt	12.88.410	3
7 ¹	Transportwalze	Transport roller	18.88.105	1
8	Verbindungskabel	Connecting cable	28.79.020	1
9	Verbindungskabel	Connecting cable	28.79.050	1
10	Schwingungsdämpfer	Vibration absorption	37.28.010	1
11	Antistatikbürste	Antistatic brush	37.88.101	1
12	Wellensicherung 3,2	Shaft protection 3.2	40.01.003	1
13	Wellensicherung 6	Shaft protection 6	40.01.006	1
14	Sicherungsscheibe M4	Lock washer M4	41.03.004	2
15	Distanzstück	Spacer	45.88.405A	1
16	ST-6KT-Mutter M3	Hexagon nut M3	47.04.001	2
17	Gewindestift M4x4	Screw bar M4x4	48.10.005	2
18	Gewindestift M4x12	Screw bar M4x12	48.10.412	6
19	X-SL LK M3x6	Screw M3x6	48.14.306	5
20	X-SL SK M2,5x4	Screw M2.5x4	48.15.204	2
21	X-SL SK M4 x 12	Screw M4 x 12	48.15.412	1
22	Inbus M3x25	Hexagon screw M3x25	48.16.325	2
23	Inbus M4x40	Hexagon screw M4x40	48.16.440	2
24	Kombischraube M4x10	Screw-and-washer assembly M4x10	48.26.410V	7
25	U-Scheibe 17x8,2x1,0 rostfrei	Lock washer 17x8.2x1.0 stainless	50.01.012	2
26	U-Scheibe 3,2	Washer 3.2	50.01.057	9
27 ¹	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	57.01.007	2

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.842A

OPTION TRANSFERBANDOPTIMIERUNG 10X

OPTION RIBBON SAVING 10X

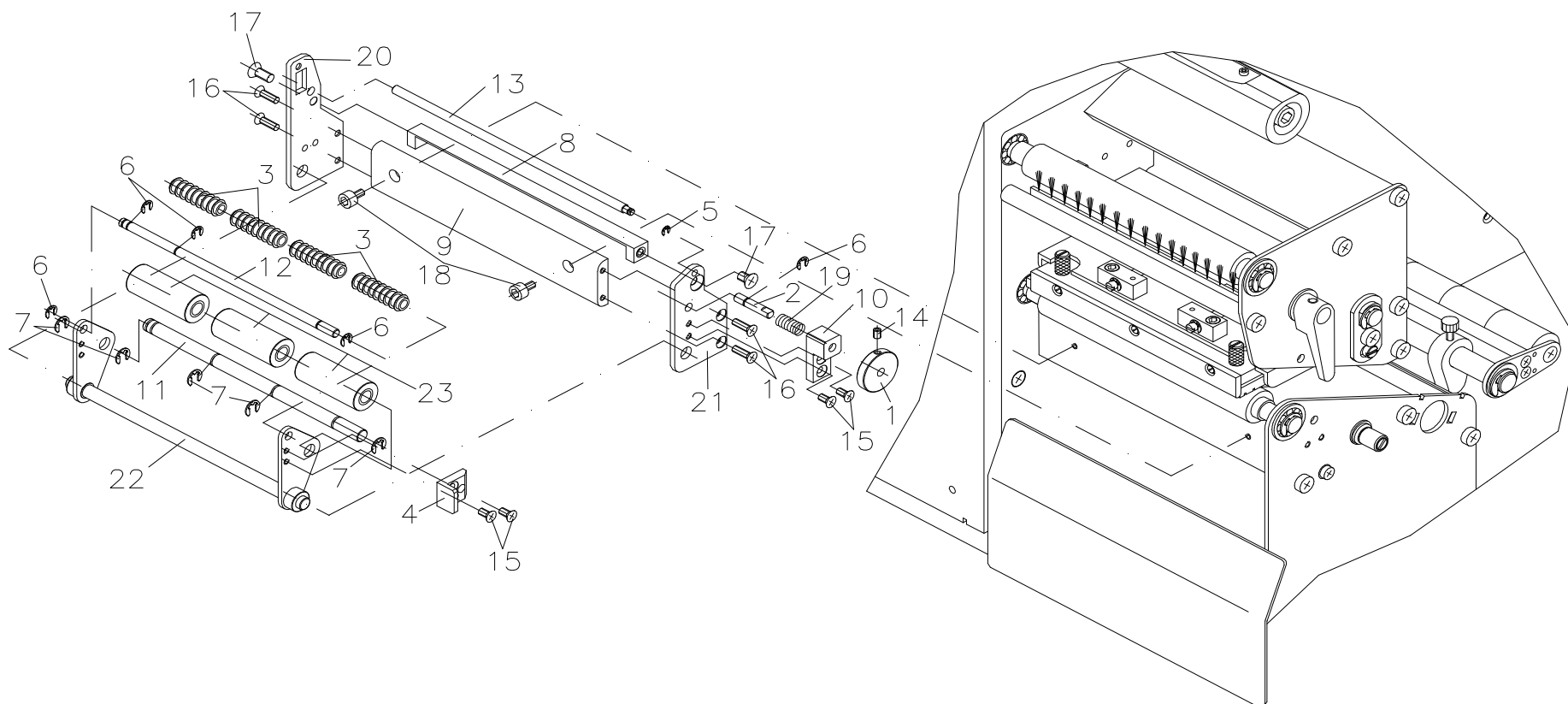
Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
28 ¹	Miniatur-Kugellager	Miniature ball bearing	57.03.010	1
29	Zahnriemenrad	Cogged belt drive	59.88.032	1
30 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.88.300	1
31 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.88.301	1
32	Leistungselektronik	Power electronics	70.39.405	1
33	Lichtschranke	Photocell	71.88.015A	1
34	Schrittmotor Optimierung	Stepper motor for ribbon saving	71.88.401A	1
35	Schrittmotor TCR Optimierung	Stepper motor for transfer ribbon saving	71.88.405A	1
36 ¹	Zahnriemenrad kpl.	Cogged belt drive cpl	72.88.034	2
37	Lagerschiene kpl.	Washer cpl	72.88.401A	1
38	Lagerplatte Optimierung kpl.	Sole plate ribbon saving cpl	72.88.425	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.850

OPTION SPENDEEINRICHTUNG 108-12

OPTION DISPENSER 108-12



90.88.850

OPTION SPENDEEINRICHTUNG 108-12

OPTION DISPENSER 108-12

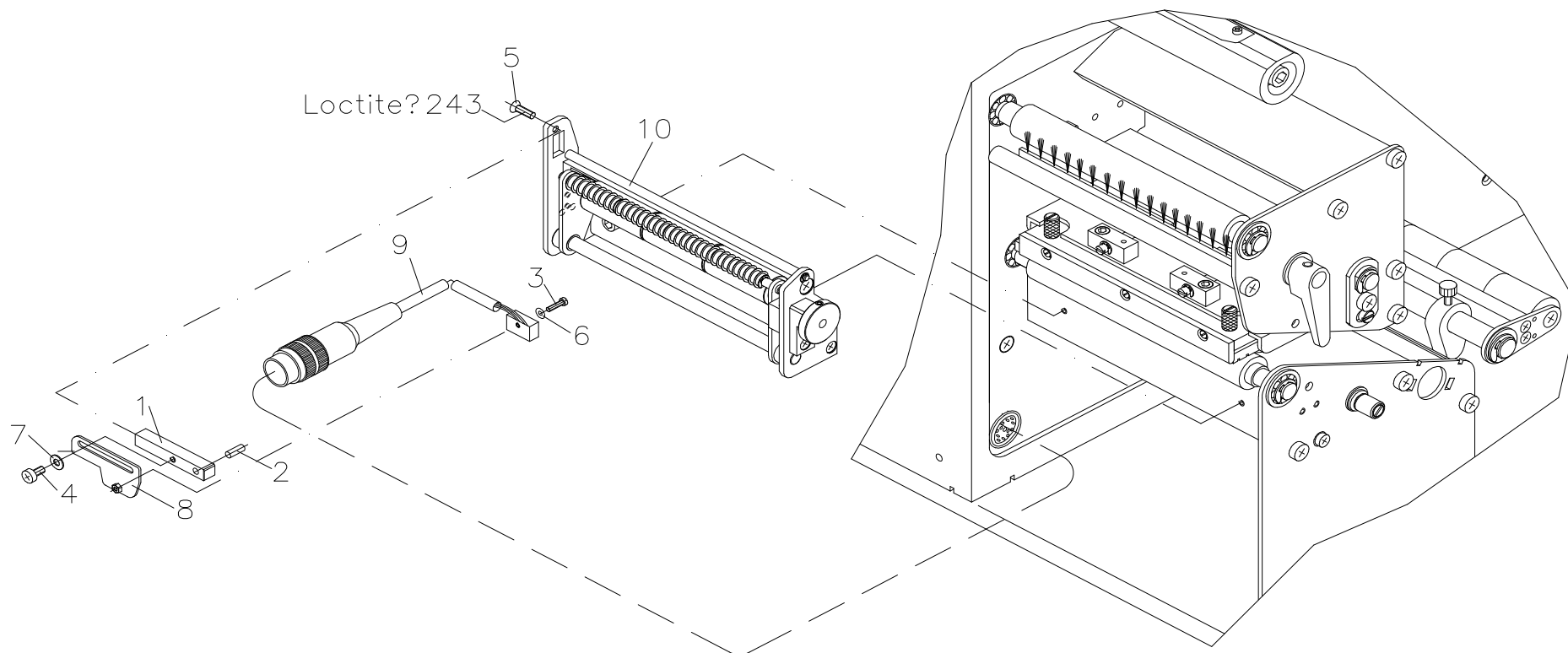
Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Rändelknopf	Knurled knob	10.55.305	1
2	Raststift	Pin	12.88.501	1
3	Sponderolle	Dispenser roller	16.88.505	4
4	Rasthebel	Lever	16.88.510	1
5	Wellensicherung 2,3	Shaft protection 2.3	40.01.002	1
6	Wellensicherung 3,2	Shaft protection 3.2	40.01.003	5
7	Wellensicherung 4	Shaft protection 4	40.01.004	5
8	Spendepfeiler	Dispensing pillar	45.88.501	1
9	Strebe	Strut	45.88.505	1
10	Lager	Bearing	45.88.510	1
11	Welle für Andruckrolle	Shaft for pressure roller	46.88.505	1
12	Sponderollenwelle	Roller shaft for dispenser	46.88.510	1
13	Spendewelle	Dispenser shaft	46.88.515	1
14	Gewindestift M3x4	Screw bar M3x4	48.10.004	1
15	X-SL SK M3x6	Screw M3x6	48.15.003	4
16	X-SL SK M3x10	Screw M3x10	48.15.310	4
17	X-SL SK M4 x 6	Screw M4 x 6	48.15.406	2
18	Inbus M3x6	Hexagon screw M3x6	48.16.306	2
19	Druckfeder	Compression spring	52.01.019	1
20	Spendeplatte, links	Dispenser plate, left side	67.88.501	1
21	Spendeplatte, rechts	Dispenser plate, right side	67.88.505	1
22	Andruckwelle kpl.	Pressure shaft cpl	72.88.510	1
23 ¹	Andruckrolle kpl.	Pressure roller cpl	72.88.520	3

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.855

OPTION SPENDEEINRICHTUNG 108-12, LICHTSCHRANKE

OPTION DISPENSER 108-12, PHOTOCELL



90.88.855

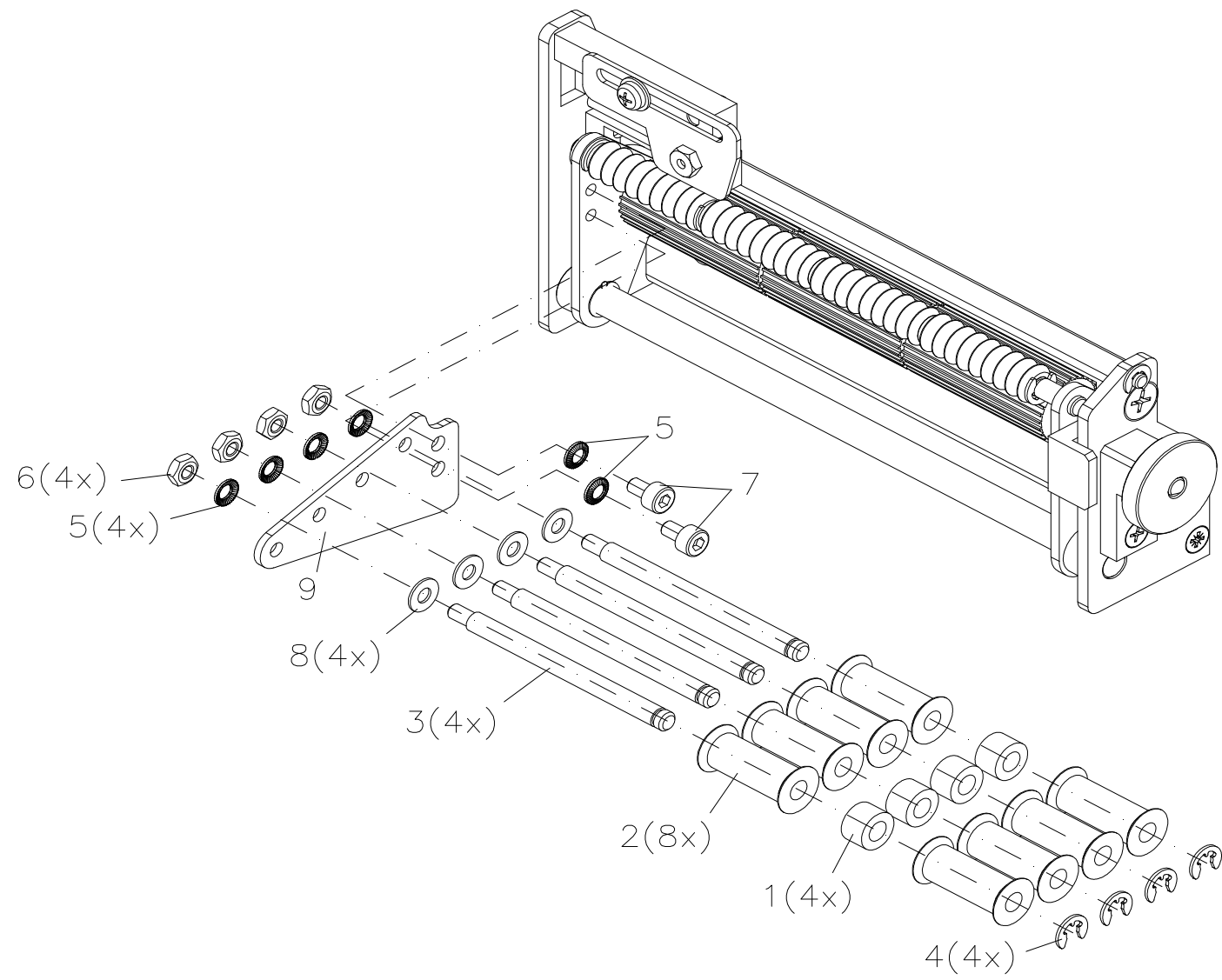
OPTION SPENDEEINRICHTUNG 108-12, LICHTSCHRANKE

OPTION DISPENSER 108-12, PHOTOCCELL

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Pfeiler	Pillar	12.88.505	1
2	Kegelkerbstift 3x8	Taper pin 3x8	42.05.001	1
3	ES ZK M2x8	Screw M2x8	48.04.208	1
4	X-SL LK M3x6	Screw M3x6	48.14.306	1
5	X-SL SK M3x10	Screw M3x10	48.15.310	1
6	Scheibe 5x2x0,3	Washer 5x2x0.3	50.01.009	1
7	U-Scheibe 3,2	Washer 3.2	50.01.057	1
8	Schieber	Slider	67.88.515	1
9	Lichtschränke Spender kpl.	Dispensing photocell cpl	71.88.501	1
10	Spendeeinrichtung ohne Lichtschränke	Label dispenser without photocell	90.88.850	1

90.88.858

**OPTION STÜTZROLLEN FÜR SPENDER
SUPPORTING ROLLS FOR DISPENSER**



90.88.858

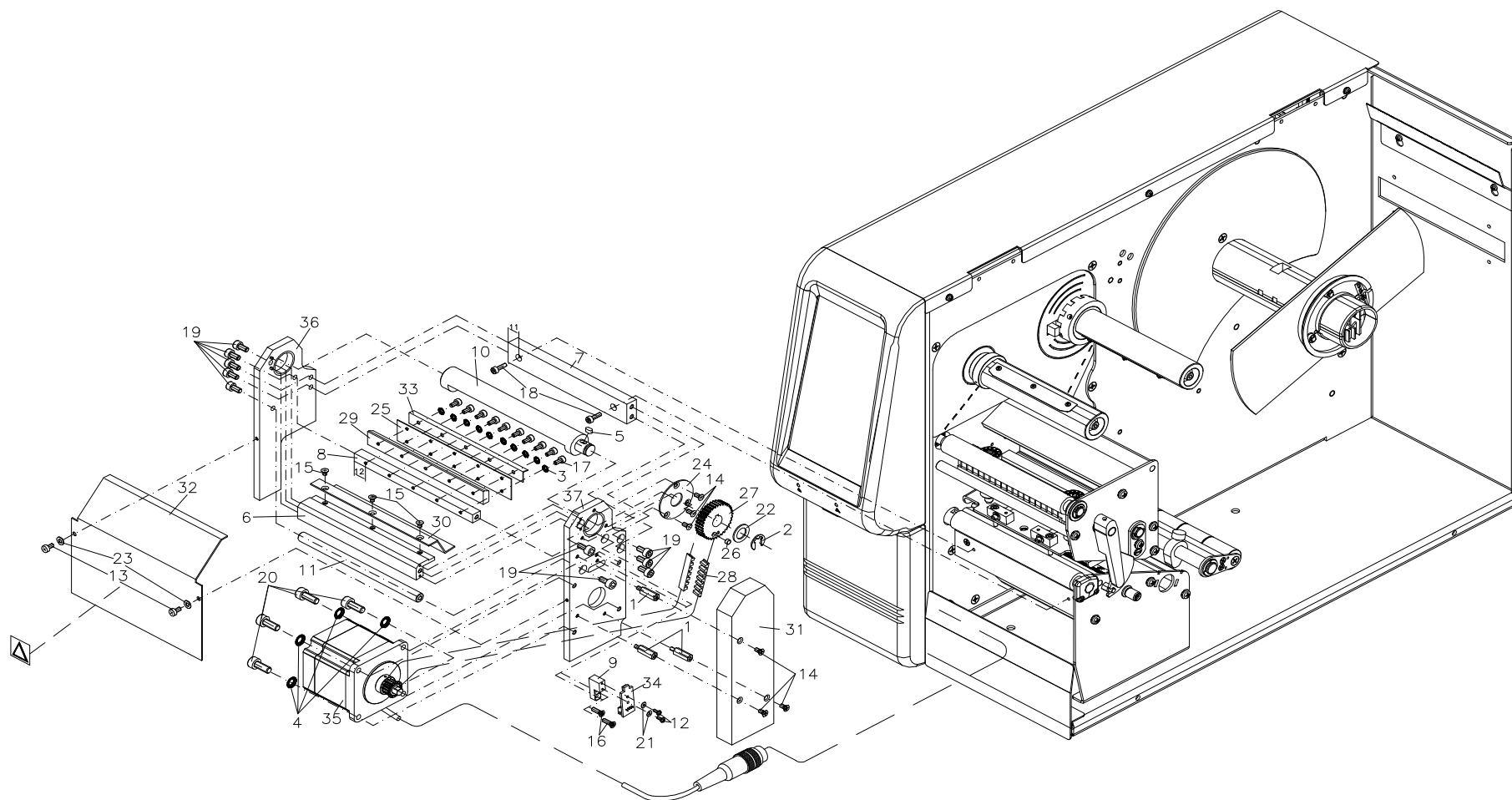
OPTION STÜTZROLLEN FÜR SPENDER SUPPORTING ROLLS FOR DISPENSER

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Abstandsrolle	Spacer roller	10.41.008	4
2	Rolle für Papierabnahme	Roller	10.63.004	8
3	Lagerpfeiler	Support pillar	12.28.001	4
4	Wellensicherung 3,2	Shaft protection 3.2	40.01.003	4
5	Sicherungsscheibe M3 rostfrei	Lock washer M3 stainless	41.03.003V	6
6	ST 6KT-Mutter M3 rostfrei	Hexagon nut M3 stainless	47.04.001V	4
7	Inbus M3x5 rostfrei	Hexagon screw M3x5 stainless	48.16.305V	2
8	U-Scheibe 3,2 rostfrei	Washer 3.2 stainless	50.01.057V	4
9	Lagerplatte	Sole plate	67.88.558	1

90.88.860A

OPTION ABSCHNEIDEVORRICHTUNG 10X

OPTION CUTTER 10X



90.88.860A

OPTION ABSCHNEIDEVORRICHTUNG 10X

OPTION CUTTER 10X

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Abstandsbolzen M3x15	Distance bolt M3x15	12.88.615	3
2	Wellensicherung 7	Shaft protection 7	40.01.007	1
3	Sicherungsscheibe M3	Lock washer M3	41.03.003	10
4	Sicherungsscheibe M4	Lock washer M4	41.03.004	4
5	Passfeder A3x3x6	Spring A3x3x6	43.07.030	1
6	Winkelstrebe	Angle strut	45.88.610	1
7	Strebe	Strut	45.88.615	1
8	Distanzpfiler	Spacer pillar	45.88.620	1
9	Sensorhalter	Sensor bracket	45.88.630A	1
10	Messerwelle	Cutter shaft	46.88.601	1
11	Distanzwelle	Spacer shaft	46.88.605	1
12	X-SL LK M2x5 rostfrei	Screw M2x5 stainless	48.14.105V	2
13	X-SL LK M3x6	Screw M3x6	48.14.306	2
14	X-SL SK M3x6	Screw M3x6	48.15.003	6
15	X-SL SK M3x4	Screw M3x4	48.15.304	3
16	X-SL SK M3x10	Screw M3x10	48.15.310	2
17	Inbus M3x6	Hexagon screw M3x6	48.16.306	10
18	Inbus M3x10	Hexagon screw M3x10	48.16.310	2
19	Inbus M4x8	Hexagon screw M4x8	48.16.408	10
20	Inbus M4x10	Hexagon screw M4x10	48.16.410	4
21	Scheibe 5x2x0,3	Washer 5x2x0.3	50.01.009	2
22	Passscheibe 10x16x1,0	Washer 10x16x1.0	50.01.011	1
23	U-Scheibe 3,2	Washer 3.2	50.01.057	2
24	Scheibe	Washer	50.88.605	1
25	Federblech	Spring sheet	52.88.601	1
26	Magnet	Magnet	57.05.060	1
27	Zahnriemenrad	Cogged belt drive	59.88.035	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.860A

OPTION ABSCHNEIDEVORRICHTUNG 10X

OPTION CUTTER 10X

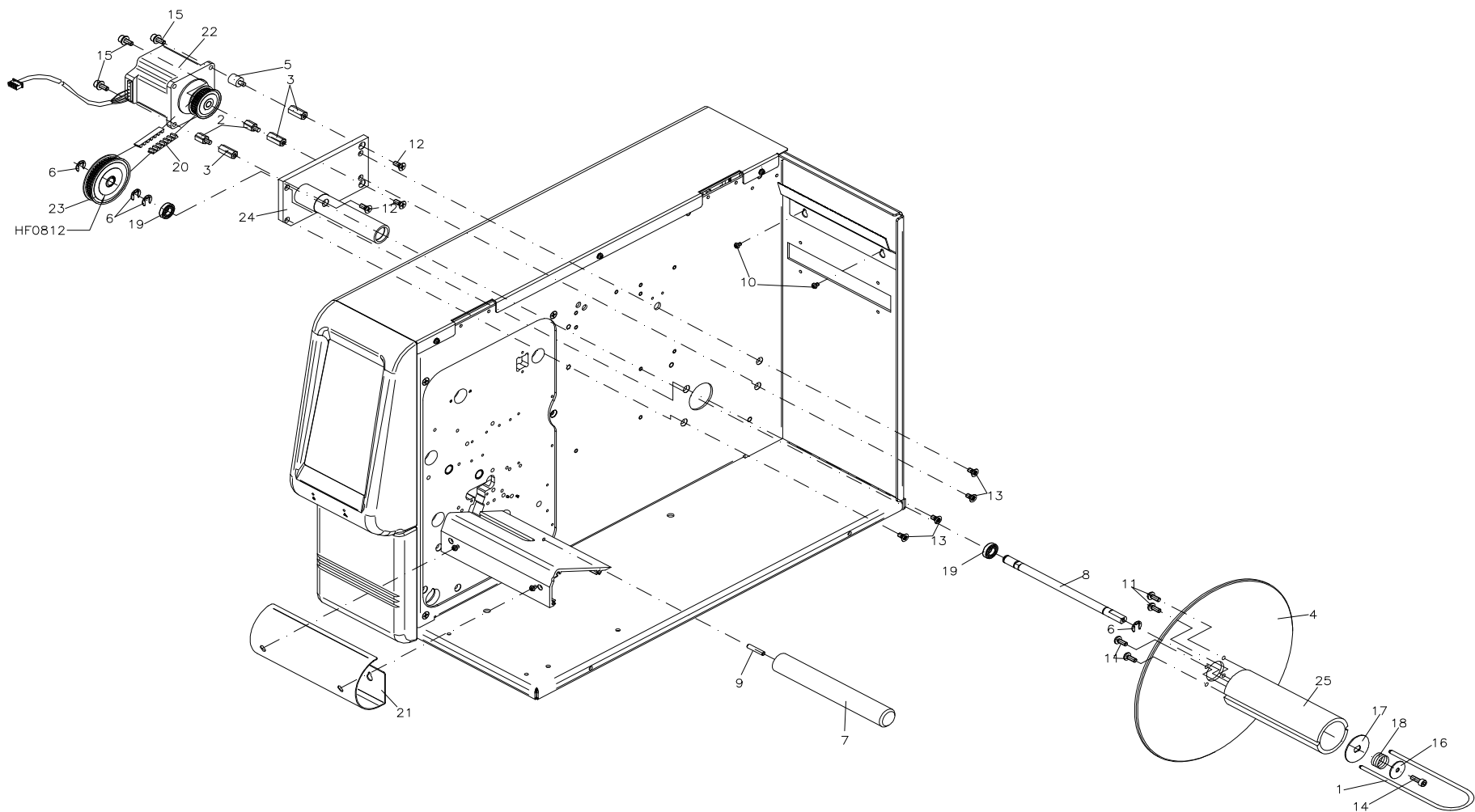
Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
28 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.88.225	1
29	Messerleiste	Cutter ledge	67.88.601	1
30	Einführwinkel	Angle	67.88.605	1
31	Haube	Cover	67.88.610	1
32	Frontblech	Front sheet	67.88.620	1
33	Einführwinkel, unten	Angle, above	67.88.630	1
34	Hall Sensor kpl.	Hall sensor cpl	70.39.085	1
35	Motor + Lichtschranke kpl.	Motor + photocell cpl	71.88.601A	1
36	Messerplatte kpl., links	Cutter plate cpl, left side	72.88.610	1
37	Messerplatte kpl., rechts	Cutter plate cpl, right side	72.88.615	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.870A

OPTION INTERNE AUFWICKELVORRICHTUNG 10X (AUßENWICKLUNG)

OPTION INTERNAL REWINDING UNIT 10X (OUTER WINDING)



90.88.870A

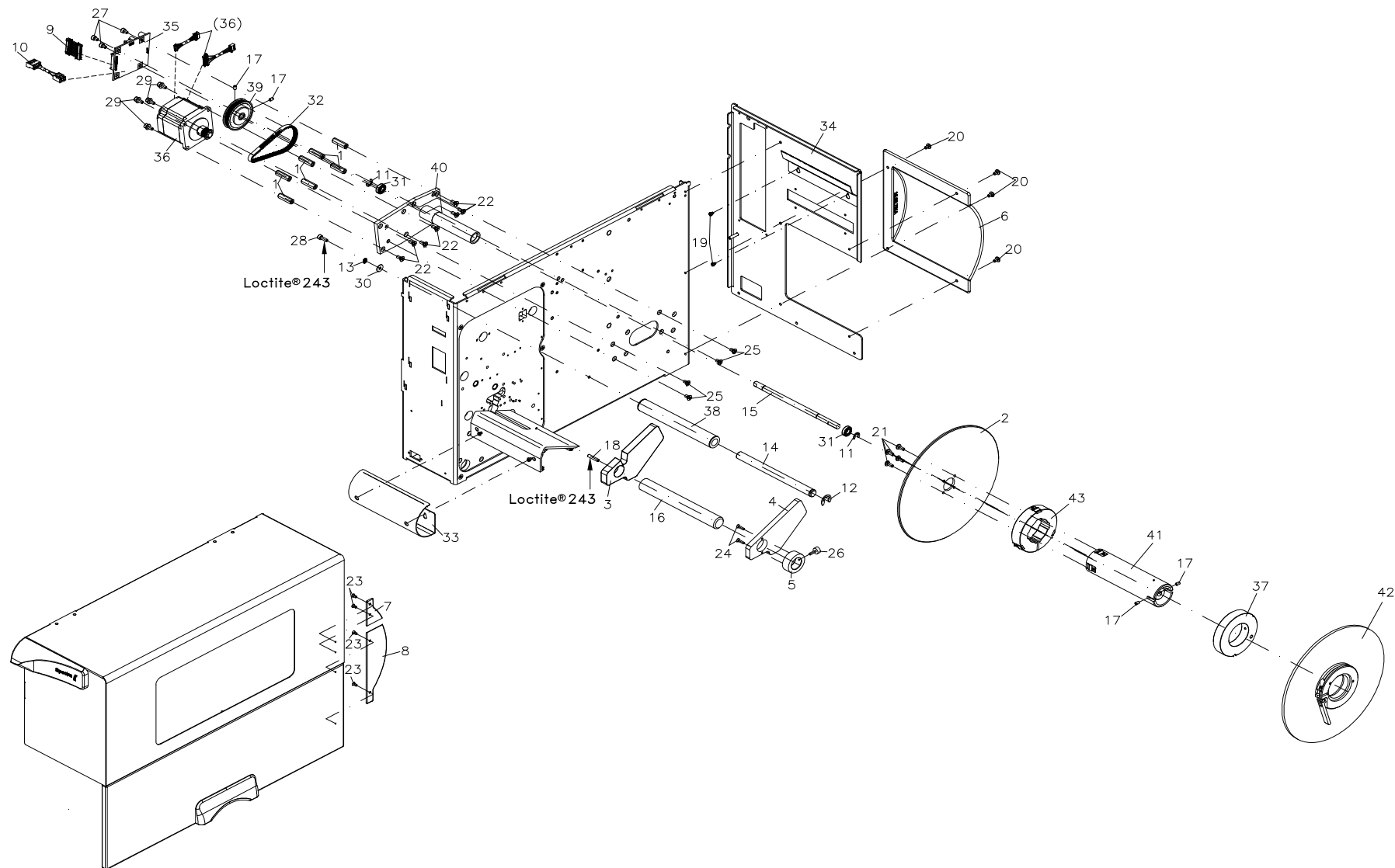
OPTION INTERNE AUFWICKELVORRICHTUNG 10X (AUßENWICKLUNG)

OPTION INTERNAL REWINDING UNIT 10X (OUTER WINDING)

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1 ¹	Spange	Clasp	12.15.035	1
2	Abstandsbolzen M4x10	Distance bolt M4x10	12.40.410	2
3	Abstandsbolzen M4x17	Distance bolt M4x17	12.40.417	3
4	Scheibe	Washer	16.88.710A	1
5	Schwingungsdämpfer	Vibration absorption	37.28.010	1
6	Wellensicherung 6 mm rostfrei	Shaft protection 6 mm stainless	40.01.006V	4
7	Umlenkrolle	Return pulley	46.81.910	1
8	Lagerrolle	Bearing shaft	46.88.701A	1
9	Gewindestift M4x20 rostfrei	Screw bar M4x20 stainless	48.10.420V	1
10	X-SL LK M3x4 rostfrei	Screw M3x4 stainless	48.14.304V	2
11	X-SL LK M4x10 rostfrei	Screw M4x10 stainless	48.14.410V	4
12	X-SL SK M4x10 rostfrei	Screw M4x10 stainless	48.15.002V	3
13	X-SL SK M4x8 rostfrei	Screw M4x8 stainless	48.15.408V	4
14	Inbus M4x12 rostfrei	Hexagon screw M4x12 stainless	48.16.412V	1
15	Kombischraube M4x10	Screw-and-washer assembly M4x10	48.26.410V	3
16	U-Scheibe 4,3x20x1,25 rostfrei	Lock washer 4.3x20x1.25 stainless	50.01.096V	1
17	Bremsscheibe	Tension disc	50.15.005	1
18 ¹	Druckfeder	Compression spring	52.01.007	1
19 ¹	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	57.01.006	2
20 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.88.225	1
21	Aufwickelblech	Rewinding plate	67.88.135	1
22	Schrittmotor	Stepper motor	71.88.702A	1
23 ¹	Zahnriemenrad kpl.	Cogged belt drive cpl	72.88.048	1
24	Trägerplatte kpl.	Carrier plate cpl	72.88.701	1
25	Aufwickelrolle Etiketten kpl.	Label rewinding roller cpl	72.88.705	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.872A
AUFWICKELVORRICHTUNG 200/75
REWINDING UNIT 200/75



90.88.872A

AUFWICKELVORRICHTUNG 200/75

REWINDING UNIT 200/75

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Abstandsbolzen M4x25	Distance bolt M4x25	12.40.425	7
2	Scheibe	Washer	16.88.710A	1
3	Etikettenführung, innen	Label guiding, inside	16.88.725A	1
4	Etikettenführung, außen	Label guiding, outside	16.88.726A	1
5	Buchse	Bushing	16.88.727A	1
6	Abdeckung hinten	Cover behind	16.88.731A	1
7	Scheibe für Deckel	Disc for cover	16.88.737A	1
8	Scheibe für Deckel	Disc for cover	16.88.739A	1
9	Verbindungskabel	Connecting cable	28.79.010	1
10	Verbindungskabel	Connecting cable	28.88.004A	1
11	Wellensicherung 6	Shaft protection 6	40.01.006	2
12	Wellensicherung 9	Shaft protection 9	40.01.009	1
13	Sicherungsscheibe M4	Lock washer M4	41.03.004	1
14	Lagerpfeiler	Support pillar	46.83.101	1
15	Lagerwelle	Bearing shaft	46.88.711A	1
16	Umlenkrolle	Return pulley	46.88.715A	1
17	Gewindestift M4x6 rostfrei	Screw bar M4x6 stainless	48.10.406V	4
18	Gewindestift M4x20 rostfrei	Screw bar M4x20 stainless	48.10.420V	1
19	X-SL LK M3x4 rostfrei	Screw M3x4 stainless	48.14.304V	2
20	X-SL LK M4x6	Screw M4x6	48.14.406	4
21	X-SL LK M4x10 rostfrei	Screw M4x10 stainless	48.14.410V	4
22	X-SL SK M4x10	Screw M4x10	48.15.002	7
23	X-SL SK M3x6	Screw M3x6	48.15.003	4
24	X-SL SK M3x12	Screw M3x12	48.15.312	2
25	X-SL SK M4 x 8	Screw M4 x 8	48.15.408	4
26	Rändelschraube M3x12	Knurled knob M3x12	48.16.020	1
27	Inbus M4x6	Hexagon screw M4x6	48.16.406	3

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.872A

AUFWICKELVORRICHTUNG 200/75

REWINDING UNIT 200/75

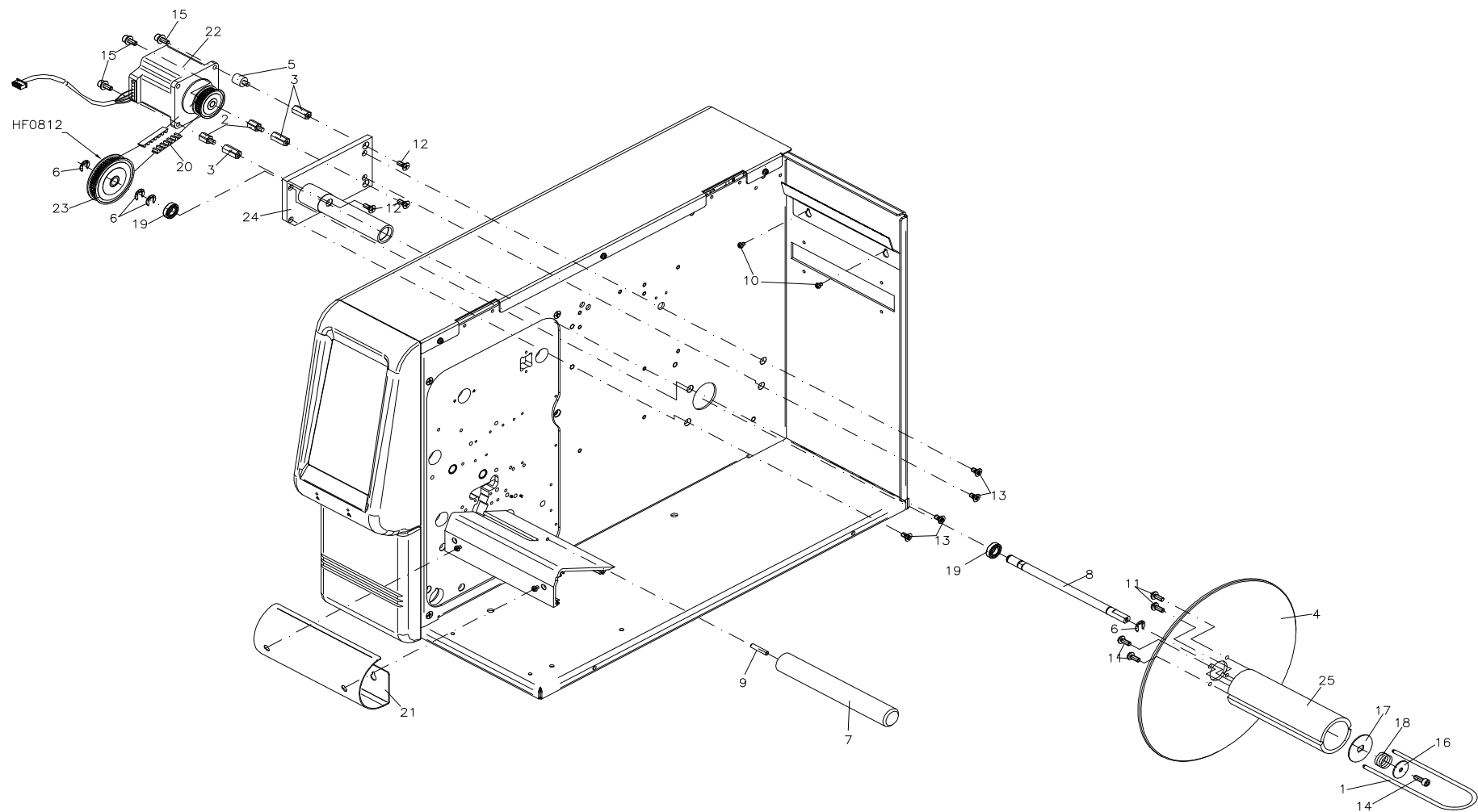
Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
28	Inbus M4x12	Hexagon M4x12	48.16.412	1
29	Kombischraube M4x10	Screw-and-washer assembly M4x10	48.26.410V	4
30	U-Scheibe M4	Washer M4	50.01.046	1
31 ¹	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	57.01.006	2
32 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.88.225	1
33	Aufwickelblech	Rewinding plate	67.88.135	1
34	Rückwand	Back panel	67.88.705A	1
35	Motorplatine	Motor plate	70.39.206	1
36	Schrittmotor	Stepper motor	71.88.705A	1
37	Zusatzkern f. Abwickler 75 mm	Add. toroidal for unwinder 75 mm	72.15.061	1
38	Laufrolle kpl.	Bogie wheel cpl	72.83.105	1
39	Zahnrimenrad kpl.	Cogged belt drive cpl	72.88.710	1
40	Trägerplatte	Carrier plate	72.88.711A	1
41	Aufwickelrolle Etiketten	Label rewinding roller	72.88.721A	1
42	Scheibe	Washer	72.88.735A	1
43	Zusatzkern 75 mm kpl.	Additional toroidal 75 mm cpl	72.88.745A	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.875A

OPTION INTERNE AUFWICKELVORRICHTUNG 10X (INNENWICKLUNG)

OPTION INTERNAL REWINDING UNIT 10X (INNER WINDING)



90.88.875A

OPTION INTERNE AUFWICKELVORRICHTUNG 10X (INNENWICKLUNG)

OPTION INTERNAL REWINDING UNIT 10X (INNER WINDING)

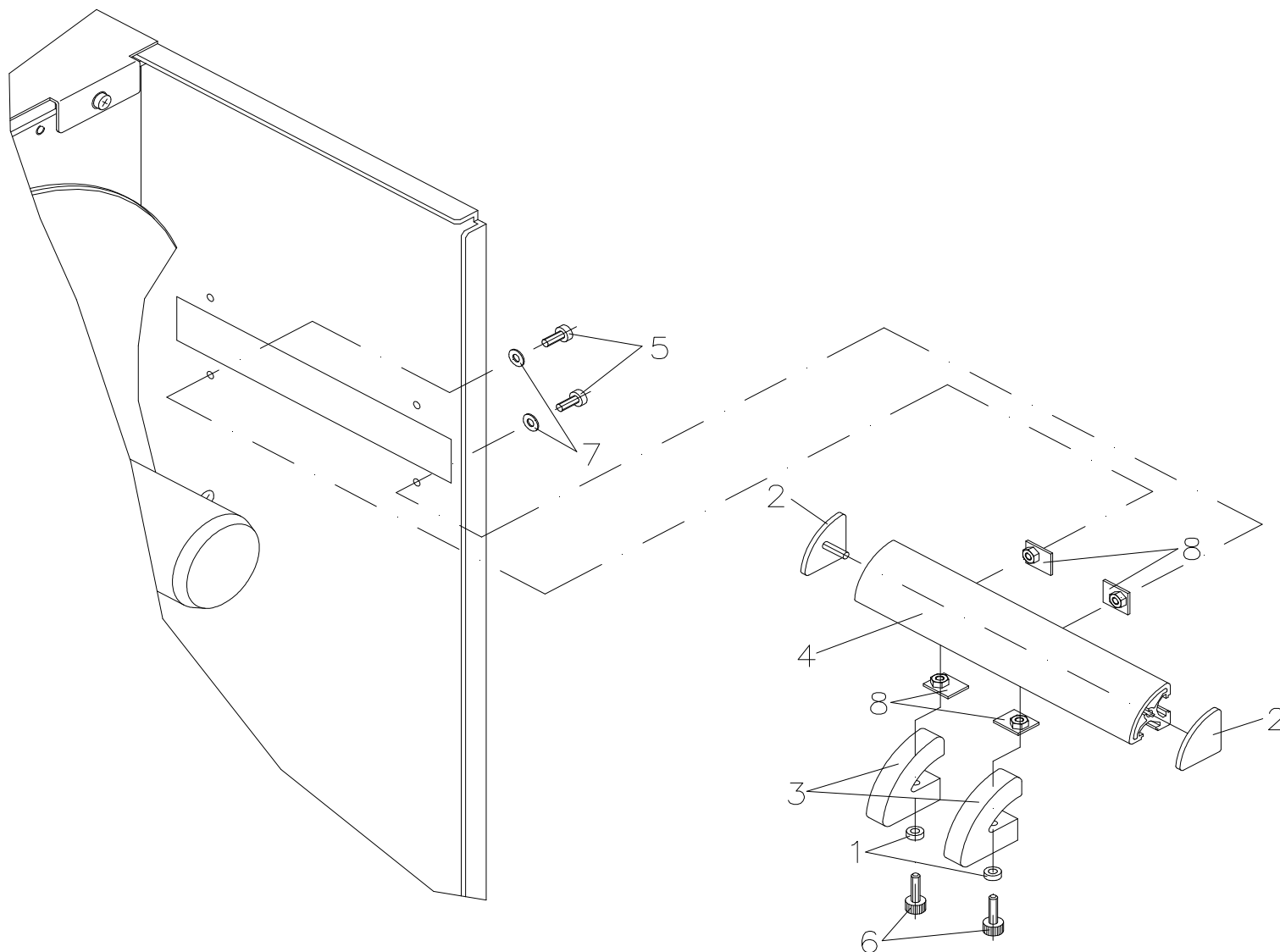
Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1 ¹	Spange	Clasp	12.15.035	1
2	Abstandsbolzen M4x10	Distance bolt M4x10	12.40.410	2
3	Abstandsbolzen M4x17	Distance bolt M4x17	12.40.417	3
4	Scheibe	Washer	16.88.710A	1
5	Schwingungsdämpfer	Vibration absorption	37.28.010	1
6	Wellensicherung 6 mm rostfrei	Shaft protection 6 mm stainless	40.01.006V	4
7	Umlenkrolle	Return pulley	46.81.910	1
8	Lagerrolle	Bearing shaft	46.88.701A	1
9	Gewindestift M4x20 rostfrei	Screw bar M4x20 stainless	48.10.420V	1
10	X-SL LK M3x4 rostfrei	Screw M3x4 stainless	48.14.304V	2
11	X-SL LK M4x10 rostfrei	Screw M4x10 stainless	48.14.410V	4
12	X-SL SK M4x10 rostfrei	Screw M4x10 stainless	48.15.002V	3
13	X-SL SK M4x8 rostfrei	Screw M4x8 stainless	48.15.408V	4
14	Inbus M4x12 rostfrei	Hexagon screw M4x12 stainless	48.16.412V	1
15	Kombischraube M4x10	Screw-and-washer assembly M4x10	48.26.410V	3
16	U-Scheibe 4,3x20x1,25 rostfrei	Lock washer 4.3x20x1.25 stainless	50.01.096V	1
17	Bremsscheibe	Tension disc	50.15.005	1
18 ¹	Druckfeder	Compression spring	52.01.007	1
19 ¹	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	57.01.006	2
20 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.88.225	1
21	Aufwickelblech	Rewinding plate	67.88.135	1
22	Schrittmotor	Stepper motor	71.88.701A	1
23	Zahnriemenrad kpl.	Cogged belt drive cpl	72.88.049	1
24	Trägerplatte kpl.	Carrier plate cpl	72.88.701	1
25	Aufwickelrolle Etiketten kpl.	Label rewinding roller cpl	72.88.705	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.890

OPTION LEPORELLOFÜHRUNG 108-12

OPTION FAN FOLD GUIDING 108-12



90.88.890

OPTION LEPORELLOFÜHRUNG 108-12

OPTION FAN FOLD GUIDING 108-12

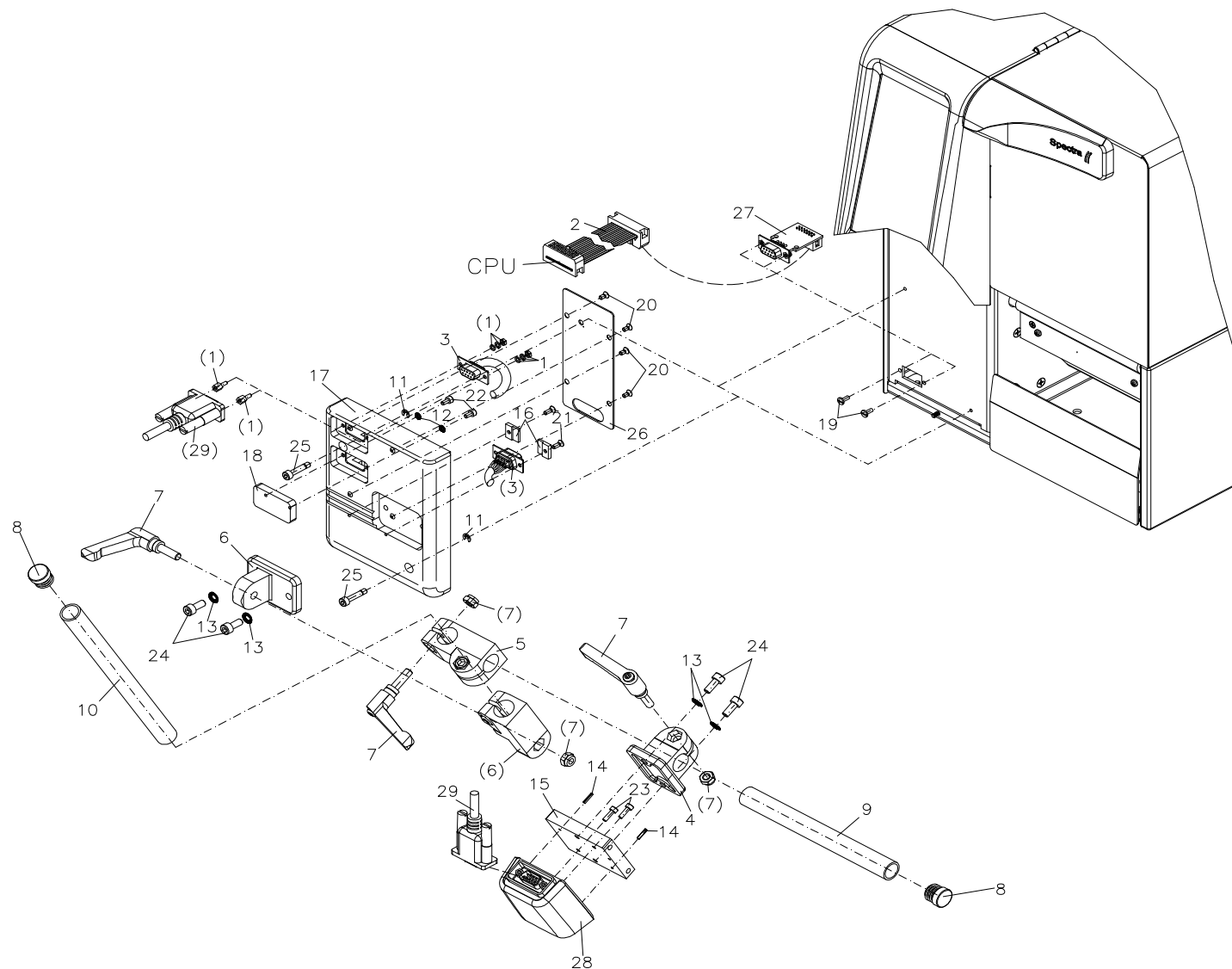
Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Distanzring	Spacer ring	10.55.005	2
2	Abdeckkappe	Cover	16.55.005	2
3	Etikettenführung	Label guiding	16.55.060	2
4	F-Profil 133 mm	F profile 133 mm	45.55.005	1
5	X-SL LK M3x8	Screw M3x8	48.14.308	2
6 ¹	Rändelschraube M3x12	Knurled screw M3x12	48.16.005	2
7	U-Scheibe 3,2	Washer 3.2	50.01.057	2
8	Nutenstein	Dome nut	67.55.101	4

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.900A

OPTION SCANNER + SCANNERHALTER kpl.

OPTION SCANNER + BRACKET FOR SCANNER COMPLETE



90.88.900A

OPTION SCANNER + SCANNERHALTER kpl.

OPTION SCANNER + BRACKET FOR SCANNER COMPLETE

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	SV-U Bolzen und Mutter	Bolt with nut	25.04.100	1
2	Verbindungskabel	Connecting cable	28.56.043	1
3	Verbindungskabel	Connecting cable	28.88.907A	1
4	Flansch-Klemmverbinder 16 mm	Clamp 16 mm	37.48.900	1
5	Winkel	Angle	37.48.902	1
6	Flansch-Klemmverbinder 16 mm	Clamp 16 mm	37.48.904	1
7	Klemmhebelset M6-22	Lever set M6-22	37.48.906	3
8	Endstopfen 16 mm	Sealing end 16 mm	37.48.908	2
9	Rohrzuschnitt Edelstahl 16 x 150 mm	Stainless steel tube 16 x 150 mm	37.48.912	1
10	Rohrzuschnitt Edelstahl 16 x 200 mm	Stainless steel tube 16 x 200 mm	37.48.914	1
11	Wellensicherung 3,2 mm rostfrei	Shaft protection 3.2 mm stainless	40.01.003V	2
12	Sicherungsscheibe M3 rostfrei	Lock washer M3 stainless	41.03.003V	2
13	Sicherungsscheibe M5 rostfrei	Lock washer M5 stainless	41.03.005V	4
14	Kegelkerbstift 2x10	Taper pin 2x10	42.03.005	2
15	Scannerplatte	Scanner plate	45.48.912	1
16	Klemmstück	Clamping piece	45.48.914	2
17	Frontblende, links (unten)	Front panel, left side (below)	45.88.912A	1
18	Füllstück	Filling piece	45.88.922A	1
19	Flachkopfschraube	Screw	48.05.010	2
20	X-SL SK M3x6 rostfrei	Screw M3x6 stainless	48.15.003V	4
21	X-SL SK M3x8 rostfrei	Screw M3x8 stainless	48.15.308V	2
22	Inbus M3x6 rostfrei	Hexagon screw M3x6 stainless	48.16.306V	2
23	Inbus M3x10 rostfrei	Hexagon screw M3x10 stainless	48.16.310V	2
24	Inbus M5x14 rostfrei	Hexagon screw M5x14 stainless	48.16.514V	4
25	Inbusschraube bearbeitet	Allen screw processed	48.88.912A	2
26	Abdeckung	Cover	67.88.912A	1
27	Leiterplatte TTL	Circuit board TTL	70.39.073	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.900A

OPTION SCANNER + SCANNERHALTER kpl.

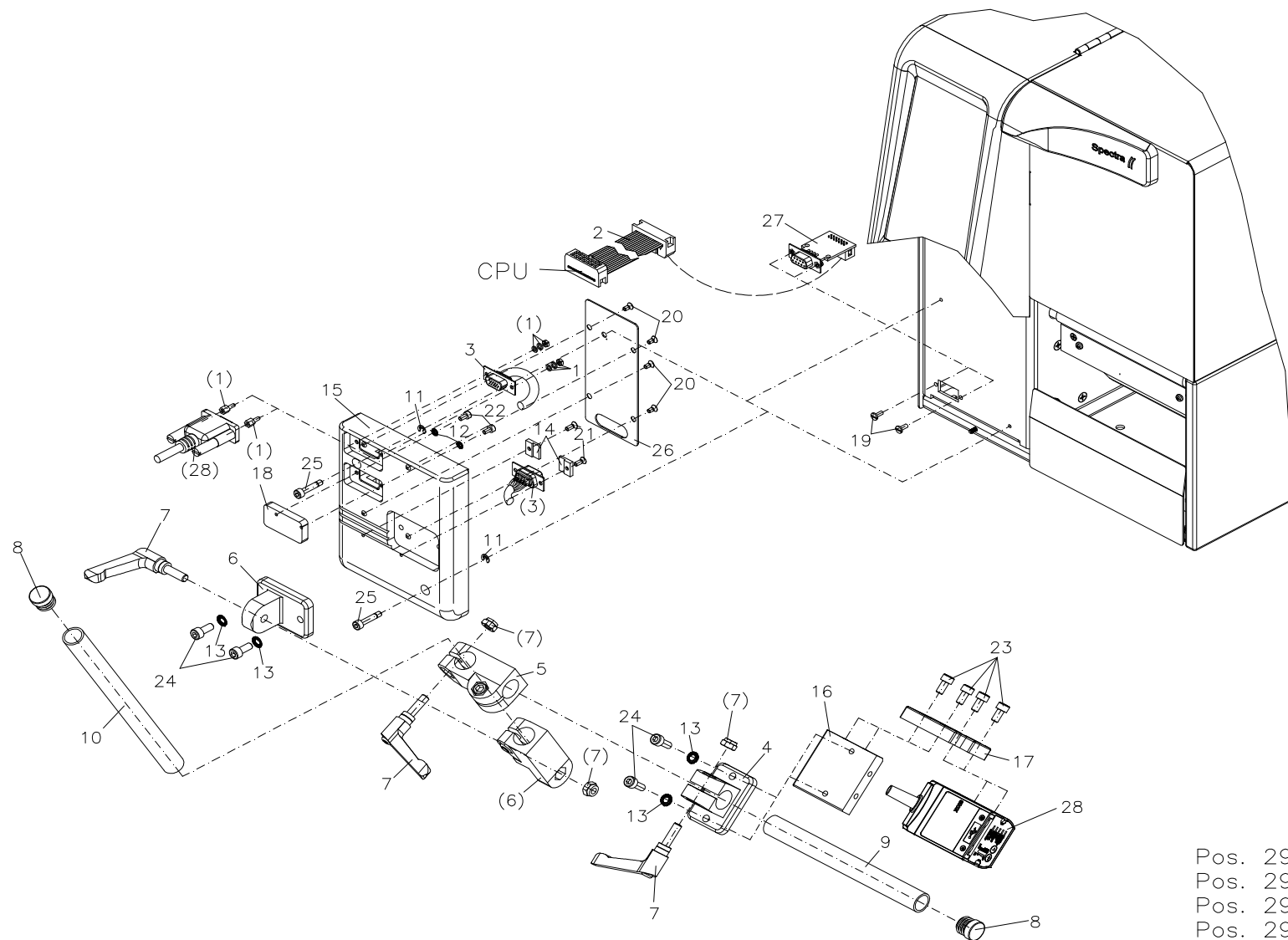
OPTION SCANNER + BRACKET FOR SCANNER COMPLETE

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
28	Scanner	Scanner	85.04.041	1
29	Anschlussleitung	Connecting line	85.04.042	1

90.88.902A

OPTION SCANNER + SCANNERHALTER kpl.

OPTION SCANNER + BRACKET FOR SCANNER COMPLETE



Pos. 29 nicht gezeichnet!
Pos. 29 not illustrated!
Pos. 29 pas illustré!
Pos. 29 sin ilustración!

90.88.902A

OPTION SCANNER + SCANNERHALTER kpl.

OPTION SCANNER + BRACKET FOR SCANNER COMPLETE

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	SV-U Bolzen und Mutter	Bolt with nut	25.04.100	1
2	Verbindungskabel	Connecting cable	28.56.043	1
3	Verbindungskabel	Connecting cable	28.88.906A	1
4	Flansch-Klemmverbinder 16 mm	Clamp 16 mm	37.48.900	1
5	Winkel	Angle	37.48.902	1
6	Flansch-Klemmverbinder 16 mm	Clamp 16 mm	37.48.904	1
7	Klemmhebelset M6-22	Lever set M6-22	37.48.906	3
8	Endstopfen 16 mm	Sealing end 16 mm	37.48.908	2
9	Rohrzuschnitt Edelstahl 16 x 150 mm	Stainless steel tube 16 x 150 mm	37.48.912	1
10	Rohrzuschnitt Edelstahl 16 x 200 mm	Stainless steel tube 16 x 200 mm	37.48.914	1
11	Wellensicherung 3,2 mm rostfrei	Shaft protection 3.2 mm stainless	40.01.003V	2
12	Sicherungsscheibe M3 rostfrei	Lock washer M3 stainless	41.03.003V	2
13	Sicherungsscheibe M5 rostfrei	Lock washer M5 stainless	41.03.005V	4
14	Klemmstück	Clamping piece	45.48.914	2
15	Frontblende, links (unten)	Front panel, left side (below)	45.88.912A	1
16	Scannerplatte	Scanner plate	45.88.916A	1
17	Scannerhalter	Scanner bracket	45.88.918A	1
18	Füllstück	Filling piece	45.88.922A	1
19	Flachkopfschraube	Screw	48.05.010	2
20	X-SL SK M3x6 rostfrei	Screw M3x6 stainless	48.15.003V	4
21	X-SL SK M3x8 rostfrei	Screw M3x8 stainless	48.15.308V	2
22	Inbus M3x6 rostfrei	Hexagon screw M3x6 stainless	48.16.306V	2
23	Inbus M5x10 rostfrei	Hexagon crew M5x10 stainless	48.16.510V	4
24	Inbus M5x14 rostfrei	Hexagon screw M5x14 stainless	48.16.514V	4
25	Inbusschraube bearbeitet	Allen screw processed	48.88.912A	2
26	Abdeckung	Cover	67.88.912A	1
27	Leiterplatte RS232	Circuit board RS232	70.39.071	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.902A

OPTION SCANNER + SCANNERHALTER kpl.

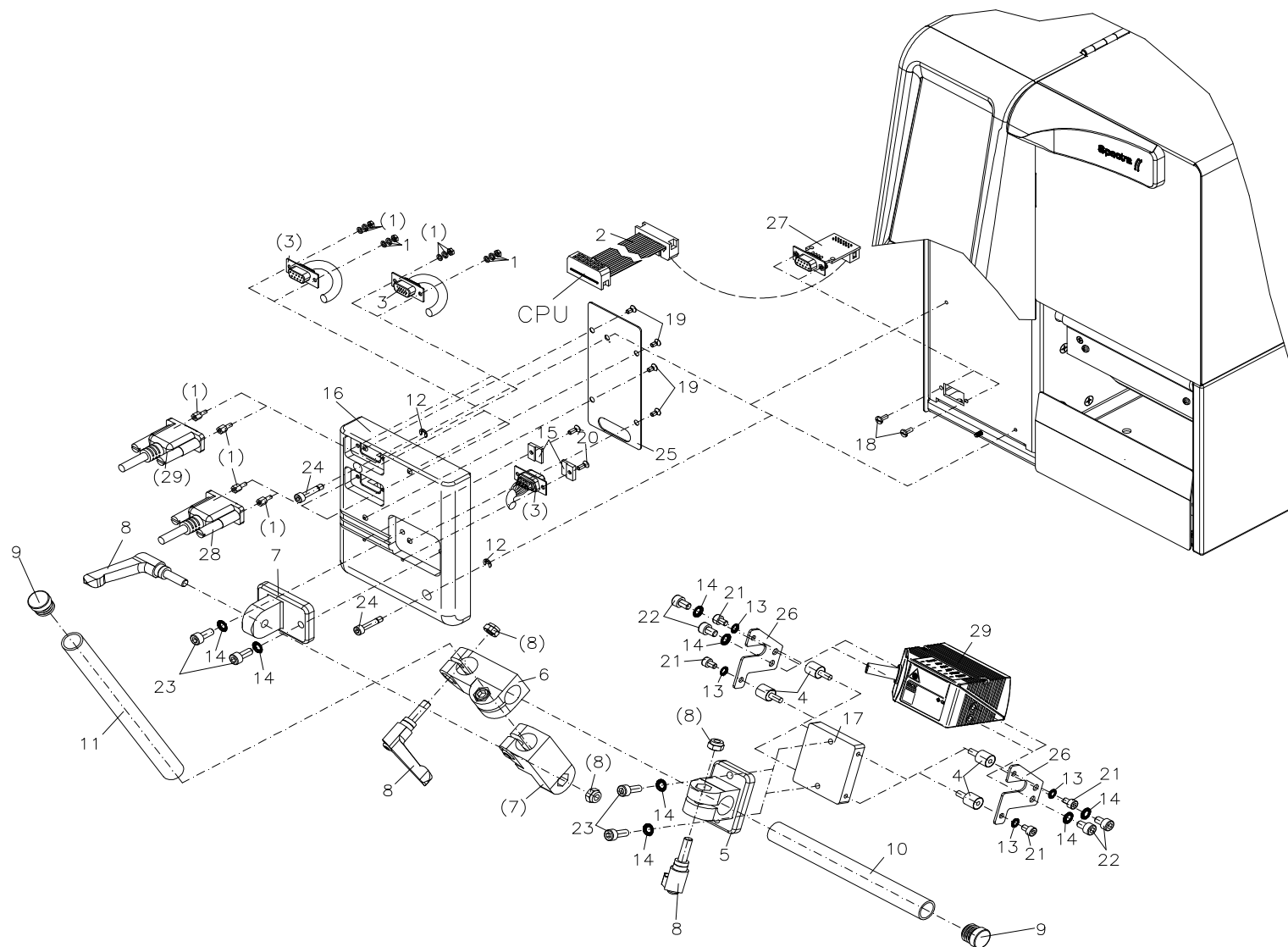
OPTION SCANNER + BRACKET FOR SCANNER COMPLETE

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
28	2D Barcode Scanner ICR620E-H12013	2D bar code scanner ICR620E-H12013	85.03.021	1
29	Datenkabel USB 2 m	Data cable USB 2 m	89.02.0028	1

90.88.904A

OPTION SCANNER + SCANNERHALTER kpl.

OPTION SCANNER + BRACKET FOR SCANNER COMPLETE



90.88.904A

OPTION SCANNER + SCANNERHALTER kpl.

OPTION SCANNER + BRACKET FOR SCANNER COMPLETE

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	SV-U Bolzen und Mutter	Bolt with nut	25.04.100	1
2	Verbindungskabel	Connecting cable	28.56.043	1
3	Verbindungs-/Programmierkabel	Connecting/programming cable	28.88.905A	1
4	Schwingungsdämpfer	Vibration absorption	37.28.010	4
5	Flansch-Klemmverbinder 16 mm	Clamp 16 mm	37.48.900	1
6	Winkel	Angle	37.48.902	1
7	Flansch-Klemmverbinder 16 mm	Clamp 16 mm	37.48.904	1
8	Klemmhebelset M6-22	Lever set M6-22	37.48.906	3
9	Endstopfen 16 mm	Sealing end 16 mm	37.48.908	2
10	Rohrzuschnitt Edelstahl 16 x 150 mm	Stainless steel tube 16 x 150 mm	37.48.912	1
11	Rohrzuschnitt Edelstahl 16 x 200 mm	Stainless steel tube 16 x 200 mm	37.48.914	1
12	Wellensicherung 3,2 mm rostfrei	Shaft protection 3.2 mm stainless	40.01.003V	2
13	Sicherungsscheibe M4 rostfrei	Lock washer M4 stainless	41.03.004V	4
14	Sicherungsscheibe M5 rostfrei	Lock washer M5 stainless	41.03.005V	8
15	Klemmstück	Clamping piece	45.48.914	2
16	Frontblende, links (unten)	Front panel, left side (below)	45.88.912A	1
17	Scannerplatte	Scanner plate	45.88.914A	1
18	Flachkopfschraube	Screw	48.05.010	2
19	X-SL SK M3x6 rostfrei	Screw M3x6 stainless	48.15.003V	4
20	X-SL SK M3x8 rostfrei	Screw M3x8 stainless	48.15.308V	2
21	Inbus M4x6 rostfrei	Hexagon screw M4x6 stainless	48.16.406V	4
22	Inbus M5x8 rostfrei	Hexagon screw M5x8 stainless	48.16.508V	4
23	Inbus M5x14 rostfrei	Hexagon screw M5x14 stainless	48.16.514V	4
24	Inbusschraube bearbeitet	Allen screw processed	48.88.912A	2
25	Abdeckung	Cover	67.88.912A	1
26	Halteblech	Plate	67.88.914A	2
27	Leiterplatte RS232	Circuit board RS232	70.39.071	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.904A

OPTION SCANNER + SCANNERHALTER kpl.

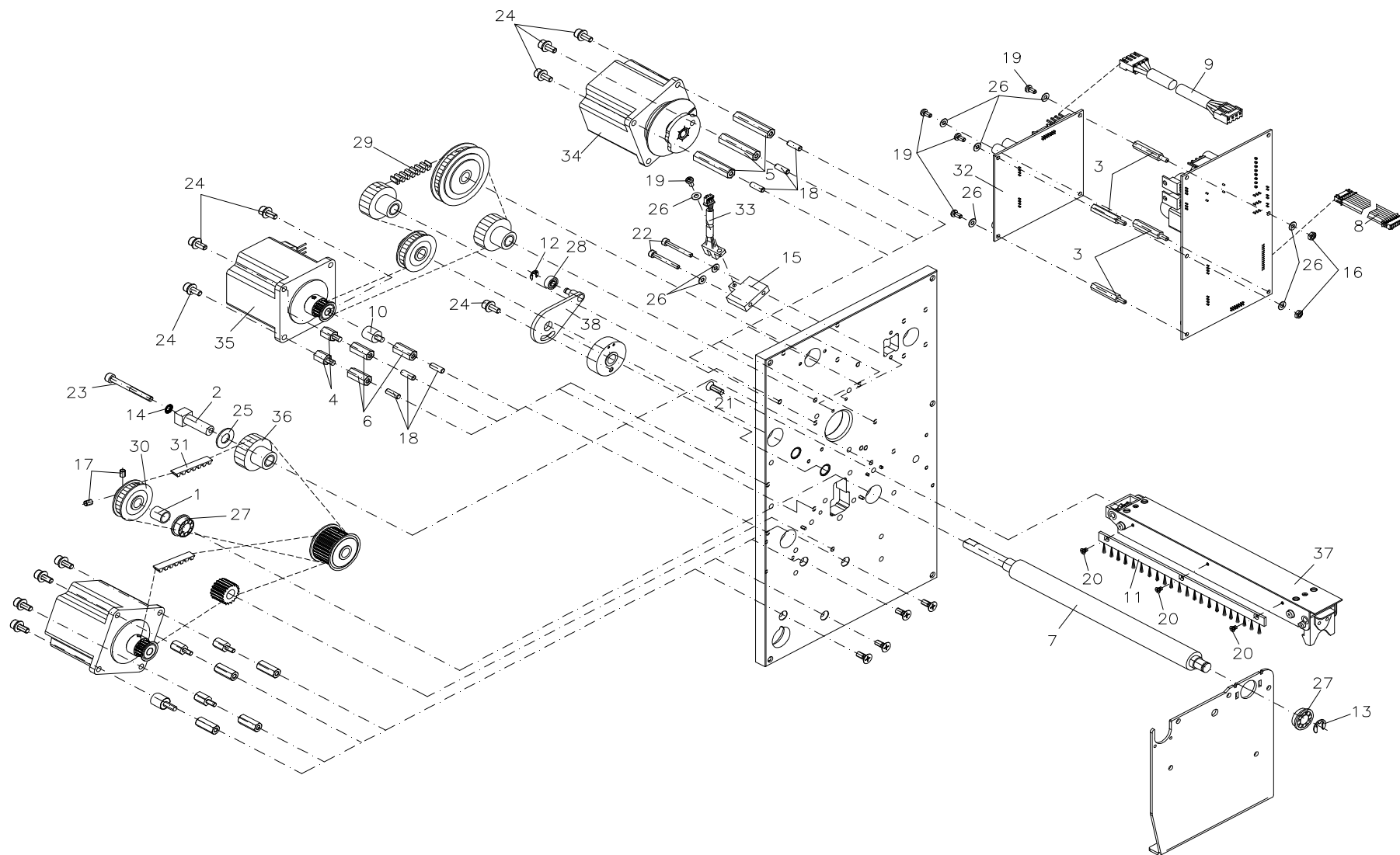
OPTION SCANNER + BRACKET FOR SCANNER COMPLETE

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
28	Anschlussleitung	Connecting line	85.04.042	1
29	Scanner	Scanner	85.04.051	1

90.88.940A

OPTION TRANSFERBANDOPTIMIERUNG 160

OPTION RIBBON SAVING 160



90.88.940A

OPTION TRANSFERBANDOPTIMIERUNG 160

OPTION RIBBON SAVING 160

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Distanzhülse	Spacer	10.88.015	1
2 ¹	Exzenterlager	Eccentric bearing	10.88.020	1
3	Abstandsbolzen M3x25	Distance bolt M3x25	12.40.325	4
4	Abstandsbolzen M4x10	Distance bolt M4x10	12.40.410	2
5	Abstandsbolzen M4x40	Distance bolt M4x40	12.40.440	3
6	Abstandsbolzen	Distance bolt	12.88.410	3
7 ¹	Transportwalze	Transport roller	18.88.205	1
8	Verbindungskabel	Connecting cable	28.79.020	1
9	Verbindungskabel	Connecting cable	28.79.050	1
10	Schwingungsdämpfer	Vibration absorption	37.28.010	1
11	Antistatikbürste	Antistatic brush	37.88.201	1
12	Wellensicherung 3,2	Shaft protection 3.2	40.01.003	1
13	Wellensicherung 6	Shaft protection 6	40.01.006	1
14	Sicherungsscheibe M4	Lock washer M4	41.03.004	1
15	Distanzstück	Spacer	45.88.405A	1
16	ST-6KT-Mutter M3	Hexagon nut M3	47.04.001	2
17	Gewindestift M4x4	Screw bar M4x4	48.10.005	2
18	Gewindestift M4x12	Screw bar M4x12	48.10.412	6
19	X-SL LK M3x6	Screw M3x6	48.14.306	5
20	X-SL SK M2,5x4	Screw M2.5x4	48.15.204	3
21	X-SL SK M4 x 12	Screw M4 x 12	48.15.412	1
22	Inbus M3x25	Hexagon screw M3x25	48.16.325	2
23	Inbus M4x40	Hexagon screw M4x40	48.16.440	1
24	Kombischraube M4x10	Screw-and-washer assembly M4x10	48.26.410V	7
25	U-Scheibe 17x8,2x1,0 rostfrei	Lock washer 17x8.2x1.0 stainless	50.01.012	1
26	U-Scheibe 3,2	Washer 3.2	50.01.057	9
27 ¹	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	57.01.007	2

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.940A

OPTION TRANSFERBANDOPTIMIERUNG 160

OPTION RIBBON SAVING 160

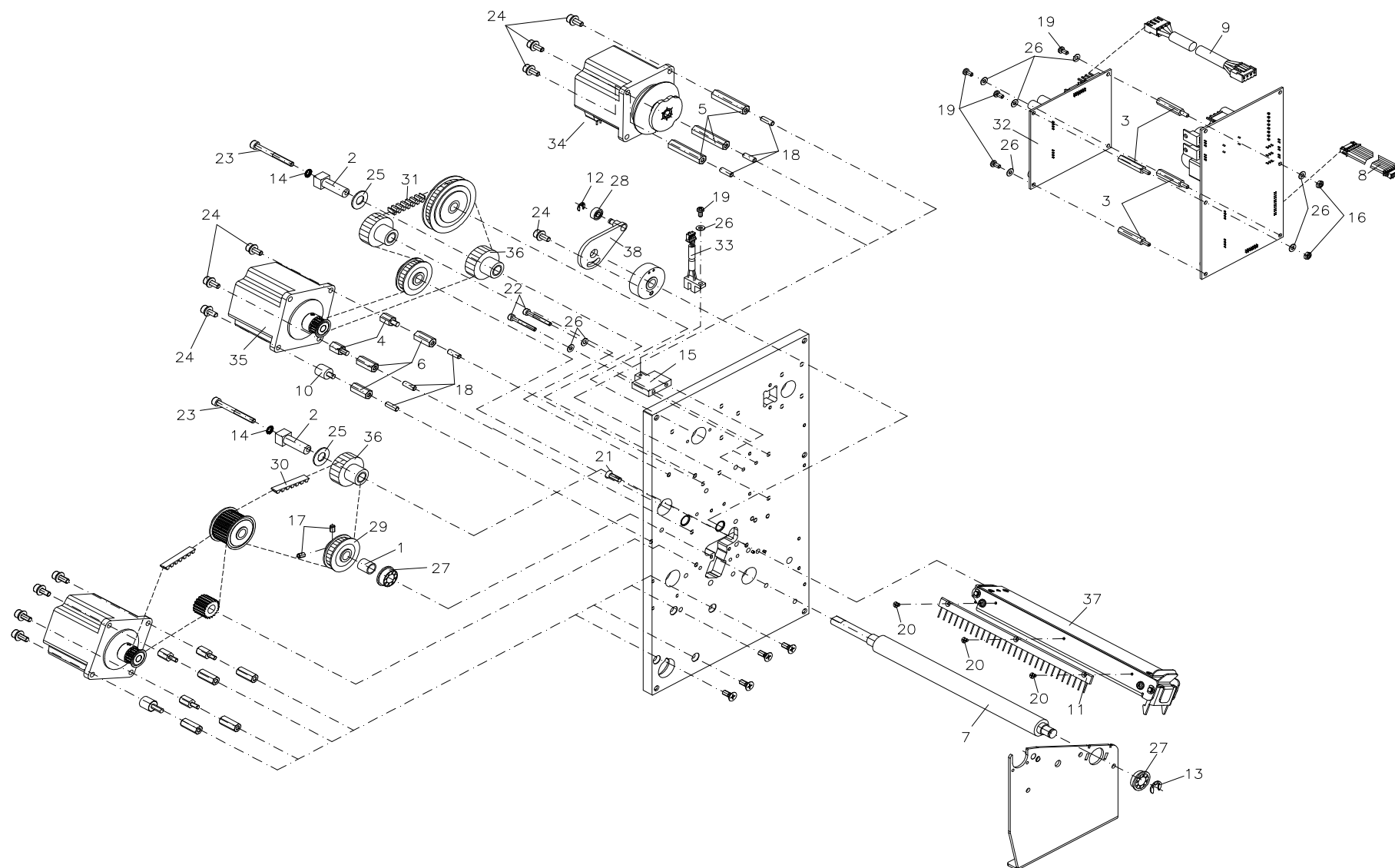
Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
28 ¹	Miniatur-Kugellager	Miniature ball bearing	57.03.010	1
29 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.87.385	1
30	Zahnriemenrad	Cogged belt drive	59.88.032	1
31 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.88.300	1
32	Leistungselektronik	Power electronics	70.39.405	1
33	Lichtschranke	Photocell	71.88.015A	1
34	Schrittmotor Optimierung	Stepper motor for ribbon saving	71.88.401A	1
35	Schrittmotor TCR Optimierung	Stepper motor for transfer ribbon saving	71.88.405A	1
36 ¹	Zahnriemenrad kpl.	Cogged belt drive cpl	72.88.034	1
37	Lagerschiene kpl.	Washer cpl	72.88.403A	1
38	Lagerplatte Optimierung kpl.	Sole plate ribbon saving cpl	72.88.425	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.942A

OPTION TRANSFERBANDOPTIMIERUNG 162

OPTION RIBBON SAVING 162



90.88.942A

OPTION TRANSFERBANDOPTIMIERUNG 162

OPTION RIBBON SAVING 162

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Distanzhülse	Spacer	10.88.015	1
2 ¹	Exzenterlager	Eccentric bearing	10.88.020	2
3	Abstandsbolzen M3x25	Distance bolt M3x25	12.40.325	4
4	Abstandsbolzen M4x10	Distance bolt M4x10	12.40.410	2
5	Abstandsbolzen M4x40	Distance bolt M4x40	12.40.440	3
6	Abstandsbolzen	Distance bolt	12.88.410	3
7 ¹	Transportwalze	Transport roller	18.88.205	1
8	Verbindungskabel	Connecting cable	28.79.020	1
9	Verbindungskabel	Connecting cable	28.79.050	1
10	Schwingungsdämpfer	Vibration absorption	37.28.010	1
11	Antistatikbürste	Antistatic brush	37.88.201	1
12	Wellensicherung 3,2	Shaft protection 3.2	40.01.003	1
13	Wellensicherung 6	Shaft protection 6	40.01.006	1
14	Sicherungsscheibe M4	Lock washer M4	41.03.004	2
15	Distanzstück	Spacer	45.88.405A	1
16	ST-6KT-Mutter M3	Hexagon nut M3	47.04.001	2
17	Gewindestift M4x4	Screw bar M4x4	48.10.005	2
18	Gewindestift M4x12	Screw bar M4x12	48.10.412	6
19	X-SL LK M3x6	Screw M3x6	48.14.306	5
20	X-SL SK M2,5x4	Screw M2.5x4	48.15.204	3
21	X-SL SK M4 x 12	Screw M4 x 12	48.15.412	1
22	Inbus M3x25	Hexagon screw M3x25	48.16.325	2
23	Inbus M4x40	Hexagon screw M4x40	48.16.440	2
24	Kombischraube M4x10	Screw-and-washer assembly M4x10	48.26.410V	7
25	U-Scheibe 17x8,2x1,0 rostfrei	Lock washer 17x8.2x1.0 stainless	50.01.012	2
26	U-Scheibe 3,2	Washer 3.2	50.01.057	2
27 ¹	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	57.01.007	2

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.942A

OPTION TRANSFERBANDOPTIMIERUNG 162

OPTION RIBBON SAVING 162

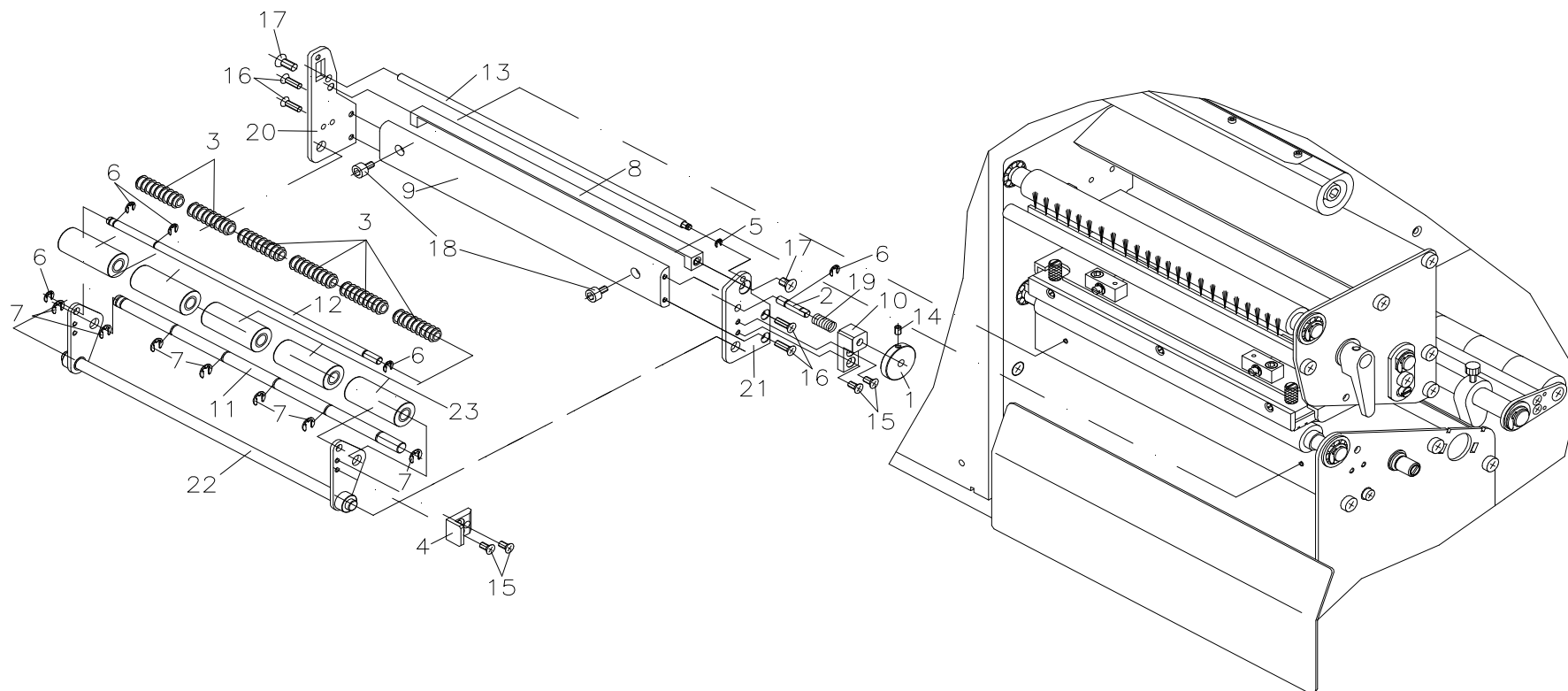
Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
28 ¹	Miniatur-Kugellager	Miniature ball bearing	57.03.010	1
29	Zahnriemenrad	Cogged belt drive	59.88.032	1
30 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.88.300	1
31 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.88.301	1
32	Leistungselektronik	Power electronics	70.39.405	1
33	Lichtschranke	Photocell	71.88.015A	1
34	Schrittmotor Optimierung	Stepper motor for ribbon saving	71.88.401A	1
35	Schrittmotor TCR Optimierung	Stepper motor for transfer ribbon saving	71.88.405A	1
36 ¹	Zahnriemenrad kpl.	Cogged belt drive cpl	72.88.034	2
37	Lagerschiene kpl.	Washer cpl	72.88.403A	1
38	Lagerplatte Optimierung kpl.	Sole plate ribbon saving cpl	72.88.425	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.950

OPTION SPENDEEINRICHTUNG 162-12

OPTION DISPENSER 162-12



90.88.950

OPTION SPENDEEINRICHTUNG 162-12

OPTION DISPENSER 162-12

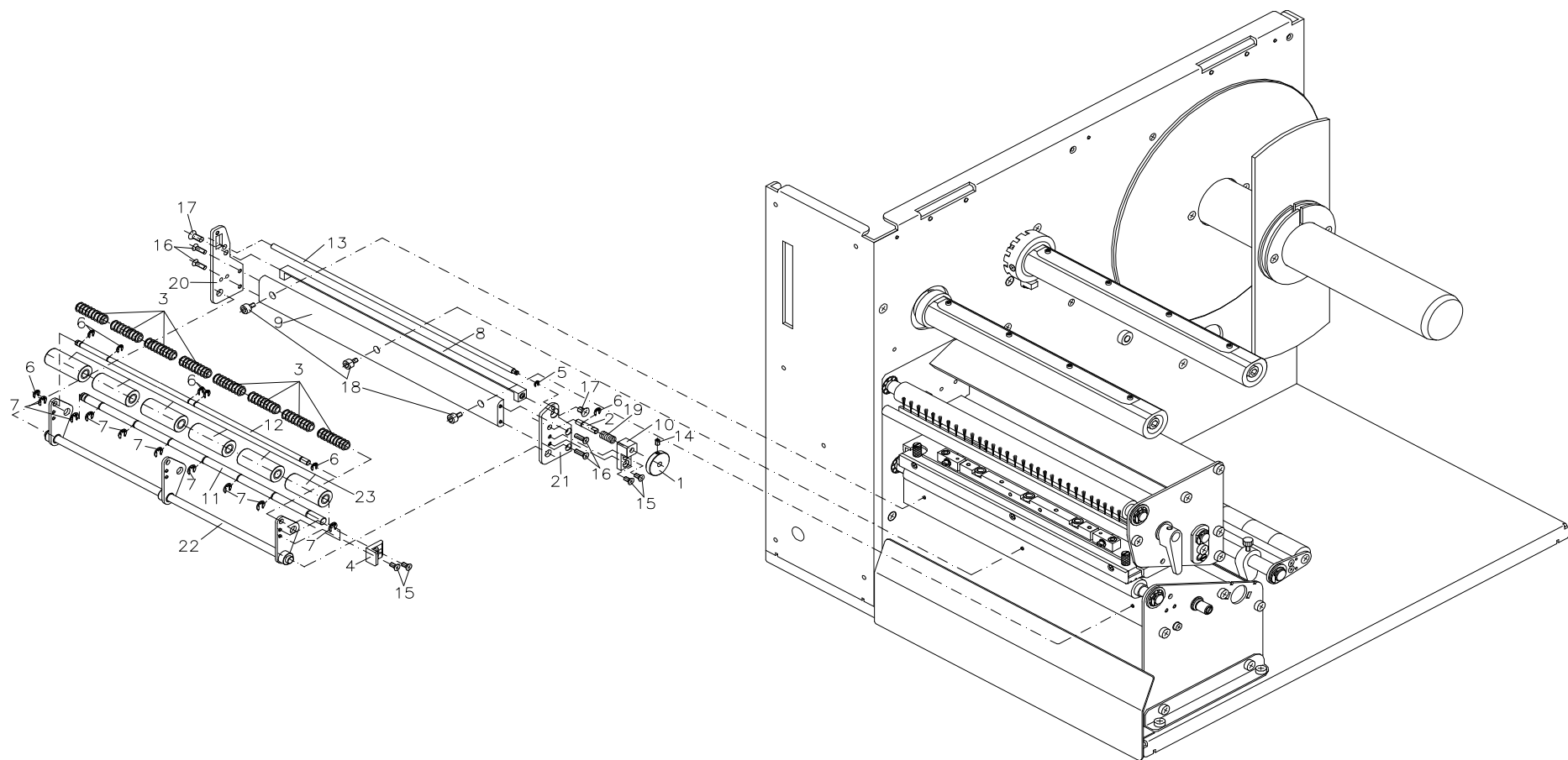
Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Rändelknopf	Knurled knob	10.55.305	1
2	Raststift	Pin	12.88.501	1
3	Spenderolle	Dispenser roller	16.88.505	6
4	Rasthebel	Lever	16.88.510	1
5	Wellensicherung 2,3	Shaft protection 2.3	40.01.002	1
6	Wellensicherung 3,2	Shaft protection 3.2	40.01.003	5
7	Wellensicherung 4	Shaft protection 4	40.01.004	7
8	Spendepfeiler	Dispensing pillar	45.88.503	1
9	Strebe	Strut	45.88.508	1
10	Lager	Bearing	45.88.510	1
11	Welle für Andruckrolle	Shaft for pressure roller	46.88.508	1
12	Spenderollenwelle	Roller shaft for dispenser	46.88.513	1
13	Spendewelle	Dispenser shaft	46.88.518	1
14	Gewindestift M3x4	Screw bar M3x4	48.10.004	1
15	X-SL SK M3x6	Screw M3x6	48.15.003	4
16	X-SL SK M3x10	Screw M3x10	48.15.310	4
17	X-SL SK M4 x 6	Screw M4 x 6	48.15.406	2
18	Inbus M3x6	Hexagon screw M3x6	48.16.306	2
19	Druckfeder	Compression spring	52.01.019	1
20	Spendeplatte, links	Dispenser plate, left side	67.88.501	1
21	Spendeplatte, rechts	Dispenser plate, right side	67.88.505	1
22	Andruckwelle kpl.	Pressure shaft cpl	72.88.513	1
23 ¹	Andruckrolle kpl.	Pressure roller cpl	72.88.520	5

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.953

OPTION SPENDEEINRICHTUNG 216-12

OPTION DISPENSER 216-12



90.88.953

OPTION SPENDEEINRICHTUNG 216-12

OPTION DISPENSER 216-12

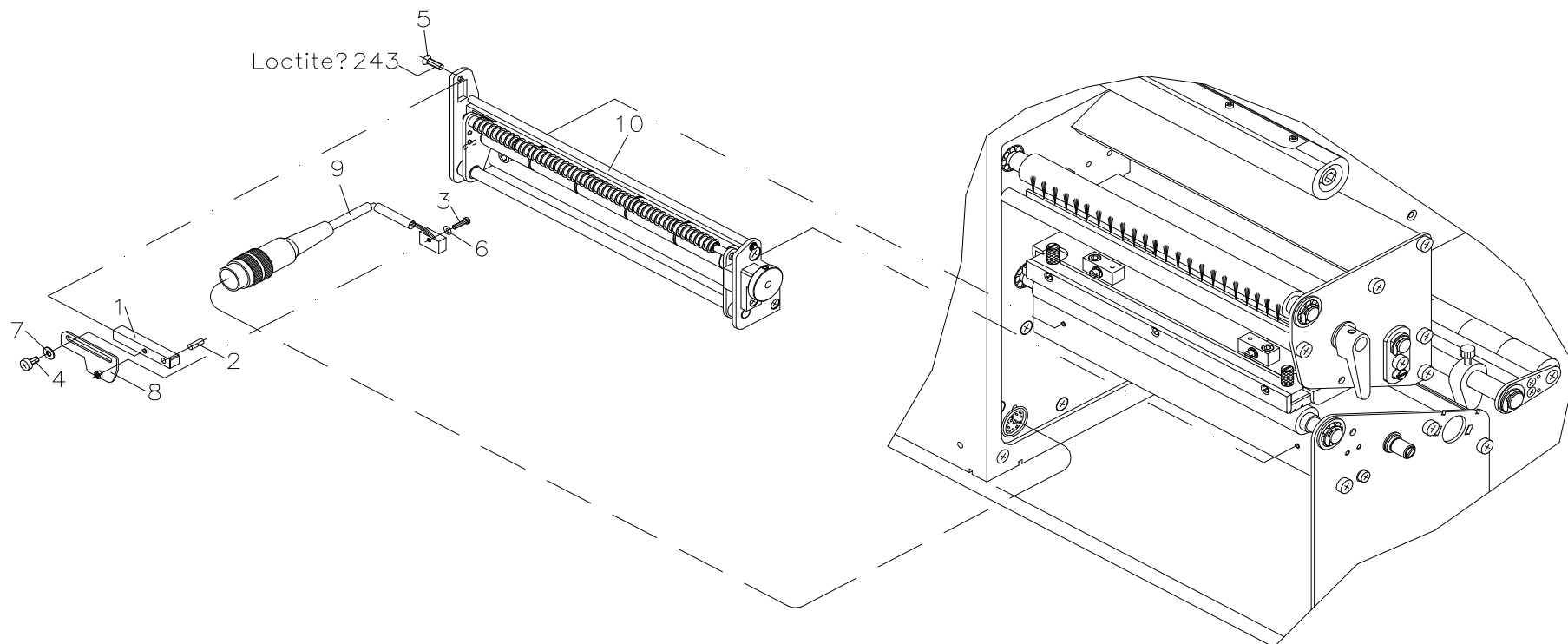
Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Rändelknopf	Knurled knob	10.55.305	1
2	Raststift	Pin	12.88.501	1
3	Sponderolle	Dispenser roller	16.88.505	8
4	Rasthebel	Lever	16.88.510	1
5	Wellensicherung 2,3	Shaft protection 2.3	40.01.002	1
6	Wellensicherung 3,2	Shaft protection 3.2	40.01.003	7
7	Wellensicherung 4	Shaft protection 4	40.01.004	9
8	Spendepfeiler	Dispensing pillar	45.88.504	1
9	Strebe	Strut	45.88.509	1
10	Lager	Bearing	45.88.510	1
11	Welle f. Andruck	Shaft for pressure	46.88.509	1
12	Sponderollenwelle	Roller shaft for dispenser	46.88.514	1
13	Spendewelle	Dispenser shaft	46.88.519	1
14	Gewindestift M3x4	Screw bar M3x4	48.10.004	1
15	X-SL SK M3x6	Screw M3x6	48.15.003	4
16	X-SL SK M3x10	Screw M3x10	48.15.310	4
17	X-SL SK M4 x 6	Screw M4 x 6	48.15.406	2
18	Inbus M3x6	Hexagon screw M3x6	48.16.306	3
19	Druckfeder	Compression spring	52.01.019	1
20	Spendeplatte, links	Dispenser plate, left side	67.88.501	1
21	Spendeplatte, rechts	Dispenser plate, right side	67.88.505	1
22	Andruckwelle kpl.	Pressure shaft cpl	72.88.514	1
23 ¹	Andruckrolle kpl.	Pressure roller cpl	72.88.520	6

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.955

OPTION SPENDEEINRICHTUNG 162-12, LICHTSCHRANKE

OPTION DISPENSER 162-12, PHOTOCELL



90.88.955

OPTION SPENDEEINRICHTUNG 162-12, LICHTSCHRANKE

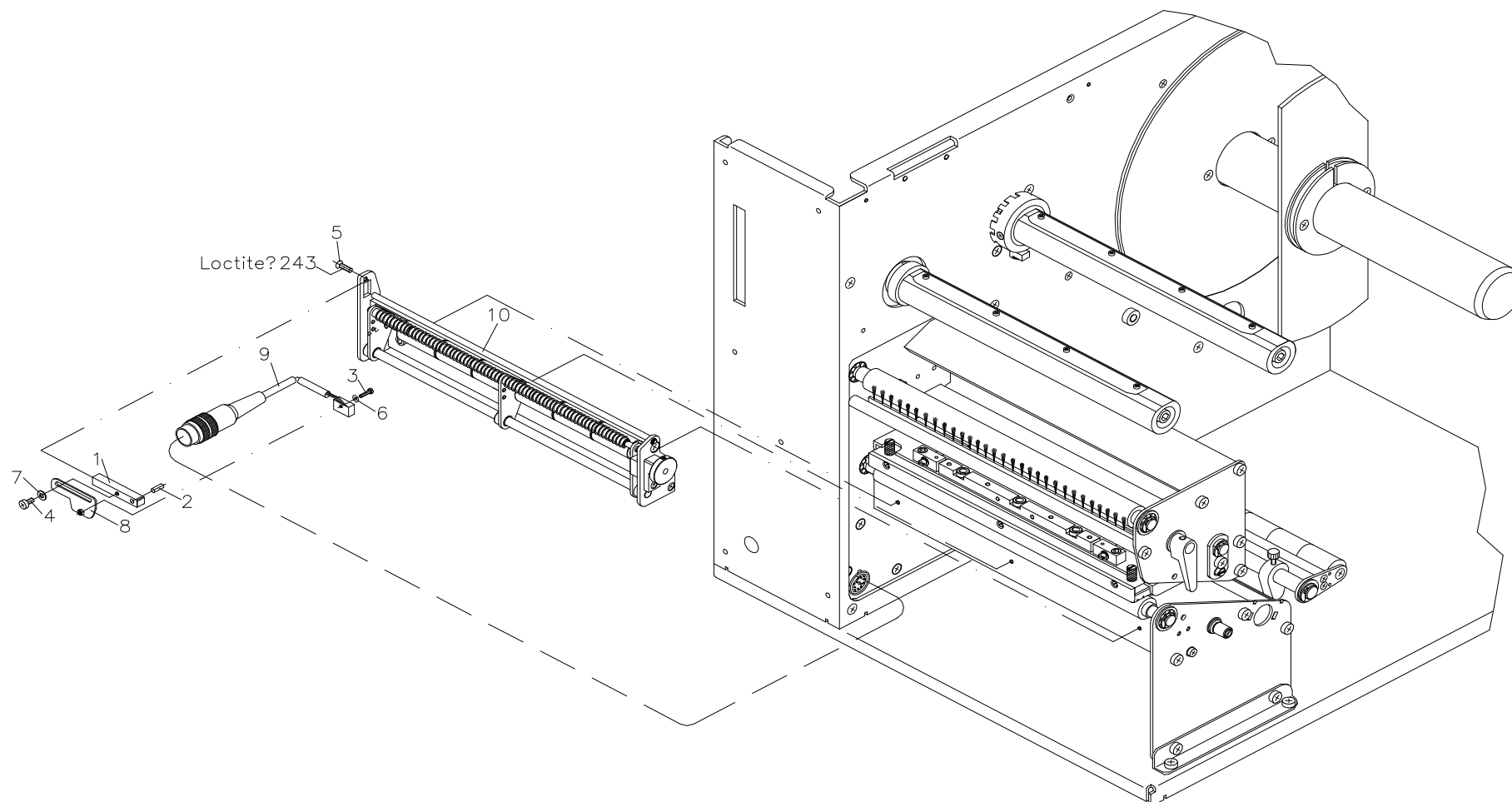
OPTION DISPENSER 162-12, PHOTOCCELL

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Pfeiler	Pillar	12.88.505	1
2	Kegelkerbstift 3x8	Taper pin 3x8	42.05.001	1
3	ES ZK M2x8	Screw M2x8	48.04.208	1
4	X-SL LK M3x6	Screw M3x6	48.14.306	1
5	X-SL SK M3x10	Screw M3x10	48.15.310	1
6	Scheibe 5x2x0,3	Washer 5x2x0.3	50.01.009	1
7	U-Scheibe 3,2	Washer 3.2	50.01.057	1
8	Schieber	Slider	67.88.515	1
9	Lichtschränke Spender kpl.	Dispensing photocell cpl	71.88.501	1
10	Spendeeinrichtung ohne Lichtschränke	Label dispenser without photocell	90.88.950	1

90.88.958

OPTION SPENDEEINRICHTUNG 216-12, LICHTSCHRANKE

OPTION DISPENSER 216-12, PHOTOCELL



90.88.958

OPTION SPENDEEINRICHTUNG 216-12, LICHTSCHRANKE

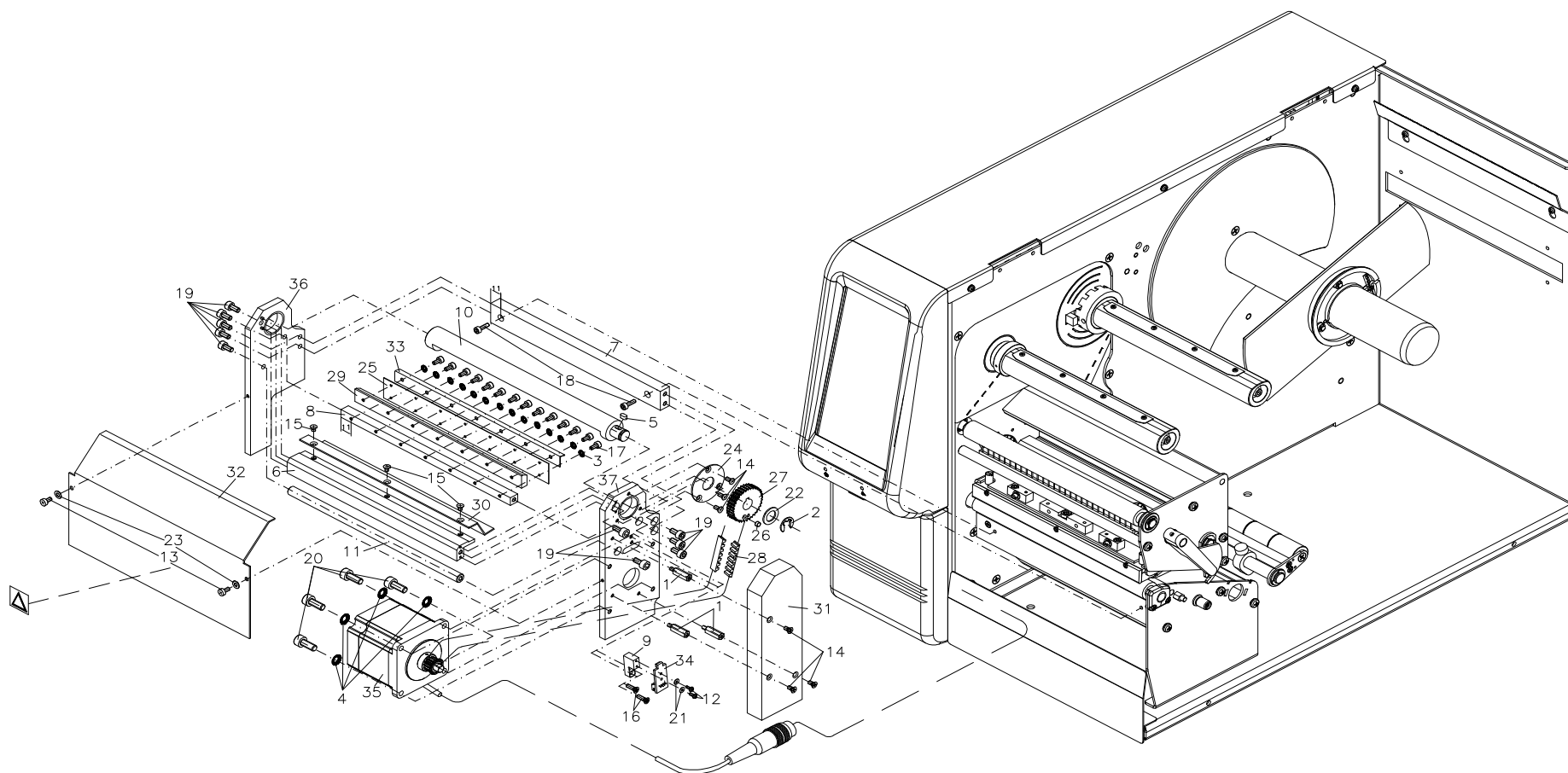
OPTION DISPENSER 216-12, PHOTOCCELL

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Pfeiler	Pillar	12.88.505	1
2	Kegelkerbstift 3x8	Taper pin 3x8	42.05.001	1
3	ES ZK M2x8	Screw M2x8	48.04.208	1
4	X-SL LK M3x6	Screw M3x6	48.14.306	1
5	X-SL SK M3x10	Screw M3x10	48.15.310	1
6	Scheibe 5x2x0,3	Washer 5x2x0.3	50.01.009	1
7	U-Scheibe 3,2	Washer 3.2	50.01.057	1
8	Schieber	Slider	67.88.515	1
9	Lichtschränke Spender kpl.	Dispensing photocell cpl	71.88.501	1
10	Spendeeinrichtung ohne Lichtschränke	Label dispenser without photocell	90.88.953	1

90.88.960A

OPTION ABSCHNEIDEVORRICHTUNG 16X

OPTION CUTTER 16X



90.88.960A

OPTION ABSCHNEIDEVORRICHTUNG 16X

OPTION CUTTER 16X

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Abstandsbolzen M3x15	Distance bolt M3x15	12.88.615	3
2	Wellensicherung 7	Shaft protection 7	40.01.007	1
3	Sicherungsscheibe M3	Lock washer M3	41.03.003	10
4	Sicherungsscheibe M4	Lock washer M4	41.03.004	4
5	Passfeder A3x3x6	Spring A3x3x6	43.07.030	1
6	Winkelstrebe	Angle strut	45.88.613	1
7	Strebe	Strut	45.88.618	1
8	Distanzpfiler	Spacer pillar	45.88.623	1
9	Sensorhalter	Sensor bracket	45.88.630A	1
10	Messerwelle	Cutter shaft	46.88.603	1
11	Distanzwelle	Spacer shaft	46.88.608	1
12	X-SL LK M2x5 rostfrei	Screw M2x5 stainless	48.14.105V	2
13	X-SL LK M3x6	Screw M3x6	48.14.306	2
14	X-SL SK M3x6	Screw M3x6	48.15.003	6
15	X-SL SK M3x4	Screw M3x4	48.15.304	3
16	X-SL SK M3x10	Screw M3x10	48.15.310	2
17	Inbus M3x6	Hexagon screw M3x6	48.16.306	10
18	Inbus M3x10	Hexagon screw M3x10	48.16.310	2
19	Inbus M4x8	Hexagon screw M4x8	48.16.408	10
20	Inbus M4x10	Hexagon screw M4x10	48.16.410	4
21	Scheibe 5x2x0,3	Washer 5x2x0.3	50.01.009	2
22	Passscheibe 10x16x1,0	Washer 10x16x1.0	50.01.011	1
23	U-Scheibe 3,2	Washer 3.2	50.01.057	2
24	Scheibe	Washer	50.88.605	1
25	Federblech	Spring sheet	52.88.603	1
26	Magnet	Magnet	57.05.060	1
27	Zahnriemenrad	Cogged belt drive	59.88.035	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.960A

OPTION ABSCHNEIDEVORRICHTUNG 16X

OPTION CUTTER 16X

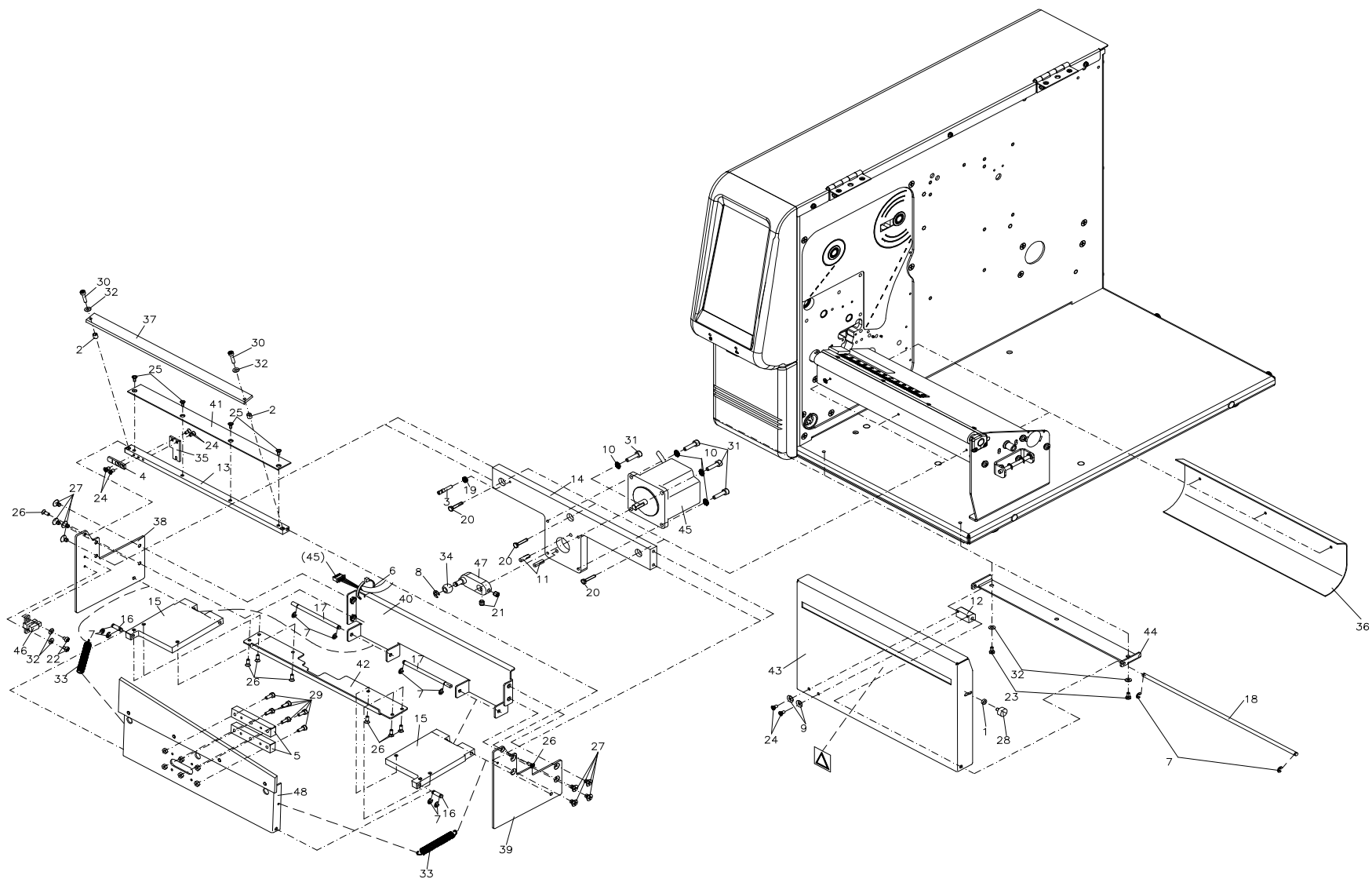
Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
28 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.88.225	1
29	Messerleiste	Cutter ledge	67.88.603	1
30	Einführwinkel	Angle	67.88.608	1
31	Haube	Cover	67.88.610	1
32	Frontblech	Front sheet	67.88.623	1
33	Einführwinkel, unten	Angle, above	67.88.633	1
34	Hall Sensor kpl.	Hall sensor cpl	70.39.085	1
35	Motor + Lichtschranke kpl.	Motor + photocell cpl	71.88.601A	1
36	Messerplatte kpl., links	Cutter plate cpl, left side	72.88.610	1
37	Messerplatte kpl., rechts	Cutter plate cpl, right side	72.88.615	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.965A

OPTION ABSCHNEIDEVORRICHTUNG 216-12

OPTION CUTTER 216-12



90.88.965A

OPTION ABSCHNEIDEVORRICHTUNG 216-12

OPTION CUTTER 216-12

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Distanzring	Spacer ring	10.55.005	1
2	Zwischenstück	Intermediate	10.55.201	2
3	Stellschraube	Adjusting screw	12.88.655	1
4 ¹	Gleitstück	Sliding part	16.55.201	1
5	Führung	Guiding	16.88.650	2
6	Kabelbinder 98x2,5 mm	Cable joint 98x2.5 mm	35.01.002	1
7	Wellensicherung 3,2	Shaft protection 3.2	40.01.003	10
8	Wellensicherung 4	Shaft protection 4	40.01.004	1
9	Rosette	Rosette	41.01.007	2
10	Sicherungsscheibe M4	Lock washer M4	41.03.004	4
11	Passkerbstift 4x14 mm	Taper pin 4x14 mm	42.13.414V	2
12	Schwenklager	Bearing	45.48.501	1
13	Strebe	Strut	45.88.650	1
14	Motorhalter Guillotine	Bracket for motor guillotine	45.88.660	1
15	Wippenlager	Whip bearing	45.88.685	2
16	Wippenwelle	Whip shaft	46.88.655	2
17	Lagerwelle	Bearing shaft	46.88.660	2
18	Schwenkwelle	Shaft	46.88.690	1
19	ST-6KT-Mutter M3	Hexagon nut M3	47.04.001	1
20	ST-6KT-Schraube M3x16	Hexagon screw M3x16	48.01.316	3
21	Gewindestift M5x5	Screw bar M5x5	48.10.505	2
22	X-SL LK M3x4	Screw M3x4	48.14.304	2
23	X-SL LK M3x6	Screw M3x6	48.14.306	2
24	X-SL SK M3x6	Screw M3x6	48.15.003	6
25	X-SL SK M2,5x6	Screw M2.5x6	48.15.206	4
26	X-SL SK M3x8	Screw M3x8	48.15.308	8
27	X-SL SK M4 x 6	Screw M4 x 6	48.15.406	8

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.965A

OPTION ABSCHNEIDEVORRICHTUNG 216-12

OPTION CUTTER 216-12

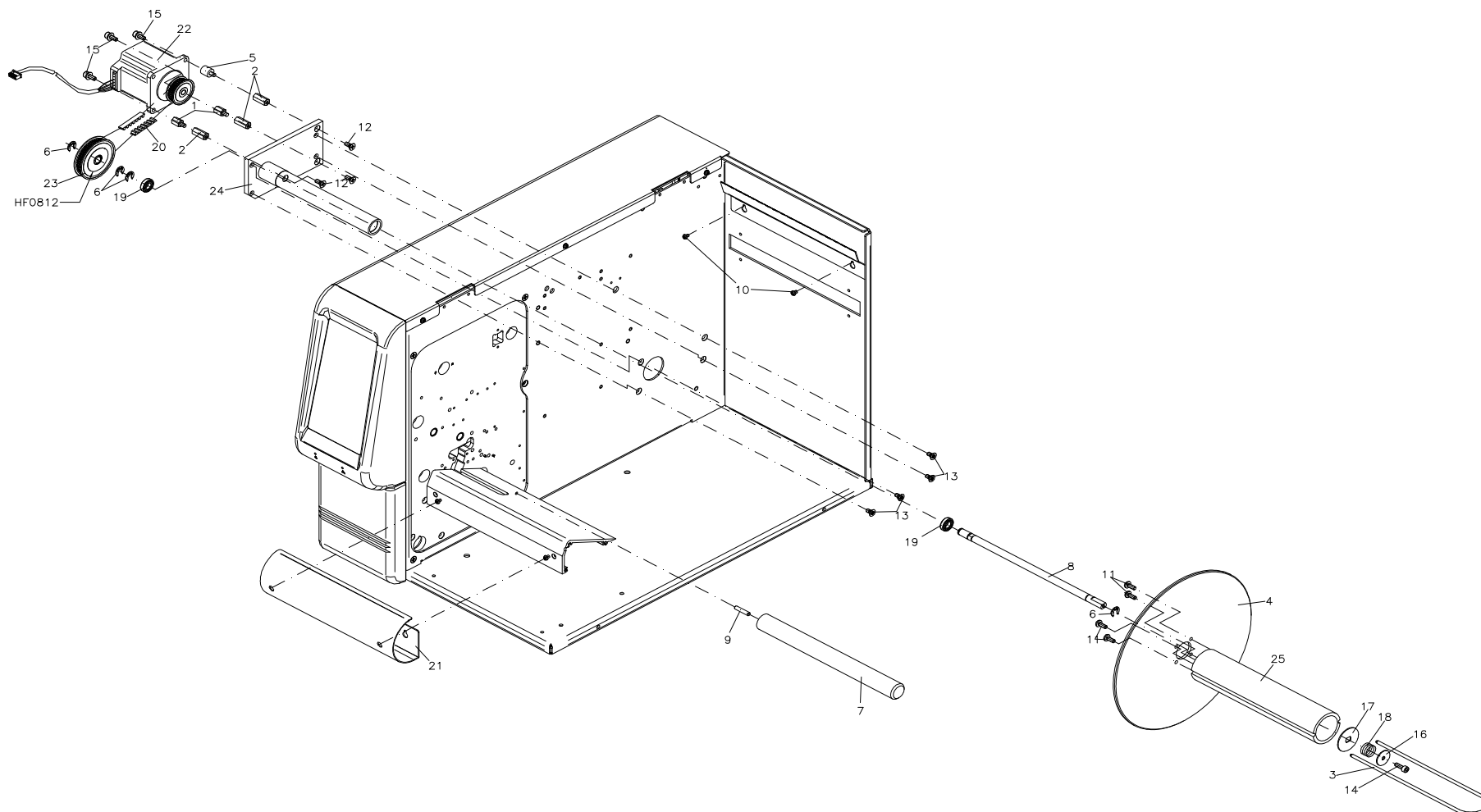
Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
28 ¹	Rändelschraube M3x6	Knurled screw M3x6	48.16.001	1
29	Inbus M3x8	Hexagon screw M3x8	48.16.308	6
30	Inbus M3x12	Hexagon screw M3x12	48.16.312	2
31	Inbus M4x16	Hexagon screw M4x16	48.16.416	4
32	U-Scheibe 3,2	Washer 3.2	50.01.057	6
33	Zugfeder	Tension spring	52.02.024	2
34 ¹	Gleitlager	Friting bearing	57.02.090	1
35	Stellblech	Adjusting plate	67.55.245	1
36	Deckblech, unten	Cover plate, below	67.88.326	1
37	Messerleiste feststehend	Cutter ledge fixed	67.88.655	1
38	Lagerplatte, links	Sole plate, left side	67.88.660	1
39	Lagerplatte, rechts	Sole plate, right side	67.88.665	1
40	Verstärkungsplatte	Reinforcement plate	67.88.670	1
41	Unterblech	Bottom plate	67.88.675	1
42	Wippblech	Whip plate	67.88.685	1
43	Frontblech	Front sheet	67.88.690	1
44	Frontblechlager	Front sheet bearing	67.88.695	1
45	Schrittmotor kpl.	Stepper motor cpl	71.88.650A	1
46	Lichtschanke kpl.	Photocell cpl	71.88.660A	1
47	Lagerhebel	Bearing lever	72.88.665	1
48	Messerblech kpl.	Cutter sheet cpl	72.88.680	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.970A

OPTION INTERNE AUFWICKELVORRICHTUNG 16X (AUßENWICKLUNG)

OPTION INTERNAL REWINDING UNIT 16X (OUTER WINDING)



90.88.970A

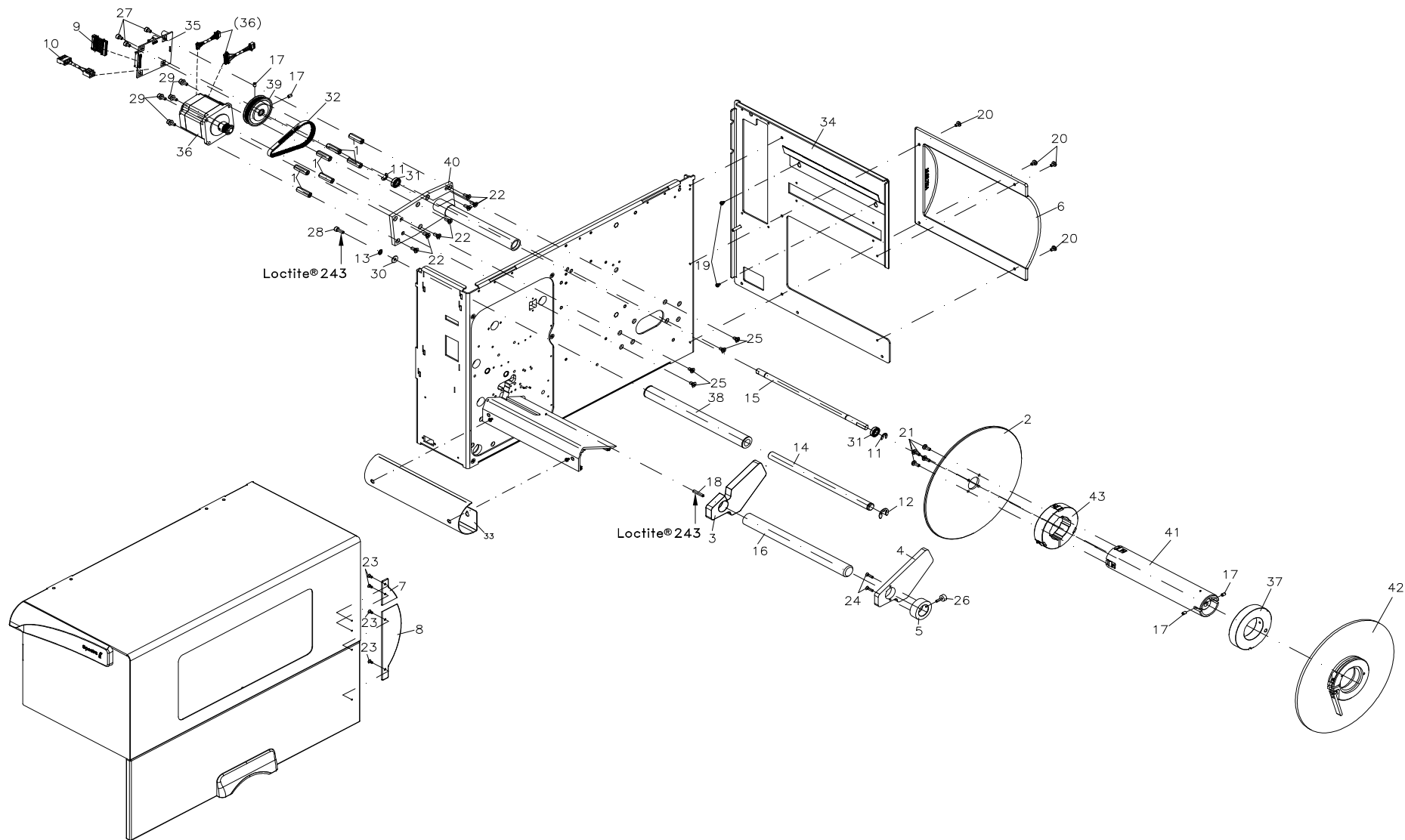
OPTION INTERNE AUFWICKELVORRICHTUNG 16X (AUßENWICKLUNG)

OPTION INTERNAL REWINDING UNIT 16X (OUTER WINDING)

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Abstandsbolzen M4x10	Distance bolt M4x10	12.40.410	2
2	Abstandsbolzen M4x17	Distance bolt M4x17	12.40.417	3
3	Spange	Clasp	12.88.703	1
4	Scheibe	Washer	16.88.710A	1
5	Schwingungsdämpfer	Vibration absorption	37.28.010	1
6	Wellensicherung 6 mm rostfrei	Shaft protection 6 mm stainless	40.01.006V	4
7	Umlenkrolle	Return pulley	46.81.920	1
8	Lagerrolle	Bearing shaft	46.88.703A	1
9	Gewindestift M4x20 rostfrei	Screw bar M4x20 stainless	48.10.420V	1
10	X-SL LK M3x4 rostfrei	Screw M3x4 stainless	48.14.304V	2
11	X-SL LK M4x10 rostfrei	Screw M4x10 stainless	48.14.410V	4
12	X-SL SK M4x10 rostfrei	Screw M4x10 stainless	48.15.002V	3
13	X-SL SK M4x8 rostfrei	Screw M4x8 stainless	48.15.408V	4
14	Inbus M4x12 rostfrei	Hexagon screw M4x12 stainless	48.16.412V	1
15	Kombischraube M4x10	Screw-and-washer assembly M4x10	48.26.410V	3
16	U-Scheibe 4,3x20x1,25 rostfrei	Lock washer 4.3x20x1.25 stainless	50.01.096V	1
17	Bremsscheibe	Tension disc	50.15.005	1
18 ¹	Druckfeder	Compression spring	52.01.007	1
19 ¹	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	57.01.006	2
20 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.88.225	1
21	Aufwickelblech	Rewinding plate	67.88.235	1
22	Schrittmotor	Stepper motor	71.88.702A	1
23 ¹	Zahnriemenrad kpl.	Cogged belt drive cpl	72.88.048	1
24	Trägerplatte kpl.	Carrier plate cpl	72.88.703	1
25	Aufwickelrolle Etiketten kpl.	Label rewinding roller cpl	72.88.708	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.972A
AUFWICKELVORRICHTUNG 200/75
REWINDING UNIT 200/75



90.88.972A

AUFWICKELVORRICHTUNG 200/75

REWINDING UNIT 200/75

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Abstandsbolzen M4x25	Distance bolt M4x25	12.40.425	7
2	Scheibe	Washer	16.88.710A	1
3	Etikettenführung, innen	Label guiding, inside	16.88.725A	1
4	Etikettenführung, außen	Label guiding, outside	16.88.726A	1
5	Buchse	Bushing	16.88.727A	1
6	Abdeckung hinten	Cover behin	16.88.733A	1
7	Scheibe für Deckel	Disc for cover	16.88.737A	1
8	Scheibe für Deckel	Disc for cover	16.88.739A	1
9	Verbindungskabel	Connecting cable	28.79.010	1
10	Verbindungskabel	Connecting cable	28.88.004A	1
11	Wellensicherung 6	Shaft protection 6	40.01.006	2
12	Wellensicherung 9	Shaft protection 9	40.01.009	1
13	Sicherungsscheibe M4	Lock washer M4	41.03.004	1
14	Lagerpfeiler	Support pillar	46.83.201	1
15	Lagerwelle	Bearing shaft	46.88.713A	1
16	Umlenkrolle	Return pulley	46.88.717A	1
17	Gewindestift M4x6 rostfrei	Screw bar M4x6 stainless	48.10.406V	4
18	Gewindestift M4x20 rostfrei	Screw bar M4x20 stainless	48.10.420V	1
19	X-SL LK M3x4 rostfrei	Screw M3x4 stainless	48.14.304V	2
20	X-SL LK M4x6	Screw M4x6	48.14.406	4
21	X-SL LK M4x10 rostfrei	Screw M4x10 stainless	48.14.410V	4
22	X-SL SK M4x10	Screw M4x10	48.15.002	7
23	X-SL SK M3x6	Screw M3x6	48.15.003	4
24	X-SL SK M3x12	Screw M3x12	48.15.312	2
25	X-SL SK M4 x 8	Screw M4 x 8	48.15.408	4
26	Rändelschraube M3x12	Knurled knob M3x12	48.16.020	1
27	Inbus M4x6	Hexagon screw M4x6	48.16.406	3

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.972A

AUFWICKELVORRICHTUNG 200/75

REWINDING UNIT 200/75

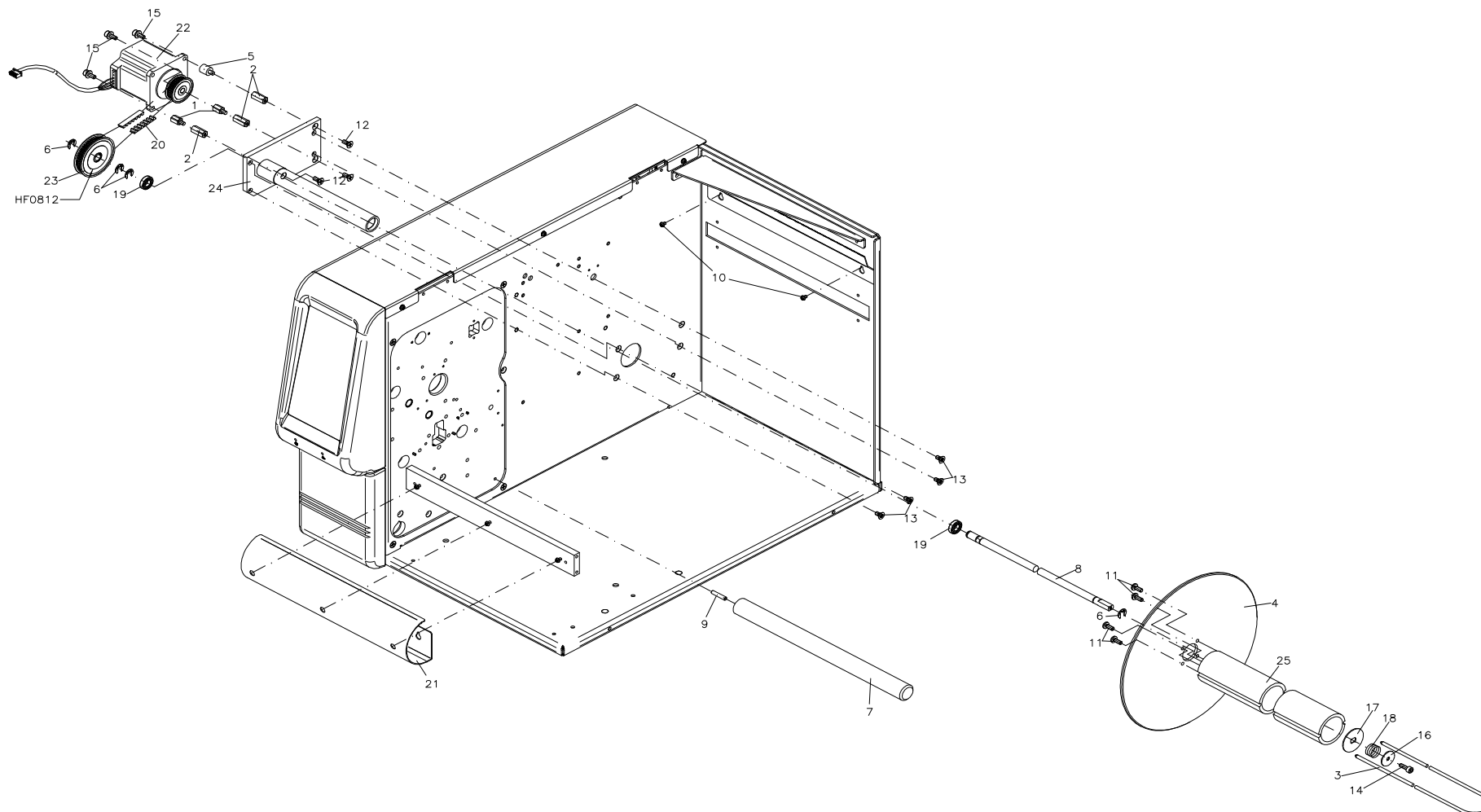
Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
28	Inbus M4x12	Hexagon M4x12	48.16.412	1
29	Kombischraube M4x10	Screw-and-washer assembly M4x10	48.26.410V	4
30	U-Scheibe M4	Washer M4	50.01.046	1
31 ¹	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	57.01.006	2
32 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.88.225	1
33	Aufwickelblech	Rewinding plate	67.88.235	1
34	Rückwand	Back panel	67.88.715A	1
35	Motorplatine	Motor plate	70.39.206	1
36	Schrittmotor	Stepper motor	71.88.705A	1
37	Zusatzkern f. Abwickler 75 mm	Add. toroidal for unwinder 75 mm	72.15.061	1
38	Laufrolle kpl.	Bogie wheel cpl	72.83.205	1
39	Zahnrimenrad kpl.	Cogged belt drive cpl	72.88.710	1
40	Trägerplatte	Carrier plate	72.88.713A	1
41	Aufwickelrolle Etiketten	Label rewinding roller	72.88.723A	1
42	Scheibe	Washer	72.88.735A	1
43	Zusatzkern 75 mm kpl.	Additional toroidal 75 mm cpl	72.88.745A	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.973A

OPTION INTERNE AUFWICKELVORRICHTUNG 216-12 (AUßENWICKLUNG)

OPTION INTERNAL REWINDING UNIT 216-12 (OUTER WINDING)



90.88.973A

OPTION INTERNE AUFWICKELVORRICHTUNG 216-12 (AUßENWICKLUNG)

OPTION INTERNAL REWINDING UNIT 216-12 (OUTER WINDING)

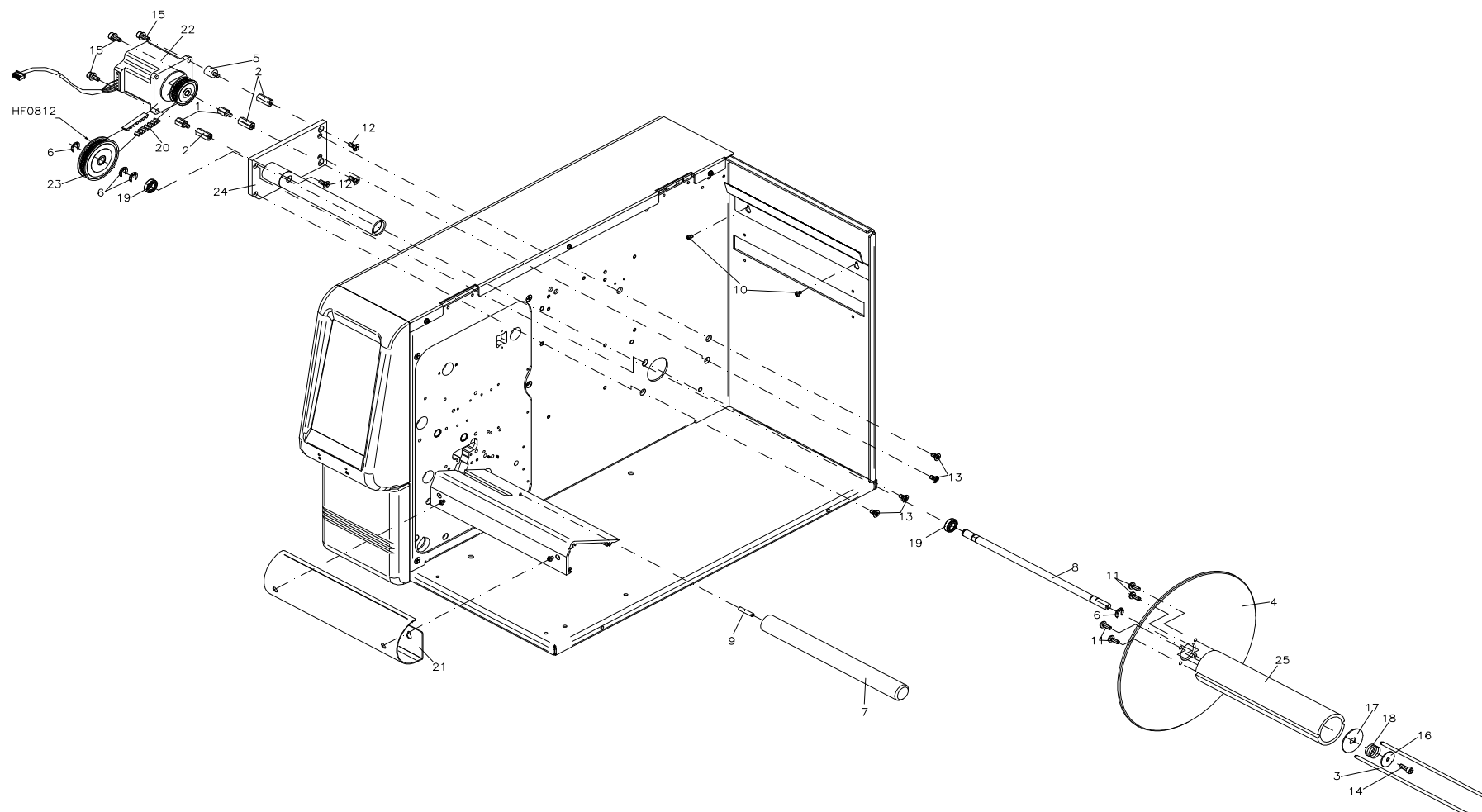
Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Abstandsbolzen M4x10	Distance bolt M4x10	12.40.410	2
2	Abstandsbolzen M4x17	Distance bolt M4x17	12.40.417	3
3	Spange	Clasp	12.88.704	1
4	Scheibe	Washer	16.88.710A	1
5	Schwingungsdämpfer	Vibration absorption	37.28.010	1
6	Wellensicherung 6 mm rostfrei	Shaft protection 6 mm stainless	40.01.006V	4
7	Umlenkrolle	Return pulley	46.88.325A	1
8	Lagerrolle	Bearing shaft	46.88.704A	1
9	Gewindestift M4x20 rostfrei	Screw bar M4x20 stainless	48.10.420V	1
10	X-SL LK M3x4 rostfrei	Screw M3x4 stainless	48.14.304V	2
11	X-SL LK M4x10 rostfrei	Screw M4x10 stainless	48.14.410V	4
12	X-SL SK M4x10 rostfrei	Screw M4x10 stainless	48.15.002V	3
13	X-SL SK M4x8 rostfrei	Screw M4x8 stainless	48.15.408V	4
14	Inbus M4x12 rostfrei	Hexagon screw M4x12 stainless	48.16.412V	1
15	Kombischraube M4x10	Screw-and-washer assembly M4x10	48.26.410V	3
16	U-Scheibe 4,3x20x1,25 rostfrei	Lock washer 4.3x20x1.25 stainless	50.01.096V	1
17	Bremsscheibe	Tension disc	50.15.005	1
18 ¹	Druckfeder	Compression spring	52.01.007	1
19 ¹	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	57.01.006	2
20 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.88.225	1
21	Aufwickelblech	Rewinding plate	67.88.335	1
22	Schrittmotor	Stepper motor	71.88.702A	1
23 ¹	Zahnriemenrad kpl.	Cogged belt drive cpl	72.88.048	1
24	Trägerplatte kpl.	Carrier plate cpl	72.88.703	1
25	Aufwickelrolle kpl.	Rewinding roller cpl	72.88.709	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.975A

OPTION INTERNE AUFWICKELVORRICHTUNG 16X (INNENWICKLUNG)

OPTION INTERNAL REWINDING UNIT 16X (INNER WINDING)



90.88.975A

OPTION INTERNE AUFWICKELVORRICHTUNG 16X (INNENWICKLUNG)

OPTION INTERNAL REWINDING UNIT 16X (INNER WINDING)

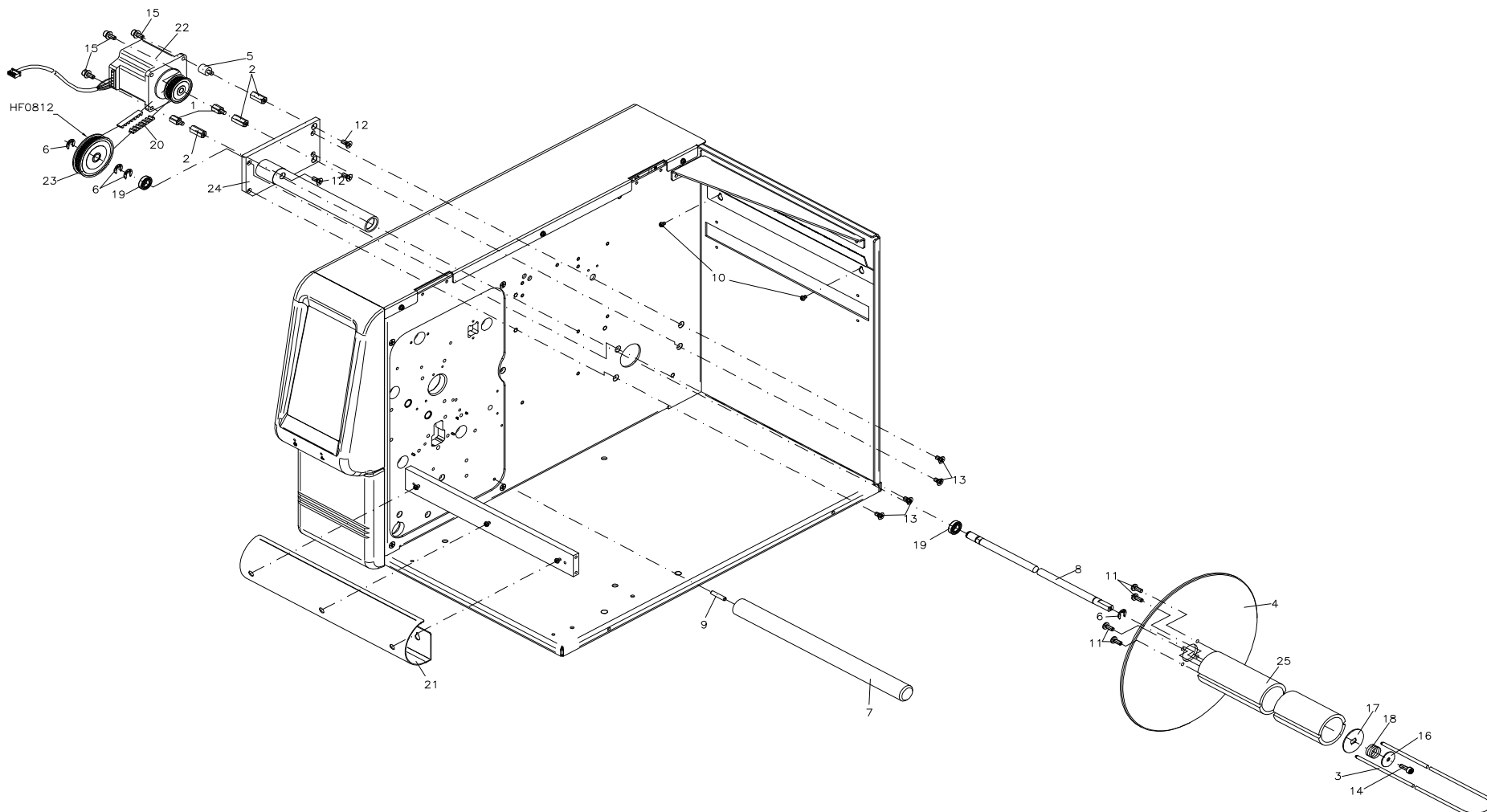
Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Abstandsbolzen M4x10	Distance bolt M4x10	12.40.410	2
2	Abstandsbolzen M4x17	Distance bolt M4x17	12.40.417	3
3	Spange	Clasp	12.88.703	1
4	Scheibe	Washer	16.88.710A	1
5	Schwingungsdämpfer	Vibration absorption	37.28.010	1
6	Wellensicherung 6 mm rostfrei	Shaft protection 6 mm stainless	40.01.006V	4
7	Umlenkrolle	Return pulley	46.81.920	1
8	Lagerrolle	Bearing shaft	46.88.703A	1
9	Gewindestift M4x20 rostfrei	Screw bar M4x20 stainless	48.10.420V	1
10	X-SL LK M3x4 rostfrei	Screw M3x4 stainless	48.14.304V	2
11	X-SL LK M4x10 rostfrei	Screw M4x10 stainless	48.14.410V	4
12	X-SL SK M4x10 rostfrei	Screw M4x10 stainless	48.15.002V	3
13	X-SL SK M4x8 rostfrei	Screw M4x8 stainless	48.15.408V	4
14	Inbus M4x12 rostfrei	Hexagon screw M4x12 stainless	48.16.412V	1
15	Kombischraube M4x10	Screw-and-washer assembly M4x10	48.26.410V	3
16	U-Scheibe 4,3x20x1,25 rostfrei	Lock washer 4.3x20x1.25 stainless	50.01.096V	1
17	Bremsscheibe	Tension disc	50.15.005	1
18 ¹	Druckfeder	Compression spring	52.01.007	1
19 ¹	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	57.01.006	2
20 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.88.225	1
21	Aufwickelblech	Rewinding plate	67.88.235	1
22	Schrittmotor	Stepper motor	71.88.701A	1
23	Zahnriemenrad kpl.	Cogged belt drive cpl	72.88.049	1
24	Trägerplatte kpl.	Carrier plate cpl	72.88.703	1
25	Aufwickelrolle Etiketten kpl.	Label rewinding roller cpl	72.88.708	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.978A

OPTION INTERNE AUFWICKELVORRICHTUNG 216-12 (INNENWICKLUNG)

OPTION INTERNAL REWINDING UNIT 216-12 (INNER WINDING)



90.88.978A

OPTION INTERNE AUFWICKELVORRICHTUNG 216-12 (INNENWICKLUNG)

OPTION INTERNAL REWINDING UNIT 216-12 (INNER WINDING)

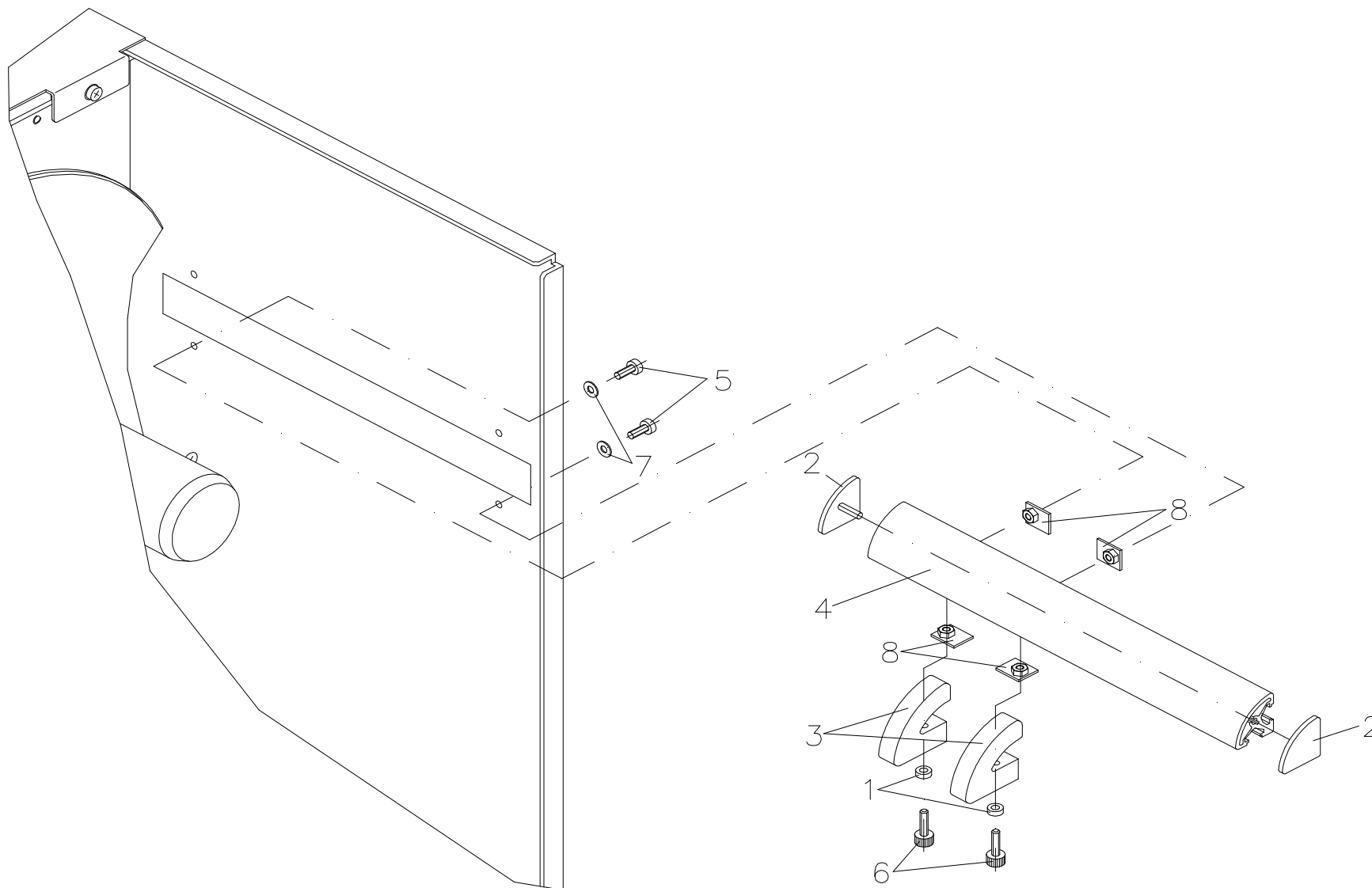
Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Abstandsbolzen M4x10	Distance bolt M4x10	12.40.410	2
2	Abstandsbolzen M4x17	Distance bolt M4x17	12.40.417	3
3	Spange	Clasp	12.88.704	1
4	Scheibe	Washer	16.88.710A	1
5	Schwingungsdämpfer	Vibration absorption	37.28.010	1
6	Wellensicherung 6 mm rostfrei	Shaft protection 6 mm stainless	40.01.006V	4
7	Umlenkrolle	Return pulley	46.88.325A	1
8	Lagerwelle	Bearing shaft	46.88.704A	1
9	Gewindestift M4x20 rostfrei	Screw bar M4x20 stainless	48.10.420V	1
10	X-SL LK M3x4 rostfrei	Screw M3x4 stainless	48.14.304V	2
11	X-SL LK M4x10 rostfrei	Screw M4x10 stainless	48.14.410V	4
12	X-SL SK M4x10 rostfrei	Screw M4x10 stainless	48.15.002V	3
13	X-SL SK M4x8 rostfrei	Screw M4x8 stainless	48.15.408V	4
14	Inbus M4x12 rostfrei	Hexagon screw M4x12 stainless	48.16.412V	1
15	Kombischraube M4x10	Screw-and-washer assembly M4x10	48.26.410V	3
16	U-Scheibe 4,3x20x1,25 rostfrei	Lock washer 4.3x20x1.25 stainless	50.01.096V	1
17	Bremsscheibe	Tension disc	50.15.005	1
18 ¹	Druckfeder	Compression spring	52.01.007	1
19 ¹	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	57.01.006	2
20 ¹	Zahnriemen	Toothed belt	59.88.225	1
21	Aufwickelblech	Rewinding plate	67.88.335	1
22	Schrittmotor	Stepper motor	71.88.701A	1
23	Zahnriemenrad kpl.	Cogged belt drive cpl	72.88.049	1
24	Trägerplatte kpl.	Carrier plate cpl	72.88.703	1
25	Aufwickelrolle kpl.	Rewinding roller cpl	72.88.709	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.990

OPTION LEPORELLOFÜHRUNG 162-12

OPTION FAN FOLD GUIDING 162-12



90.88.990

OPTION LEPORELLOFÜHRUNG 162-12

OPTION FAN FOLD GUIDING 162-12

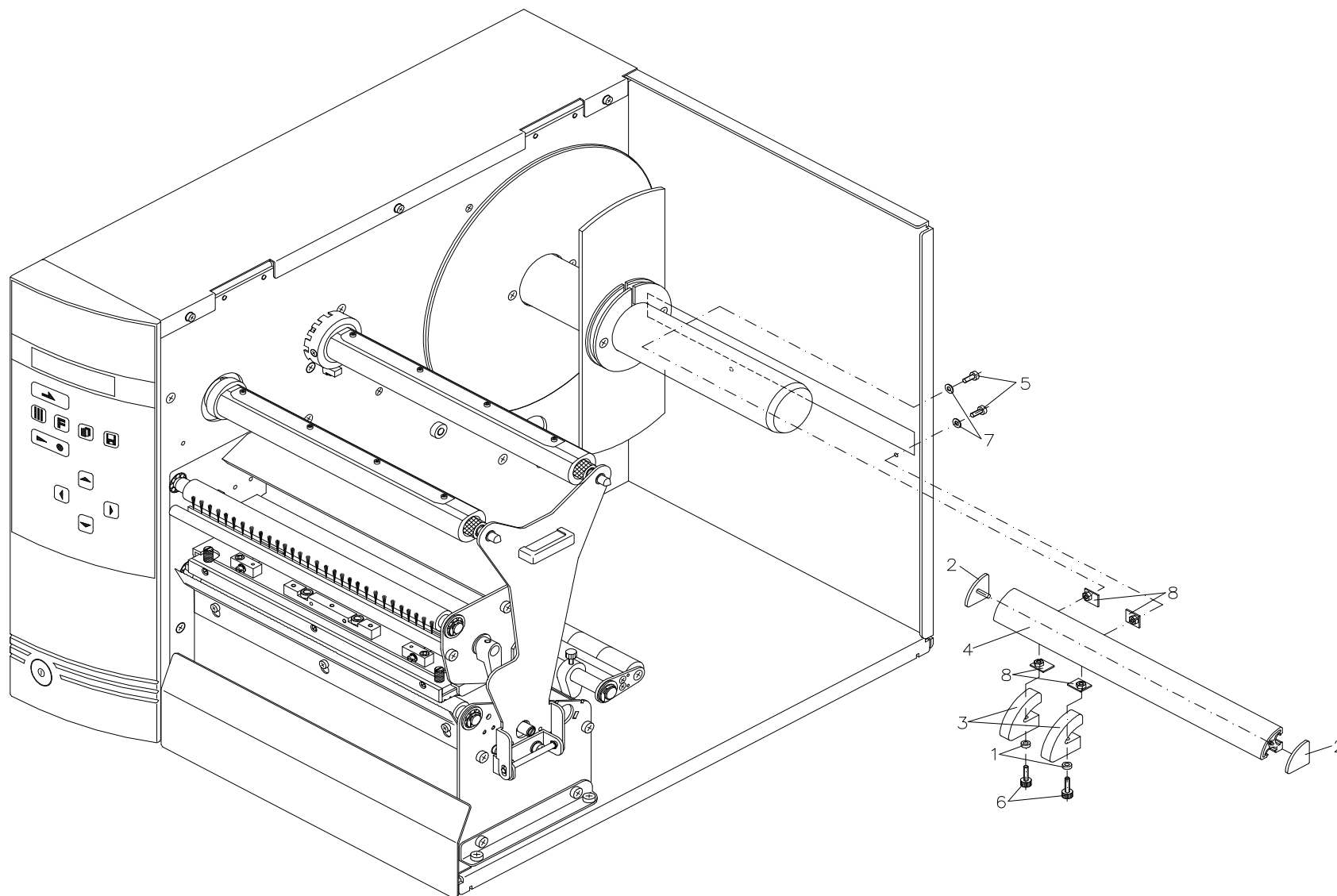
Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Distanzring	Spacer ring	10.55.005	2
2	Abdeckkappe	Cover	16.55.005	2
3	Etikettenführung	Label guiding	16.55.060	2
4	F-Profil	F profile	45.88.903	1
5	X-SL LK M3x8	Screw M3x8	48.14.308	2
6 ¹	Rändelschraube M3x12	Knurled screw M3x12	48.16.005	2
7	U-Scheibe 3,2	Washer 3.2	50.01.057	2
8	Nutenstein	Dome nut	67.55.101	4

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

90.88.992

OPTION LEPORELLOFÜHRUNG 216-12

OPTION FAN FOLD GUIDING 216-12



90.88.992

OPTION LEPORELLOFÜHRUNG 216-12

OPTION FAN FOLD GUIDING 216-12

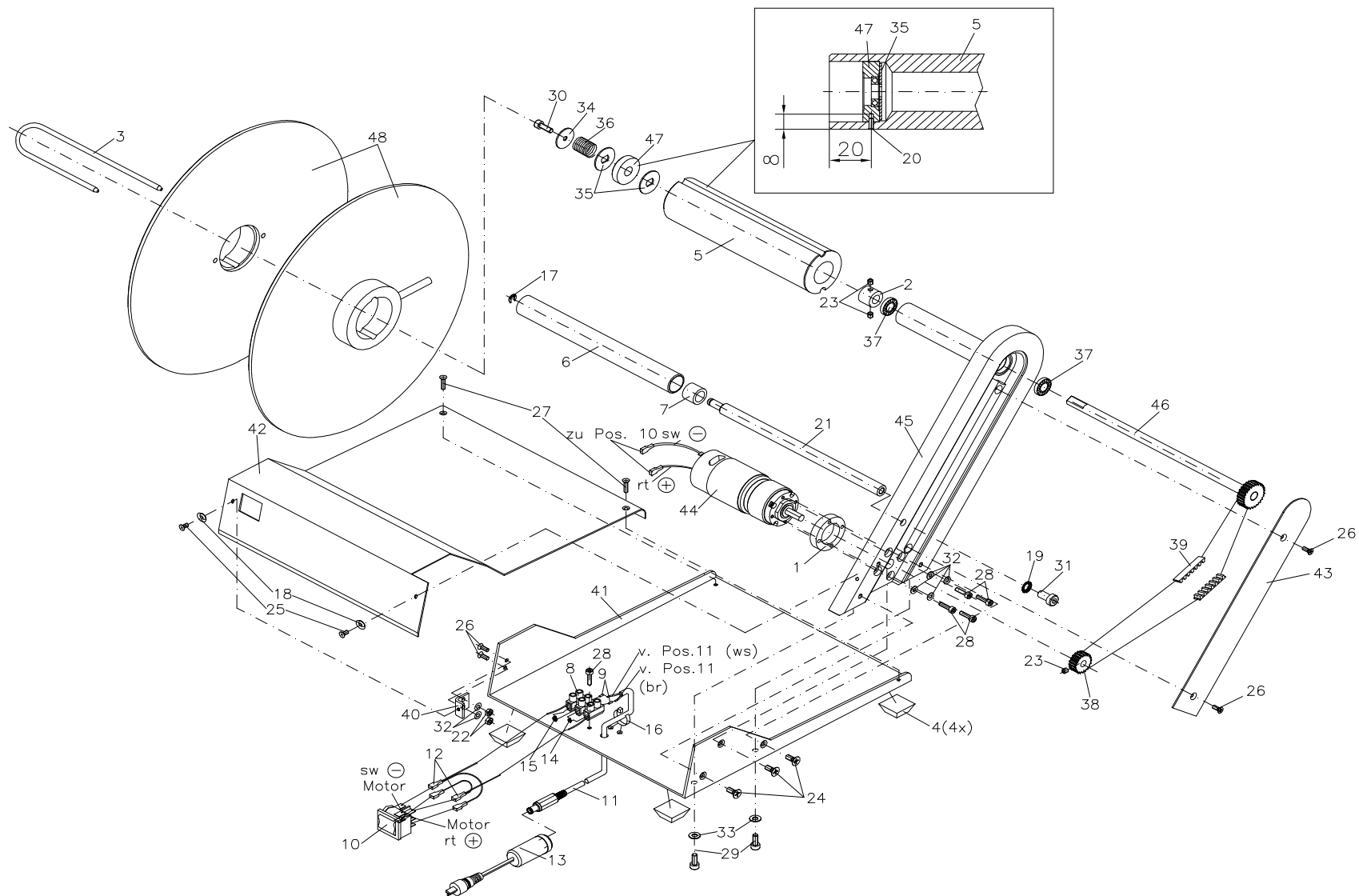
Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Distanzring	Spacer ring	10.55.005	2
2	Abdeckkappe	Cover	16.55.005	2
3	Etikettenführung	Label guiding	16.55.060	2
4	F-Profil R20 243 mm	F profile R20 243 mm	45.88.904	1
5	X-SL LK M3x8	Screw M3x8	48.14.308	2
6 ¹	Rändelschraube M3x12	Knurled screw M3x12	48.16.005	2
7	U-Scheibe 3,2	Washer 3.2	50.01.057	2
8	Nutenstein	Dome nut	67.55.101	4

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

92.66.014

AUFWICKELVORRICHTUNG PR45 II

REWINDING UNIT PR45 II



92.66.014

AUFWICKELVORRICHTUNG PR45 II REWINDING UNIT PR45 II

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1	Zwischenring	Intermediate ring	10.92.010	1
2	Stellring	Adjusting ring	10.92.030	1
3	Klammer	Pin	12.92.010	1
4 ¹	Elastikpuffer	Elastic bumper	16.01.011	4
5	Aufwickelrolle	Rewinding roll	16.92.005	1
6	Laufrolle	Bogie wheel	16.92.007	1
7	Lager	Bearing	16.92.009	1
8	Lüsterklemme	Connector	25.05.001	30
9	Aderendhülse 0,25	Bearing 0.25	25.09.002	2
10	Wipp-Umschalter 2pol.	Switch 2pin	26.01.048	1
11	Winder-Anschlusskabel für PR48	Winder connecting cable for PR48	28.48.925	1
12	Kabel kpl.	Cable cpl	28.92.003	2
13	Adapterkabel	Adapter cable	28.92.015	1
14	Kondensator	Condenser	29.02.005	1
15	NTC-Widerstand 22 OHM 10%	Resistance 22 OHM 10%	30.08.010	1
16	Kabelbinder 98x2,5 mm	Cable joint 98x2.5 mm	35.01.002	1
17	Wellensicherung 4	Shaft protection 4	40.01.004	1
18	Rosette	Rosette	41.01.007	2
19	Sicherungsscheibe M6	Lock washer M6	41.03.006	1
20	Kegelkerbstift 2x6	Taper pin 2x6	42.03.002	1
21	Umlenkrolle	Return pulley	46.92.005	1
22	ST-6KT-Mutter M3	Hexagon nut M3	47.04.001	2
23	Gewindestift M4x4	Screw bar M4x4	48.10.005	3
24	X-SL SK M4x10	Screw M4x10	48.15.002	3
25	X-SL SK M3x6	Screw M3x6	48.15.003	2
26	X-SL SK M3x8	Screw M3x8	48.15.308	4
27	X-SL SK M3x12	Screw M3x12	48.15.312	2

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

92.66.014

AUFWICKELVORRICHTUNG PR45 II REWINDING UNIT PR45 II

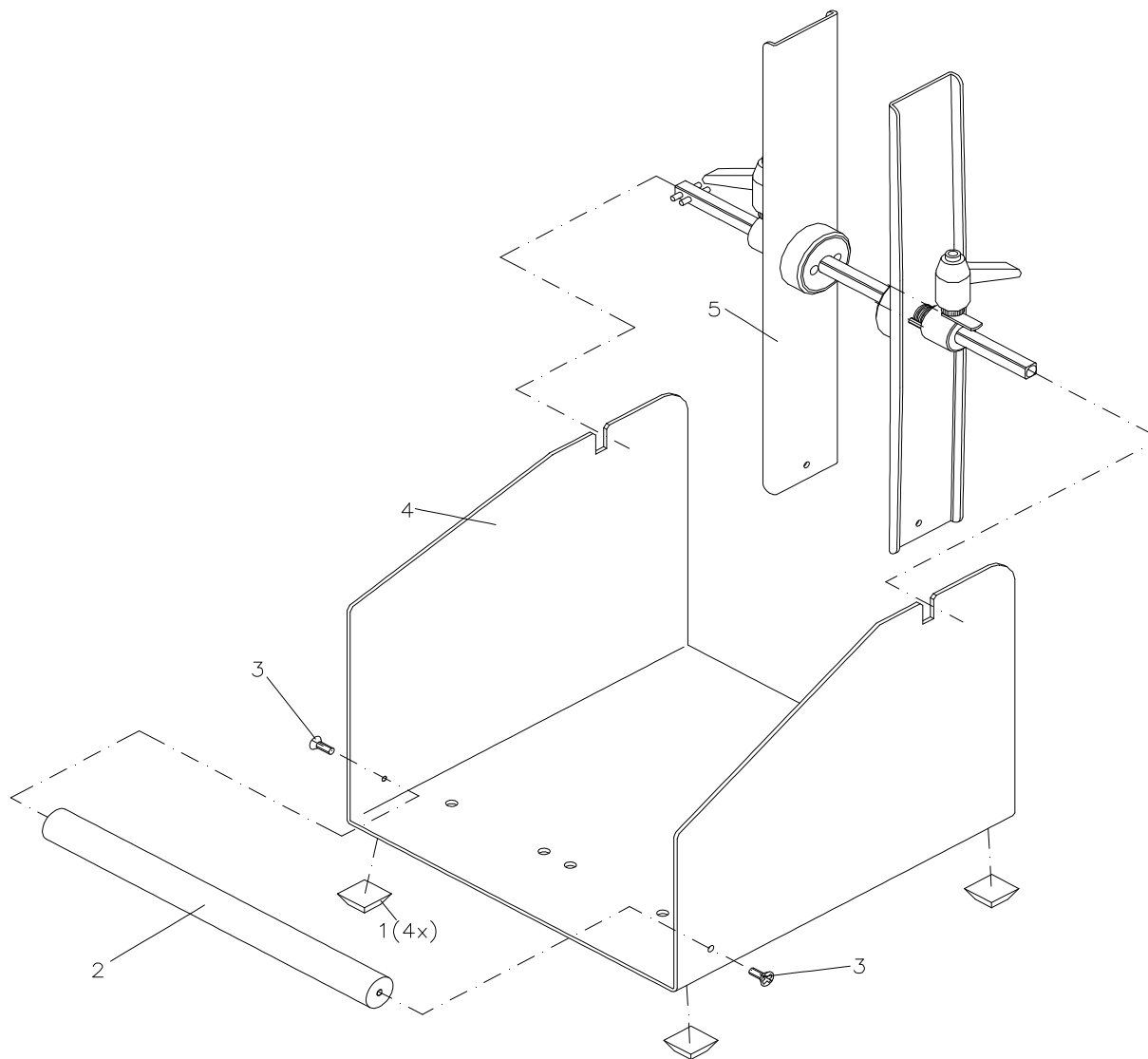
Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
28	Inbus M3x12	Hexagon screw M3x12	48.16.312	5
29	Inbus M4x10	Hexagon screw M4x10	48.16.410	2
30	Inbus M4x12	Hexagon M4x12	48.16.412	1
31	Inbus M6x12	Hexagon screw M6x12	48.20.612	1
32	U-Scheibe 3,2	Washer 3.2	50.01.057	6
33	U-Scheibe 4,3	Washer 4.3	50.01.065	2
34	U-Scheibe 4,3x20x1,25	Washer 4.3x20x1.25	50.01.096	1
35	Bremsscheibe	Tension disc	50.15.005	2
36 ¹	Druckfeder	Compression spring	52.01.007	1
37 ¹	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	57.01.006	2
38	Zahnriemenrad	Cogged belt drive	59.02.045	1
39	Zahnriemenrad	Cogged belt drive	59.02.459	1
40	Winkel	Angle	62.01.770	1
41	Bodenplatte	Base plate	66.92.002	1
42	Abdeckung Boden	Cover, base	66.92.006	1
43	Abdeckung	Cover	66.92.016	1
44	Motor kpl.	Motor cpl	71.92.003	1
45	Träger kpl.	Bearing cpl	72.92.016	1
46	Lagerwelle kpl.	Bearing shaft cpl	72.92.018	1
47	Bremsring kpl.	Brake ring cpl	72.92.020	1
48	Rollenscheibe kpl. 270/40 mm	Roller disc cpl 270/40 mm	72.92.027	2

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

92.66.050A

OPTION ABWICKELVORRICHTUNG PA50A

OPTION UNWINDING UNIT PA50A



92.66.050A

OPTION ABWICKELVORRICHTUNG PA50A

OPTION UNWINDING UNIT PA50A

Pos Item	Bezeichnung	Description	Ident-Nr. Ident-No.	St. Qty
1 ¹	Elastikpuffer	Elastic bumper	16.01.011	4
2	Umlenkpfeiler	Return pulley	46.92.010	1
3	X-SL SK M4 x 12	Screw M4 x 12	48.15.412	2
4	Abwickelvorrichtung	Unwinding unit	66.92.103	1
5	Rollenlagerwelle kpl. 40 mm	Roller bearing shaft cpl 40 mm	72.92.075	1

¹ Empfohlenes Ersatzteil / Recommended spare part

